

Armistice dans la guerre des oeufs

La femme dans l'Eglise...

EDMONTON, (PC) — Une rencontre entre les autorités provinciales et le ministre fédéral de l'Agriculture, M. H. A. Olson, a permis d'en venir à un accord de principe pour un ajustement des industries du poulet et des oeufs qui mettrait fin à la guerre des oeufs et du poulet, dit un communiqué publié à l'issue de la rencontre.

"Les ministres provinciaux et fédéral ont convenu de faire tout en leur pouvoir afin qu'un projet réalisable soit mis en vigueur le plus tôt possible," dit le communiqué.

Il a été publié à l'issue d'une rencontre de trois jours entre les ministres et

sous-ministres de l'Agriculture du pays. Ni les ministres ni le communiqué, de 175 mots, ne précisent les accords concernant la controverse oeufs-poulets. Le communiqué dit:

"Les ministres provinciaux de l'Agriculture et M. Olson ont accepté, en principe le plan proposé afin de rationaliser les industries des oeufs et du poulet en vue de mettre fin à la guerre des oeufs et des poulets."

M. Olson, qui a assisté à la dernière réunion de ces rencontres à huis clos s'est dit enchanté des progrès qui ont été réalisés en vue de mettre un terme à la guerre.

Accord global

"Les groupements concernés se sont réunis récemment et en sont venus à un accord global qui serait acceptable à tous," a dit le ministre.

Il n'a pas précisé ce que contenait cet accord global.

La guerre des oeufs et des poulets a commencé il y a un an lorsque le Québec a adopté des règlements permettant à son Office de mise en marché des oeufs d'interdire l'entrée de ce produit provenant des autres provinces. Depuis lors, la majorité des autres provinces ont adopté, en guise de représailles, de semblables règlements.

Le Manitoba, qui possède un surplus d'oeufs et qui normalement exporte environ 60 pour cent de sa production annuelle, a tenté qu'un tel règlement soit déclaré anti-constitutionnel.

A la suite des rencontres, M. Olson a déclaré qu'il y avait eu d'importantes améliorations en ce qui touche à d'autres questions agricoles comme le lait et la vente des céréales.

Il manque un certain équilibre entre certaines régions laitières, il y a pénurie ici et surplus là. Mais une mise en marché agressive devrait continuer d'aider à améliorer le revenu de cette industrie.

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

62e ANNEE — No 129

SHERBROOKE, VENDREDI, 23 JUILLET 1971

★ 10 CENTS

Les intouchables pris en chasse

MONTREAL, (PC) — La lutte contre le crime organisé au Québec pourrait prendre la forme d'une commission d'enquête telle que recommandée par la Commission Prévost.

Il semble en effet que le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, songe sérieusement à proposer dans son Livre blanc sur la Justice dont la publication est attendue ces jours-ci la mise en application de l'une des principales recommandations du rapport Prévost concernant la lutte contre la criminalité organisée.

Présentement, plusieurs formules

seraient à l'étude mais, aucune d'entre elles n'aurait été retenue.

Si cette éventualité venait à se concrétiser, on peut croire que les magnats du Syndicat du crime devraient expliquer certains de leurs agissements à la population. Il pourrait même être possible, comme c'est le cas aux Etats-Unis, de connaître enfin les véritables noms de ceux que l'on qualifie d'intouchables.

Par ailleurs, plusieurs fonctionnaires du ministère de la Justice et un grand nombre d'enquêteurs policiers attendent, avec impatience les mesu-

res promises par les ministres de la Justice et des Institutions financières concernant les systèmes de ventes pyramidales.

A l'heure actuelle, seuls les enquêteurs de l'escouade de la fraude de la police de Montréal travaillent en profondeur les causes de ventes pyramidales. Mais, la plupart des corps policiers jugent encore ce travail complexe. Et, de toute façon, ils attendent les résultats des procédures d'appel, en cours à Montréal, avant de faire quoi que ce soit.

Les procédures qui retiennent le

plus l'attention sont, premièrement, l'appel de la Couronne concernant le jugement d'acquiescement, prononcé le 21 octobre dernier par le juge Maurice Rousseau en faveur de la compagnie "Inspiration et Succès". C'était la première fois qu'une cause de ce genre était entendue en Cour des sessions de la paix.

Pour leur part, les propriétaires de "Dare to be Great of Canada Ltd.", MM. Emile Côté et Robert James, en appellent du verdict de culpabilité prononcé contre eux, le 30 juin 1971, par le juge Roland Langlois, de la Cour municipale de Montréal. "Dare to be Great" est la version anglaise d'"Inspiration et Succès". Les deux causes seront entendues dans le courant de septembre.

Enfin, les juges de la Cour municipale de Montréal ont eu ou auront à se prononcer, entre la période du 1er octobre 1969 et du 1er octobre 1971, sur plus de 175 dossiers de ventes pyramidales.

Ainsi, ont été déclarés illégaux les systèmes de "Plus 3 Enr.", "Polyinter", "Junus Specialties of Canada Ltd.", "Bomafco Inc.", "Les consommateurs unis limité", "Quebec Consumers Ltd.", "Le programme varié de publicité inc.", "H.G.J. Entreprises Ltd.", "Compact Agency Inc." et "Dare to be Great of Canada Ltd."

Sont en instance devant les tribunaux municipaux les plans de "Le comptoir des consommateurs limité", "Koscof Interplanetary of Canada Ltd.", "Le centre de motivation laurentien" et "Comet Haley's and Associated".

Les poursuites sont par ailleurs suspendues dans l'affaire "Purzon du Canada limité" à cause de brefs de prohibition émis devant la Cour du Banc de la Reine.



Maintenant, les femmes peuvent jouer un rôle dans la liturgie. Par exemple, servir la messe, lire les Ecritures, donner la communion. Un reportage à lire dans le journal de samedi. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

La population appelée à faire l'autopsie du drame

par Daniel Forgues

SHERBROOKE — Les autorités de la Sûreté municipale de Sherbrooke lancent un appel à la population sherbrookoise afin de recueillir le plus de faits possible concernant les circonstances de la mort de M. Georges Bégin.

On se souvient qu'un passant avait découvert le corps inanimé de M. Bégin dans un sentier attenant au boulevard Queen, à environ 1.000 pieds du chemin des Ecoisais. Cette découverte avait été faite samedi dernier vers 5 h 30 de l'après-midi.

"Après plusieurs expertises, il en a été déduit que M. Bégin est décédé à la suite de nombreux coups reçus, lui causant ainsi plusieurs fractures dans la région du thorax. Il nous est cependant impossible de déterminer si la victime a été frappée par des gens ou heurtée par une automobile," a mentionné le directeur adjoint de la Sûreté municipale de Sherbrooke.

"Nous présumons, cependant que M. Bégin a plutôt été heurté par une automobile, à cause des multiples fractures. S'il en est ainsi, l'accident se serait produit dans le centre-ville de Sherbrooke, dans le secteur des rues King et Bowen," a ajouté le directeur adjoint.

Ce dernier a par ailleurs précisé que, pour des raisons inconnues, le ou les automobilistes en cause auraient transporté le corps de la victime dans un sentier à l'endroit mentionné et que le ou les responsables auraient vidé les poches de la victime afin de retarder toute identification possible de cette dernière.

Les autorités policières de Sherbrooke, présumant également qu'il y aurait plus qu'une personne ayant causé la mort de M. Bégin.

La victime était âgée de 62 ans et demeurait en chambre au 149 de la rue Windsor à Sherbrooke. M. Bégin était surtout connu dans le secteur King et Bowen et paraissait plus vieux que son âge. Ce dernier

marchait, en effet, d'une façon courbée par en avant et avait peine à marcher rapidement. Il était surtout habillé de couleurs sombres et portait une barbe grisonnante.

D'après M. Jean-Paul Pelletier, la victime avait très peu d'amis et on ne lui connaissait aucun ennemi.

La dernière fois...

M. Georges Bégin aurait été aperçu vivant pour la dernière fois dans la nuit de vendredi à samedi, aux environs de 12 h. 30 du matin.

Ce n'est que tard, dans la même journée de samedi, que le corps de M. Bégin a été retrouvé, sans aucune autre explication.

A cause de l'état du corps, les expertises n'ont pu déterminer l'heure à laquelle la victime serait décédée, mais les autorités policières affirment que M. Bégin a perdu la vie après 12 h. 30 dans la nuit.

Hypothèse de l'automobile

M. Pelletier a déclaré qu'il se pourrait qu'un automobiliste ait frappé la victime involontairement mais, pour des raisons inconnues, le conducteur en défaut aurait préféré aller cacher le cadavre de la victime plus loin.

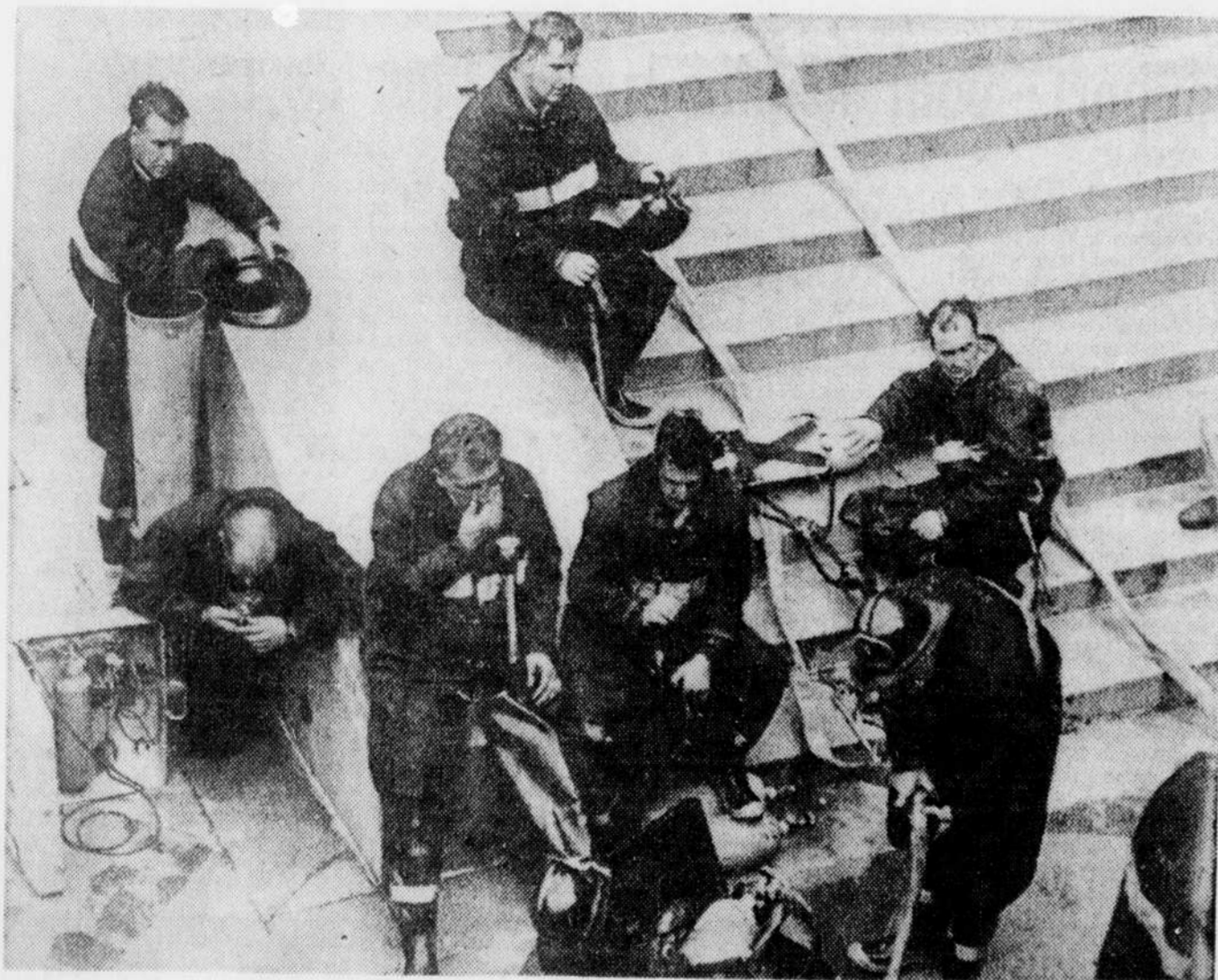
Selon toute évidence, M. Bégin n'aurait pas passé sous les roues de l'auto, si auto il y a d'impliquée...

Appel à la population

M. Pelletier a déclaré qu'il pourrait avoir plus de détails lorsque les expertises seront terminées; soulignons que la Sûreté de Sherbrooke travaille en collaboration avec d'autres organismes pour traiter ce cas: l'Institut médico-légal de Montréal et le Bureau d'identification judiciaire de la Sûreté du Québec.

Afin d'accélérer les procédures de l'enquête, le directeur adjoint a mentionné que "toute personne ayant vu ou entendu quelque chose de louche dans les endroits environnant le déroulement de cette affaire, est priée de communiquer avec les autorités de la Sûreté municipale à 569-3611".

Un peu d'air frais...



Les pompiers de Montréal prennent un moment dérépité et un peu d'air frais après avoir contrôlé un incendie qui a nécessité trois alarmes à la Place Ville-Marie. Cinq d'entre eux ont dû être transporté à l'hôpital pour suffocation par la fumée. Le feu s'est déclaré dans le mail et a été finalement contrôlé après deux heures d'acharnement, hier. (Téléphoto PC)

Chez Air Canada

De quatre à six jours pour se prononcer

MONTREAL, (PC) — Les membres du personnel au sol d'Air Canada sont retournés au travail, jeudi soir, à l'a-

report international de Dorval pendant que leurs collègues dans le reste du Canada se préparent à étudier les clauses de l'entente survenue entre les représentants syndicaux et les dirigeants de la compagnie, plus tôt dans la journée.

Les 6.200 membres du syndicat des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale mettront entre quatre et six jours pour ratifier ou rejeter cette entente.

M. Mike Pitchford, négociateur en chef du syndicat, s'est dit satisfait de l'entente et demandera aux membres de la ratifier.

"Elle est le résultat d'un compromis raisonnable et elle est très acceptable". Selon lui, elle est similaire à la proposition énoncée, mercredi matin, par les médiateurs fédéraux. Il a ajouté que l'entente aurait sans doute été impossible sans la participation de ces médiateurs.

M. Pierre Mercier, directeur des relations de travail d'Air Canada, a dé-

claré qu'aucun détail de l'accord ne sera rendu public avant que les membres du syndicat ne soient eux-mêmes informés de ses clauses. Il s'est dit soulagé de voir la fin de la longue négociation et il estime les clauses de l'entente généreuses.

M. Bernard Wilson, assistant au sous-ministre du Travail et médiateur-en-chef dans le conflit, a dit que les médiateurs se termineraient si la proposition était rejetée, à moins que les deux parties ne fassent de nouveau appel à l'aide fédérale.

Ainsi l'accord, bien qu'il ne soit pas officiellement ratifié par les syndiqués, a partiellement mis fin à la grève de 24 heures avec le retour des 1.150 employés de Montréal, à 16h, jeudi.

Les sept vols annulés pendant l'arrêt de travail à Montréal ont été qualifiés par un porte-parole d'Air Canada comme la fusion de plusieurs vols pour lesquels il n'y avait pas eu suffisamment de réservations.

Une soucoupe volante dans le ciel de Drummondville!

A Rimouski

DRUMMONDVILLE, (ALR) — Après Rimouski, c'est la région de Drummondville qui a pu voir un objet volant non-identifié.

C'est du moins ce qu'on peut conclure en se fiant à différents témoignages recueillis hier, de personnes ayant aperçu un objet lumineux dans la direction du sud-est de Drummondville. Selon un témoin digne de foi, il était environ 11h.30 hier soir, lorsque son regard a été attiré par l'objet en question. La chose avait une forme ronde, mais beaucoup plus grosse qu'une étoile. Des couleurs orangées et scintillantes pouvaient être facilement distinguées des autres étoiles. Continuant son récit, le témoin oculaire a mentionné qu'après être demeuré plusieurs minutes au même endroit, l'objet en question s'est déplacé lentement pour disparaître enfin dans la direction sud. Un fait très intéressant à noter est que le point était entouré de rayons lumineux, mais deux de ces rayons plus longs que les autres, étaient situés de chaque côté, tantôt à l'horizontale, tantôt à la verticale, comme s'il avait tourné sur lui-même.

Par ailleurs, des objets ronds et éblouissants sans cesse ont été observés dans le ciel, à divers endroits de la région de Rimouski, causant tout un émoi parmi la population. "Ça tonne, c'est rouge, comme du feu, avec des rayons verts et bleus qui clignotent autour". Telle est la description donnée par plusieurs témoins de ce phénomène aperçu à Sacré-Coeur et au Bic, phénomène qui a été observé également par des personnes demeurant sur la côte nord, notamment à Grande-Bergeronne, où l'on distinguait les objets en question, à la hauteur de Rimouski.

La première hypothèse selon laquelle ces objets soient des satellites artificiels d'origine terrestre, a été démentie par le chef du département de physique, du Centre d'études universitaires de Rimouski, M. Michel Campagna a en effet précisé que de tels satellites parcouraient l'arc en ciel, en dix minutes, et ne pouvaient pas rester stationnaires, comme dans le cas des objets observés.

Les ciseaux dans les publications obscènes

CHICOUTIMI, (PC) — Le juge Bertrand Gagnon, de la Cour provinciale, a prononcé hier une ordonnance pour la confiscation de 10 publications qu'il a déclarées obscènes et comportant une exploitation indue des choses du sexe comme caractéristique dominante.

L'ordonnance du juge Gagnon a été émise dans un jugement de cinq pages

à la suite d'une plainte intentée contre un dépositaire de journaux de la région. Les publications déclarées obscènes sont: Bisexuel, vol. 1 no 5; Matin-Soir, vol. 2 no 7; Lesbo, vol. 3 no 8; Viveur, vol. 12 no 13; Interdit, vol. 3 no 8; Libertin, vol. 12 no 13; Tabou, vol. 12 no 1; Rendez-Vous, vol. 14 no 30; Swingers, vol. 2 no 19; Encore, vol. 3 no 29.

LA TRIBUNE aujourd'hui

● L'ère des grandes épidémies est révolue sans doute définitivement d'après les statistiques sanitaires mondiales. page 7

● Raymond Royer défait Henri Rochon et passe en quart-de-finale de l'Omnium de tennis du Québec. page 9

● Les Expos essuient une défaite contre Houston par le compte de 8-2. page 9

pages	pages
Annonces classées	Finance 16
13-14-15	Mots croisés 14
Croniques	Mat perdu 10
13-14	Radio, TV et arts 12
Décès et funérailles 15	Sherbrooke et région 2-3-4-5
Editorial 6	Sports 9-10-11
Féminine 8	



"J'irais bien en Chine, mais la foule est si nombreuse à ce temps-ci de l'année là-bas..."

Bon pied bon oeil à 101 ans

SAN FRANCISCO, (PA) — Le R.P. Georges Trunk se lève toujours à 6h. dit sa messe, fume quelques cigares au cours de la journée.

Une bonne journée, celle de sa 2.571e chronique hebdomadaire dans un journal slovène publié à Cleveland, le Amerikanski Slovence.

Cet homme actif aura 101 ans le 1er septembre, étant né en 1870 dans la province de Carinthie, en Autriche. Au séminaire, alors âgé de 23 ans, il était tuberculeux et l'on s'attendait toujours à sa mort prochaine.

DRAPERIES-TAPISSERIE-PEINTURE-MEUBLES-TAPIS

156, Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 562-1537

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT LE LOGEMENT ou LA MAISON QUE VOUS RECHERCHER dans les annonces classées de LA TRIBUNE

SHERBROOKE, VENDREDI, 23 JUILLET 1971

ANNONCES CLASSEES 569-9501 • PUBLICITE 569-9201 • REDACTION 569-9184 • TIRAGE 569-9201



DES SIGNATURES — M. Nathanaël Desmarais, un des organisateurs-propagandistes, regarde avec sa femme une partie des feuilles contenant les signatures des gens qui s'opposent à la laïcisation de l'Université de Sherbrooke.

20,000 signatures contre la laïcisation

SHERBROOKE — Le Front commun pour la défense de l'Université catholique de Sherbrooke lance une campagne de signatures en invitant le grand public à manifester son opposition à la laïcisation de l'Université de Sher-

brooke. "A la suite de la forte impression créée par le projet de laïcisation et de l'étonnante opposition issues de nombreuses associations provenant de divers milieux, le Front commun, pour maintenir le caractère confession-

nel de notre université, croit bon de recourir à cette initiative auprès de la population catholique."

Déjà des milliers de personnes ont tennes à donner leur signature. On en compte à l'heure actuelle près de 20,

000. Ce chiffre sera nettement dépassé. Car les catholiques fiers de leur université se demandent ce qu'ils auraient à gagner vraiment avec une université laïcisée. A l'heure actuelle, ils se sentent passablement agacés par

le "brigandage" de nos meilleures institutions d'enseignement. Le fort mouvement d'opposition qui se dessine contre la laïcisation de notre université de Sherbrooke ne devrait pas étonner personne. Il s'inscrira demain au

nombre des plus beaux gestes collectifs qu'aura posés une population éveillée et déterminée à rejeter des choix qui ne lui conviennent pas," a déclaré un des organisateurs-propagandistes, M. Nathanaël Desmarais.

Citoyens fatigués de voir un chemin fermé

SHERBROOKE — Plusieurs citoyens du chemin Veilleux dans la municipalité d'Ascot Nord se plaignent des lenteurs à réparer ce chemin.

Selon un résident de cet endroit, M. Maurice Legendre, ce chemin est fermé depuis bientôt cinq mois par les autorités et les enfants continuent à jouer aux environs du pont condamné, en courant ainsi plusieurs risques.

Pendant la période scolaire, une trentaine d'enfants doivent emprunter ce chemin pour prendre l'autobus scolaire.

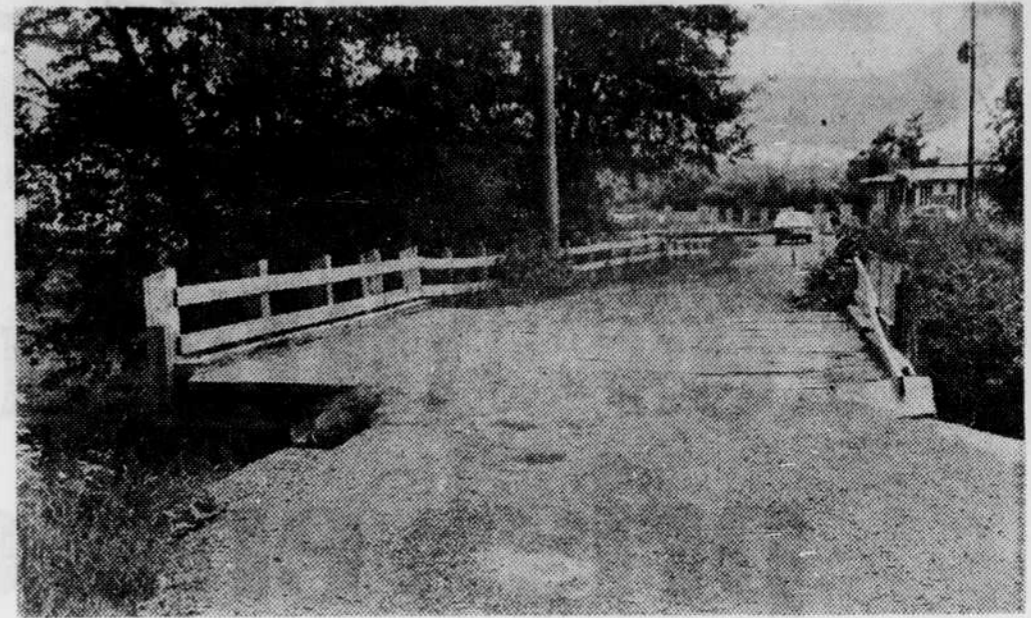
Dans les environs immédiats de ce bout de chemin fermé à la circulation, une quarantaine de jeunes enfants ont trouvé un endroit pour jouer où ils n'ont pas à craindre la venue soudaine d'une automobile. Selon plusieurs personnes, bien qu'il n'y ait pas de danger d'accident de circulation, les enfants courent cependant certains risques en jouant sur un chemin où la bordure est décollante à plusieurs endroits.

"Il arrive même que certains automobilistes enlèvent la bar-

rière pour passer avec leur auto, pour ne pas faire de détour", a mentionné M. Legendre.

Quant à l'état du pont enjambant le ruisseau Diamond brook, les garde-fous sont quasi inexistantes et certains espaces sont marqués par des trous dans le bois.

M. Legendre a par ailleurs ajouté que des employés venaient assez souvent afin de prendre des mesures sur le chemin fermé à la circulation mais qu'aucun travail concret n'avait été entrepris.



Un bout de chemin fermé à la circulation depuis cinq mois... (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Guerre contre l'herbe et les branches coupées

SHERBROOKE — Dans un communiqué de presse traitant de la propreté et dont le texte intégral suit, l'agent des relations publiques de la cité de Sherbrooke, M. André Collard, rappelle aux citoyens de la ville l'existence d'un règlement régissant la propreté dans les rues de la ville.

"Serait-il possible d'avoir la collaboration des media d'information pour demander à la population d'aider le service des Travaux publics à garder la ville propre en évitant de déposer dans la rue des rebuts provenant de la tonte des gazons ou de la taille des arbres.

"On sait que conformément au règlement municipal no 1801, l'herbe et les branches coupées, comme tous les autres rebuts, doivent être déposés dans un réceptacle pour être recueillies par les boueurs le jour de la cueillette.

"Le souci de propreté des Sherbrookois est reconnu, ajoute en fin de compte M. Collard."

Et l'agent des relations publiques de la cité termine sur ces mots:

"Sherbrooke, c'est la ville aux millions de fleurs et d'arbres. Nous serons fiers de notre cité aussi longtemps que nous serons fiers de nos demeures."

LA FIRME LEMIEUX, ROYER ET ASSOCIÉS: PAS RESPONSABLE DE LA FAUSSE CHARPENTE

SHERBROOKE — M. Jacques Lemieux, de la firme Lemieux, Royer et associés, ingénieur attaché à la construction de la Transquébécoise a déclaré au cours d'une entrevue téléphonique que cette firme n'a rien à voir avec le problème de la fausse charpente de l'échangeur, rue King Ouest.

M. Lemieux a souligné que les plans de celle-ci ont été fait par St-Pierre, Bertrand et Charron.

M. Lemieux a expliqué que

sa firme s'occupe des plans de la structure d'ensemble et que la fausse-charpente doit être faite par une autre firme. Selon M. Lemieux, l'ingénieur général n'a pas le droit de s'en occuper.

M. Lemieux a fait remarquer que si le journal a dit qu'il avait l'air soucieux, qu'il était en effet soucieux de la vie des hommes et non du travail.

Par ailleurs, il a été possible de savoir qu'une enquête est en cours pour déterminer

les causes de l'effondrement de l'échangeur.

On sait que quatre parties sont concernées par ce problème: 1—M. Adélaïde Jacques, entrepreneur, 2—Lemieux, Royer

et associés, ingénieur fabri-

cateur de la fausse charpente. Il a été possible de savoir d'autre part que le système de construction de la fausse charpente est accepté par le minist-

ère du Travail.

Selon les renseignements obtenus, il est fort possible que l'on emploie un autre système de supports pour continuer les travaux.

L'affaire de l'aéroport municipal

Le maire s'en prend au côté noir de l'article

SHERBROOKE — Poursuivant ses remarques publiques tout autant sur l'affaire de l'aéroport municipal de Sherbrooke que sur le travail du journaliste-chroniqueur municipal de La Tribune, Charles-André Beaudoin, en marge de cette affaire, le maire Marc Bureau a déclaré hier à un reporter de la station radiophonique CJRS combien cette question le décevait au plus haut point.

Voici d'ailleurs le texte intégral de la déclaration du maire Bureau sur le sujet:

Denis Beaudoin— Peut-on douter de la véracité des récentes publications des rapports du document sur l'aéroport municipal?

M. Bureau: Deux rapports sont parvenus au conseil et le conseil était au courant que la situation n'était pas normale à l'aéroport. La meilleure preuve de ça, je pense bien, c'est qu'en novembre dernier nous avions commandé une étude de

l'aéroport. Evidemment, je suis déçu de la publication du rapport avant que les membres du conseil aient été mis au courant parce que d'abord cette publication là ternit le portrait de Sherbrooke, notre ville à tous. Evidemment, les membres du conseil auraient rendu public ce rapport mais en même temps qu'ils l'auraient rendu public auraient aussi rendu public les propositions et les moyens que nous aurions pris pour l'améliorer. Ça aurait fait évidemment un article beaucoup plus positif que celui qui est paru dans le journal et j'ai profité de l'occasion d'accuser le journaliste de pauvre journaliste parce que si nous faisons le bilan des articles publiés dans le journal depuis X temps, bien vous remarquerez que les articles négatifs sont beaucoup plus nombreux que les articles positifs. Je ne doute pas de la sincérité du journaliste mais je doute de sa façon de travailler."

Rapport: pour le plus grand bien de la cité

SHERBROOKE — Faisant fi de la très grande colère et de la déception manifeste du maire de Sherbrooke à la suite de la publication du rapport "noir" sur la situation alarmante prévalant à l'aéroport municipal, la ou les source(s) d'information du chroniqueur municipal de La Tribune dans cette affaire ont tenu à expliquer que c'était pour le plus grand bien de la cité qu'il(s) avait(en)t favorisé le journaliste dans l'exercice de ses fonctions.

Jugeant absolument inutile de révéler son ou leur identité, le ou les informateur(s) du journaliste s'en est (sont) remis à un paragraphe très explicite du désormais rapport "noir" pour justifier son (ou leur) attitude, expliquant que le problème existant à l'aéroport municipal de Sherbrooke était connu des autorités de la ville de Sherbrooke depuis plusieurs années déjà et, comme le dit le rapport, la négligence du conseil de ville à y apporter un remède risquait très sérieusement

d'entraîner la ville dans des situations difficiles advenant un accident, vu sa responsabilité.

Texte justificatif C'est aux pages cinq et six du document "noir" qu'on retrouve le texte qui entraînerait la ville dans une aventure coûteuse advenant un accident.

Le texte je dit explicitement: "Nous croyons qu'en ce moment Sacair Inc. désire terminer l'entente qu'elle a avec la

ville de Sherbrooke aussitôt que possible. En reprenant la responsabilité de l'administration de l'aéroport, la ville de Sherbrooke serait sage de réfléchir aux objectifs qu'elle désire atteindre, les règlements et procédures qu'elle entend implanter en vue d'obtenir une entreprise viable qui subsiste par ses propres moyens.

"Elle devra aussi voir à ce que les règlements et exigen-

ces du ministère du Transport, de la Commission des transports aériens du gouvernement fédéral soient observés afin que l'aéroport de Sherbrooke soit un actif déterminant dans le développement économique de la cité.

"HEUREUSEMENT, AUCUN ACCIDENT FACHEUX N'EST SURVENU A L'AÉROPORT DE SHERBROOKE."

"NEANMOINS, DANS LES CONDITIONS ACTUELLES ET SELON LES TERMES DU BAIL S'IL ADVENAIT UN ACCIDENT SERIEUX, IL EST TRES PROBABLE QUE LA NEGLIGENCE ET LA RESPONSABILITE EN SERAIENT IMPUTEES A LA VILLE DE SHERBROOKE."

Et l'on a ajouté que la publication de ce rapport forcera la ville de Sherbrooke à agir, sous les feux de la rampe qu'elle sera et sous le regard du public qu'elle sera, ce qui aidera à éliminer un "cancer" au sein des affaires de la cité de Sherbrooke.

Le pageant toujours dans l'air

SHERBROOKE — Suite au problème soulevé à l'aéroport de Sherbrooke l'Ecole d'aviation de Sherbrooke-Asbestos voyait ses dirigeants se réunir d'urgence hier soir pour décider:

1. — La poursuite normale des activités des deux succursales;
2. — La tenue, tel que prévu, du pageant aérien du 8 août prochain.

C'est le directeur des relations extérieures du groupe, M. Jacques Tremblay qui a communiqué la nouvelle en fin de soirée.

La situation de la pastorale dans le diocèse de Sherbrooke

Diminution du nombre de prêtres depuis six ans

NDLR: Le bureau de la pastorale d'ensemble du diocèse de Sherbrooke, après consultation auprès de prêtres, religieux et laïcs, vient de publier un document de 25 pages sur la situation de la pastorale dans le diocèse de Sherbrooke. Dans une série de six articles, le journaliste Guy Roy explique les points saillants du document, complété par des réflexions faites lors de deux journées d'étude tenues par les responsables diocésains de la pastorale. Nous publions aujourd'hui le deuxième article.

me période le nombre d'ordinations est tombé de 9 à 0.

Evidemment, les départs, nouveau phénomène depuis une dizaine d'années, constituent un facteur devenu important puisqu'il y en a eu 33 depuis la dernière décennie. Il y avait sept demandes de congé sans solde au 10 juin dernier.

Réaménagement nécessaire Le document spécifie que le problème des vocations va demander un sérieux réaménagement qui devrait être éclairci par les orientations

signalent divers facteurs: la sécularisation des multiples fonctions, de multiples changements dans le rôle ecclésial et social du prêtre, la vocation même de l'Eglise dans le monde actuel, un changement substantiel dans la hiérarchie des valeurs.

Le document analyse ensuite la répartition du clergé, qui est la suivante:

● Secteur missionnaire: huit prêtres affectés à la Mission du Brésil.

● Secteur des oeuvres: 26 prêtres dont 10 aux commissions diocésaines, trois au Grand séminaire et 13 aux institutions ou communautés.

● Secteur scolaire: 107 réparties comme suit: 35 en pastorale scolaire dont neuf à temps partiel; 52 au séminaire dont cinq aux études; 13 à l'Université dont deux aux études; sept à d'autres institutions.

● Autres secteurs: six à la

curie diocésaine, quatre en tâches administratives non ecclésiastiques; 13 hors du diocèse.

Concernant cette répartition, les participants aux journées d'étude ont noté que le secteur scolaire semble relativement trop avantagé en regard des paroisses alors que le secteur ouvrier paraît désavantagé.

Les participants ont aussi noté le manque d'unité doctrinale dans le clergé; les communications entre prêtres

laissent fortement à désirer: le travail en commun, le partage des services etc. semblent difficiles; l'insertion des religieux dans la pastorale paroissiale et la formation de Conseils de pastorale sont soumises à l'attention des prêtres.

Enfin, un problème se pose, celui du manque de vicaires coopérateurs. Plusieurs raisons motivent cette difficulté, dont l'opportunité d'étudier leur rôle au niveau des paroisses.

Carnet King of Wellington

Redigé en collaboration

Des Sherbrookois s'interrogent à savoir si le trajet du Tour de ville ne sera pas modifié afin qu'il comprenne une visite à l'aéroport municipal... certains prétendent qu'il pourrait être classé au nombre des monuments historiques...

Incredible: une journée ensoleillée et chaude en plein coeur du mois de juillet... c'est vraiment de nature à réchauffer les moins optimistes... toutefois, il ne faudrait pas trier victoire trop vite...

Suivant évidemment l'actualité régionale, y compris celle de la cité de Sherbrooke bien sûr, Mme Roma Lemay, de Lennoxville, s'est demandé avec une pointe d'humour si, au lieu d'un manque d'entretien, les fentes que l'on retrouve dans l'asphalte de la piste 14 de l'aéroport de Sherbrooke ne seraient pas attribuables à un léger tremblement de terre qui serait passé inaperçu dans le coin??

Le R. P. Gilles Gélinas, s.s.s., a été nommé aumônier des étudiantes du mont Notre-Dame à Sherbrooke... par ailleurs, l'abbé Lucien Poulin a remis sa démission pour raisons de santé comme curé de la paroisse St-Barnabé à Asbestos... il occupait ce poste depuis 1964... ces deux décisions ont été annoncées par l'archevêché...

Mercredi, une équipe d'employés municipaux a installé sans trop se presser une borne-fontaine près de la rue Portland... on a éprouvé certaines difficultés parce que, semble-t-il, il manquait certaines pièces... hier, la nouvelle borne-fontaine coulait... il a fallu recommencer les travaux et un employé a expliqué qu'on cherchait pourquoi elle coulait...

Un jeune père de famille a mentionné qu'il était fort difficile d'acheter un carrosse à Sherbrooke... à un certain moment, comme ses recherches étaient toujours vaines, il a eu peur que son petit soit en âge de marcher avant d'en trouver un...

Le projet d'illumination des chutes de la rivière Magog, près de l'édifice La Tribune, sera probablement réalisé pour l'automne de cette année... c'est du moins ce que mentionne la dernière lettre expédiée par le Comité touristique de Sherbrooke à ses membres... Denis Masson remplace Réal Guérette comme directeur de cet organisme... ce dernier travaille maintenant à l'extérieur de Sherbrooke...

Nos prix... n'affectent pas la qualité

HABITS TRES BELLE QUALITE 44.95

MARCHANDISE PRINTANIERE

HABITS - VESTONS - PANTALONS SPORT en Polyester et tricot double

ACCESSOIRES DE TOUT DERNIER CRI DANS LES MEILLEURES QUALITES

Tél.: 569-5278

MAGASIN LAFLEUR

170, rue Terrill — Sherbrooke

ATTENTION! FUTURS PROPRIETAIRES...

LES ENTREPRISES LOIRE LTEE

CONSTRUCTION DOMICILIAIRE

Aussi LOGEMENTS A LOUER

1376 BORDAS — SHERBROOKE

562-3744 ou 562-8591

Tél.: 335-6364
HOUSEPOWER
BRUNO Drouin INC. THETFORD MINES
 295, RUE BOILEY
 C. 43639 ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

LA TRIBUNE de thetford mines

W. ADAM L.T.E.E.
 HUILE A CHAUFFAGE—MEILLEUR SERVICE
 438, St-Nazaire—Tél.: 338-8561

THETFORD MINES, VENDREDI, 23 JUILLET 1971

PAGE 3

Au dernier rang, mais dangereux

THETFORD MINES, (AG) — Le club Aux Economies, détenteur de la dernière position dans la ligue de baseball Labatt, a remporté une victoire facile de 8-2 sur le Marcel Trempe hier soir, pour s'approcher à une partie de la troisième place occupée par la Pharmacie Dussault.

Alain Perron fut le lanceur gagnant, n'allouant que six coups sûrs tandis que ses coéquipiers en obtenaient 11 contre Dick Dumas.

Les étoiles à l'offensive pour les vainqueurs ont été Normand Laflamme avec un double et deux simples, le lanceur Alain Perron avec trois simples et Bernard Bois avec un triple et un simple.

André Bourgault fut le meilleur des perdants avec trois simples. Réal Bergeron et Dick Dumas ont obtenu un double chacun.

La ligue Labatt présentera un programme double dimanche soir au stade Bellevue. Dans la première, cédulée pour 18h.30, Aux Economies rencontrera à nouveau le Marcel Trempe tandis que dans la seconde rencontre, la Pharmacie Dussault et le Thetford Toyota qui occupe la tête du classement, en viendront aux prises.

Après les parties d'hier, le classement se lit comme suit:

	PG	PP	PTS
Thetford Toyota	6	3	12
Marcel Trempe	5	4	10
Pharmacie Dussault	4	5	8
Aux Economies	3	6	6

Glanures thetfordoises

THETFORD MINES, (MD) — Il est maintenant officiel que l'équipe championne de la ligue de baseball Labatt représentera la région de Québec aux Jeux du Québec de Rivière-du-Loup.

Des équipes de soccer Pee Wee et Bantam de Thetford Mines participeront aux épreuves en vue de se qualifier aux Jeux du Québec qui se tiendront à Rivière-du-Loup.

Les bureaux de la Commission scolaire régionale de l'Amiante et de la cité de Thetford Mines seront fermés du 25 juillet au 7 août afin de permettre aux employés de profiter de leurs vacances annuelles. Le service de la trésorerie de l'hôtel de ville demeurera toutefois ouvert.

Resserré à la tête

THETFORD MINES, (AG) — L'Asbestos Coporation, le National Asbestos et le Roméo Métivier ont remporté la victoire cette semaine dans la Ligue de balle-molle Commerciale Molson, ce qui a eu pour effet de resserrer encore plus le classement de la ligue. Avec seulement quatre joutes à disputer, seules les équipes A. Setlakwe et Asbestos Coporation sont assurées de participer aux séries éliminatoires.

Au terrain de St-Noël, le National Asbestos s'est installé au troisième rang, en remportant une victoire facile de 15-5 sur les meneurs de la ligue, le A. Setlakwe. Les vainqueurs ont obtenu 15 coups sûrs contre 12 pour leurs adversaires. Marc Longval fut le lanceur gagnant tandis que Emilien Laplante a subi le revers. Les étoiles à l'offensive pour le National Asbestos ont été Serge Lemieux avec deux circuits et Paul Perron avec trois coups sûrs. Robert Nadeau du A. Setlakwe a également frappé deux circuits et Marc Longval, un.

A Notre-Dame, dans la première partie d'un programme double, le Roméo Métivier a conservé des chances de se qualifier pour les éliminatoires en disposant difficilement du Chasse et Pêche, 9-8, au profit du lanceur Gérard Drouin. Marcel Gosselin était au monticule pour les perdants. Couture a dirigé l'attaque des vainqueurs avec un circuit et deux simples tandis que Marcel Gosselin fut le meilleur du Chasse et Pêche avec trois coups sûrs.

Dans la seconde rencontre, l'Asbestos Coporation a écrasé le Sno-Jet, 16-3. Le lanceur Bernard Richer de l'Asbestos Coporation s'est distingué au monticule n'allouant que cinq coups sûrs tandis que ses coéquipiers en réussissaient 14 contre Cléche.

Les meilleurs à l'offensive pour les vainqueurs ont été Benoît Faucher et Richard Roy avec un circuit chacun. Faucher a frappé le sien alors que les buts étaient remplis. Côté de Labé ont réussi deux simples chacun pour les perdants.

13 victoires: pas de chance

THETFORD MINES, (AG) — Le Centenaire d'East Broughton qui est assuré du championnat de la saison régulière dans la Ligue de fastball de l'Estrie, a remporté une 13^e victoire consécutive en écrasant l'équipe de La Guadeloupe au compte de 24-1. Il s'agitait du plus haut pointage depuis le début de la présente campagne.

Martin Vachon fut le lanceur gagnant tandis que Réal Letowski a encaissé le revers. Martial Cloutier s'est illustré à l'offensive pour les vainqueurs avec cinq coups sûrs, dont un circuit, son 7^e et c'est lui qui mène la ligue dans ce domaine. Julien Nadeau et Mario Lambert ont également réussi cinq coups sûrs chacun.

Disraeli en bref

DISRAELI, (HD) — Le sacristain de la paroisse a réussi à reconnaître et à chasser du cimetière les cinq jeunes qui se plaisaient à renverser les monuments et pierre tombales, voire même, à casser certaines de ces dernières.

Par ailleurs la police a chassé des environs du kiosque J. T. Poulin, une dizaine de jeunes maraudeurs et maraudeuses qui avaient adopté comme passe-temps de détériorer le dit kiosque et les environs en cassant lumières, projecteurs, etc.

En quelques lignes

LAC-MEGANTIC, (GD) — Jean-Guy Bouffard a lancé une partie de trois coups sûrs et il a retiré 14 frappeurs au bâton pour conduire le Grenier-Fontaine à une victoire de 8-2 sur le club La Guadeloupe, dans un match régulier de la Ligue de fastball de l'Estrie... Réal Litovsky a été débouté du revers...

On déplore à Lac-Mégantic le décès de M. Armand Lalupelle... le défunt était âgé de 62 ans...

Le G. & G. Lunch a remporté une victoire de 10-6 sur le Shier à sa dernière partie de la saison régulière... Luc Arguin a été crédité de la victoire tandis que Fernand Nolet était débouté du revers... Jacques Mercier a frappé un circuit, un double et un triple pour les vainqueurs tandis que Guy Bouffard cognait un quatre-butts pour les perdants... les éliminatoires du circuit local de balle-molle débuteront lundi alors que le Shier affrontera le Megantic Auto dans la première partie de la semi-finale "A"...

Mme Honoré Pouliot a remporté les honneurs du marathon présenté par le club Aramis, couvrant les 25 milles de l'épreuve en 6 heures 30 minutes et 10 secondes... elle a reçu pour son exploit un magnifique trophée, don de M. Fernand Fontaine, qui lui a été remis par Mme Diane Guay... Mme Pouliot de même que son époux remercient sincèrement les commanditaires qui les ont encouragés lors de cette compétition...

Menaces d'injonction contre le gouvernement suspendues

THETFORD MINES, (MD) — Plusieurs riverains menaçaient de prendre une injonction contre le gouvernement du Québec si l'hôpital St-Julien, de St-Ferdinand d'Halifax, ne cessait de déverser ses égouts dans les eaux de cette place de villégiature.

Devant les propos tenus par le ministre d'Etat responsable de la qualité de l'Environnement, le Dr Victor-C. Goldbloom, ces propriétaires de chalets ont convenu de sur-

seoir ces menaces de poursuites judiciaires à un mois. Le Dr Goldbloom a assuré les dirigeants de l'Association des propriétaires de camps Inc. qu'il s'entretiendra avec M. Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales, pour discuter du cas du lac William.

"Ma présence à St-Ferdinand signifie que je suis conscient des maux qui vous affligent. Vous aurez de mes nouvelles avant un mois", a opiné le ministre d'Etat responsable

de la qualité de l'environnement lors d'une conférence de presse donnée quelques instants après sa courte visite dans la région de l'Amiante.

Vains efforts

Depuis les dix dernières années, la qualité des eaux du lac William s'est considérablement dégradée. Les efforts collectifs pour enrayer cette détérioration se sont avérés vains.

A l'occasion d'interventions multiples de l'inspecteur sanitaire pour vérifier les installations septiques domestiques afin de faire respecter les lois et règlements provinciaux dans le secteur de la santé publique, celui-ci s'est souvent buté à un refus d'obtempérer sous prétexte que le gouvernement de la province devrait être le premier à donner l'exemple. L'objection était de taille. Une propriété de l'Etat, l'hôpital St-Julien, dont la population globale se chiffre à 2.000 personnes, déverse directement ses égouts dans le lac William sans aucun traitement sanitaire préalable. Ces eaux usées passent dans un tuyau de 36 pouces de diamètre avant d'aboutir à quelques verges de la rive presque à la tête du lac.

Les rapports d'analyse des eaux du lac révèlent que les immondes qui y sont déversés sans interruption causent de graves inconvénients. Elles souillent les eaux et les rendent impropres à la baignade et aux sports nautiques. Qui plus est, ces dossiers indiquent que le lac William deviendra sous peu un vaste marais puant si rien n'est fait dans l'immédiat pour corriger la situation actuelle.

Plaintes

Les riverains se plaignent de la dévaluation vertigineuse

des propriétés en bordure du lac, d'odeurs nauséabondes et malsaines, de la disparition progressive de la faune aqua-

tique et de la pêche sportive et de la contamination du poisson rendu impropre à la consommation.



M. Bernard Dumont (à droite), député créditiste de Mégantic à l'Assemblée nationale, discute haut avec M. Victor-C. Goldbloom, ministre d'Etat responsable de la qualité de l'Environnement. (Photo La Tribune, Thetford Mines)

Situation "désagréable et pitoyable" au lac William

(Dr Goldbloom)

THETFORD MINES, (MD) — Sans le promettre formellement, le Dr Victor-C. Goldbloom, ministre d'Etat responsable de la qualité de l'Environnement, a déclaré que le problème de pollution des eaux du lac William, à St-Ferdinand d'Halifax, devrait être soigné dans trois ou quatre ans.

M. Goldbloom a exprimé cette opinion à la résidence de M. Bernard Dumont, député créditiste de la circonscription de Mégantic à l'Assemblée nationale, après une brève visite dans la ville de Thetford Mines et au lac William. Il a affirmé que l'étude du lac William débutera l'an prochain et que les travaux correctifs suivront immédiatement après.

"La solution idéale pour régler la conta-

mination au lac William réside dans la construction d'une usine de filtration des eaux et des égouts de la municipalité de St-Ferdinand d'Halifax et de l'hôpital St-Julien. Une telle installation de traitement commanderait un investissement de l'ordre de \$500.000. Il faudra étudier bien des mesures avant de prendre une décision finale", a-t-il dit.

Les explications du Dr Goldbloom ont semblé satisfaire l'Association des propriétaires de camps de St-Ferdinand Inc. cet organisme lutte depuis quelques années pour enrayer la pollution au lac William, mais les résultats se font attendre.

Le Dr Goldbloom a qualifié la situation au lac William de "désagréable et de pitoyable".

Les loisirs à Thetford Mines: un problème qui demeure entier

THETFORD MINES, (CG) — Tellement de choses ont été dites sur le manque de loisirs dans la cité de l'Amiante qu'il est devenu très difficile d'aborder le sujet sans se répéter. Malgré toutes les déclarations qui ont pu être faites d'un côté et de l'autre, le problème semble demeurer entier. Ne l'ayant pas défini théoriquement d'une façon précise, il est évidemment fort difficile d'amorcer des solutions pratiques et à long terme. Dans le cadre de "Perspective-Jeunesse", une équipe d'étudiants cherche à déterminer ce qui existe actuellement comme loisirs dans le milieu, ce que la population fait et aimerait obtenir.

Débuté le 7 juin, le travail se terminera vers la fin d'août et occupe huit étudiants: Louise Grégoire, Claire Pelletier, Diane Brunelle, Jean Doyon, Lawrence Cléche, Roger Côté, Yvan Dulac et François Dupuis. Pour

cette étude, le Secrétariat d'Etat du gouvernement fédéral a accordé un budget de \$9.120. Elle couvrira principalement le territoire de Thetford Mines, quoique certaines informations générales aient été puisées chez les municipalités environnantes.

La façon de procéder consistait à contacter les divers organismes qui s'occupent de loisirs pour déterminer les équipements existants, à bâtir un questionnaire qu'il a fallu distribuer à environ 275 exemplaires. Ces étapes sont pour ainsi dire terminées. Il reste à compiler les résultats par ordinateur afin d'obtenir les renseignements nécessaires et à produire un rapport qui dégagera les principales conclusions.

Situation des loisirs à Thetford Mines

Quoique le travail ne soit pas

encore terminé, tous ceux qui y travaillent ont cru remarquer certaines constantes jusqu'à date:

— Il existe une foule de services dont la population ignore même jusqu'à l'existence. Pour des raisons financières, ces loisirs ne sont toutefois accessibles qu'aux mieux nantis de la société.

— En général, les gens sont très individualistes dans leurs loisirs, ils se contentent de leur chalet, motoneige, etc.

— L'opinion que les loisirs s'adressent à peu près uniquement aux jeunes est très répandue chez les adultes, surtout chez ceux qui ont dépassé la quarantaine.

— Le terme "Loisirs" n'a pas suffisamment d'extension dans l'esprit de la population; il est synonyme de sport et tout l'aspect culturel est pour

ainsi dire oublié. Une preuve évidente du manque d'information est que la majorité estime qu'ils ont trop d'heures de travail mais insuffisamment pour les loisirs.

— Pour les jeunes de 15 à 25 ans, il existe aucune structure de base valable dans le domaine des loisirs. Pour s'en convaincre il n'y a qu'à se promener sur la rue Notre-Dame où les dizaines de jeunes ne font que flâner ici et là. Il n'y a même pas un parc ou un endroit convenable où ils pourraient s'asseoir.

— Même s'il s'agit essentiellement d'un service, la plupart des municipalités considèrent le loisir sous l'aspect de sa rentabilité, ce qui explique:

1— Que les autorités municipales hissent énormément avant d'investir.

2— Que la majorité des divertissements soient aux mains de l'entreprise privée qui, pour être rentable, doit exiger des prix assez élevés.

— D'une façon globale, c'est toute une mentalité qu'il faut changer. Apparu dans la société hautement industrialisée le loisir est un phénomène relativement nouveau que la population n'a pas encore entièrement intégré dans sa vie de tous les jours.

La valeur de Perspective-Jeunesse

Interrogés sur la valeur de Perspective-Jeunesse dans son ensemble, tous ont été unanimes à admettre que sa portée était actuellement assez limitée. Parmi les aspects positifs, on note une expérience enrichissante pour ceux qui y

ont participé et une façon intéressante pour un étudiant de gagner de l'argent. Même si plusieurs projets sont très valables, il demeure qu'ils ont été accordés à la toute dernière minute, d'où de nombreuses difficultés pour partir sur un bon pied. Ce que les étudiants craignent toutefois le plus c'est que leur rapport soit placé dans un tiroir et que les autorités n'y jettent même pas un regard. La solution serait peut-être que "Perspective-Jeunesse" se poursuive pendant plusieurs années d'affilée. "Après avoir effectué des études théoriques, il serait possible de passer à l'action et d'apporter des solutions concrètes. Autrement, notre travail ne sera qu'un document poussiéreux entre les mains des fonctionnaires", a-t-on conclu.

28 scouts français à Victoriaville

VICTORIAVILLE, (JR) — Le scoutisme français est dans nos murs. En effet, un groupe de 28 scouts de la ville de Moret en France est arrivé au pays dimanche en vue du grand rassemblement international qui se tiendra à St-Louis de France vers le milieu d'août. La troupe a comme chef de groupe Daniel Bretonnet et comme chef de poste Jean Betorz. Elle fait partie d'un contingent de 150 scouts de France qui passeront un mois au Québec.

Le responsable du groupe, M. Bretonnet, a bien voulu donner certains détails des activités de sa troupe en terre canadienne. Depuis lundi, la troupe de Moret a installé son campement au Domaine des Iles situé près de la grande ligne. Les responsables du camp ont voulu prendre un secteur du domaine non défriché et y ont installé leur camp. C'est ainsi qu'au centre, il y a le lieu de rassemblement, et tout autour l'infirmerie, la tente de ravitaillement, le campement des chefs Christian, Luc, Benoit et Patrick et les quatre campements des scouts.

Le séjour de la troupe française dans les Bois-Francs s'annonce des plus occupés. Cette semaine, on s'attarde à l'installation du camp et à faire un premier contact avec la population. Il est d'ailleurs prévu une soirée en famille à Arthabaska et Victoriaville afin que les scouts goûtent vraiment l'esprit de famille québécois. A ce sujet, plusieurs membres de la troupe ont remarqué l'éveil de la population en ce qui a trait à l'avenir politique de la province.

Equitation

En plus de cette soirée familiale, la troupe ira faire de l'équitation à Warwick, de la pêche sur la rivière Bécancour et de l'alpinisme au mont Ham-Sud. Non loin de ce mont, les scouts rendront une visite de courtoisie au village de Fontainebleau puisque près de Moret existe aussi une municipalité portant ce nom. Ils ont d'ailleurs un livre à remettre au maire de Fontainebleau, Québec, et ont l'intention de faire un reportage pour la ville portant le même nom en France.

En plus des activités mentionnées plus haut, les scouts français organiseront des jeux sur l'eau au Domaine des Iles. Le chef de groupe faisait remarquer que la ville de Moret était reconnue pour ce genre de jeux et que s'il y a possibilité, il voudrait bien présenter un spectacle sur le lac du domaine.

Un peu plus tard, la troupe de Moret se rendra à St-Louis de France rejoindre le groupe français. De là, on partira visiter la Belle Province. On prévoit deux jours dans la Vieille Capitale, la visite de Manic 5, du Lac St-Jean et par la suite la rencontre internationale à St-Roch de Mékinac. A cet endroit, les scouts de France et ceux du Québec réaliseront un travail en compagnie des scouts québécois afin de marquer de façon tangible leur passage au Québec.

Dans la métropole

Le voyage en sol québécois se terminera par un séjour de trois jours à Montréal. Le retour en France se fera le 19 août.

Les premières impressions de la troupe de Moret à été l'accueil chaleureux des gens depuis leur entrée au Québec. Partout, les gens sont sympathiques et sont au devant des désirs exprimés. Pour certains, le facteur surprise réside au niveau du système routier, qu'il trouve bien organisé. Les automobiles ont aussi attiré l'attention des voyageurs français. Enfin, tous ont admiré la beauté des espaces verts et trouvent que les gens voient à les conserver. Les plus vieux ont été fascinés par le climat politique qui règne au Québec. Le chef de troupe a déclaré pour sa part que toutes les personnes rencontrées à date lui avaient parlé politique.

Un autre petit fait cocasse qui ne plait pas trop à nos cousins français a rapport à l'argent canadien. On trouve que les billets ne devraient pas être de même dimension. Enfin, les scouts ont bien hâte de voir le St-Laurent et le Lac St-Jean car ils ont hâte de comparer ces étendues d'eau avec la Seine ou les lacs de France.

Accueil chaleureux

En terminant la visite au camp, le chef de troupe Daniel Bretonnet a voulu remercier les propriétaires du Domaine des Iles pour leur cordiale hospitalité. Il souligne que les jeunes, scouts de sa troupe qui ont travaillé à de menus travaux pour amasser les argent nécessaires à leur voyage au Québec n'oublieront pas de sitôt la courtoisie et la gentillesse de leurs hôtes. Le début du séjour a été des plus agréables et M. Bretonnet s'est dit assuré que l'expérience et surtout la découverte de ce pays sera des plus enrichissantes pour ses scouts.



Pour des dizaines de jeunes, un des seuls loisirs de la cité de Thetford sera de s'asseoir sur les quelques parterres du centre-ville... quand les agents ne leur intimant pas l'ordre de s'en aller.

(Photo La Tribune, Thetford Mines)

En Cour des Sessions de la paix

Cause de viol sur la personne d'une jeune femme de Montréal

THETFORD MINES, (MD) — Une cause de viol s'instruira mardi prochain devant le juge P.-E. Baillargeon, de la Cour des Sessions de la paix du district judiciaire de Mégantic.

Aux petites heures mercredi matin, une jeune femme mariée de quinze ans, de Montréal, aurait été violée par un individu de nationalité étrangère établi depuis peu de temps à Thetford Mines. La jeune femme était à Thetford Mines afin de se trouver un emploi.

Selon nos informations, l'agression se serait produite à la villa St-Martin. Le présumé auteur du viol aurait défoncé une porte avant de s'attaquer

à la victime qui fut ensuite conduite à l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines pour subir des examens. Apparaissant, la victime et l'agresseur auraient festoyé ensemble.

Après cet acte infamé, la victime a réussi à s'enfuir chez un voisin pour alerter la Sûreté du Québec, division de Thetford Mines. Les limiers provinciaux ont immédiatement institué une enquête. Ils ont procédé à l'arrestation du présumé auteur du délit. Ce dernier est toutefois demeuré en liberté en versant un cautionnement de \$500.

histoire sera faite mardi prochain au Palais de justice de Thetford Mines.

A VENDRE

COMMERCE établi depuis 6 ans. Lingerie. Très rentable. Revenu minimum. Vente pour cause de santé.

S'adresser à:

C.P. 277

THETFORD MINES

Mentionner sur enveloppe "Commerce de Lingerie"

35038

Toute la lumière sur cette

L'imagination au travail



W.H. ADAM LÉÉG. LTD. VOUS PRESENTE **LA TEMPERATURE**

HUILE A CHAUFFAGE, POELES et FOURNAISES — 569-9744

Pour la région des Cantons de l'Est, on prévoit aujourd'hui des nébulosités variables et quelques averses dispersées. Risque d'orage en fin de journée.

Minimum de 60 et maximum de 80 à Sherbrooke.

Aperçu pour demain: averses isolées et peu de changement dans les températures.

On prévoit une température identique pour les régions de Montréal, Ottawa, Québec et Laurentides.

Quelques températures ailleurs dans le monde aujourd'hui:

	Minimum	Maximum
Chicago	69	87
Honolulu	73	85
Miami	78	88
New York	64	85
Montréal	56	79
Ottawa	52	78
Toronto	49	79

L'horoscope

Samedi, le 24 juillet 1971

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Aujourd'hui, évitez de vous compromettre ou de vous engager à quoi que ce soit. Ne tranchez rien sans un examen sérieux. Les influences sont faibles.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Un ami sincère peut vous paraître étrange dans son comportement. Ne le jugez pas trop sévèrement. Vous avez le beau jeu. Beaucoup d'animation.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Un importun cherche à créer de l'embarras dans vos activités. Une rencontre fortuite aurait des chances de faire revivre un passé agréable.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Une personne qui vous veut du bien essaie de communiquer avec vous. La journée est favorable aux marchés, contrats et ententes de toutes sortes.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Une personne qui vous a déjà aidé attend de vous un témoignage de gratitude. Le temps de vous exécuter est maintenant arrivé. Votre programme devra changer.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous rencontrerez probablement une personne étrange qui retiendra votre attention. Vous aurez l'opportunité de tirer parti de vos talents.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Aujourd'hui, vous aurez du succès auprès de personnes de l'autre sexe. Évitez le gaspillage et voyez à ce que vos dépenses soient équilibrées à vos besoins.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Fiez-vous à votre intuition toute la journée; elle vous sert bien, même au point de vue financier. Rien de bien important n'arrive cependant.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Excellente journée pour faire des démarches en vue de finance ou de marchés. Ne prenez pas trop de risques et continuez d'agir avec prudence.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Les relations familiales pourront vous accaparer une bonne partie de la journée. Changez de décor et cherchez à éviter la routine.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Les gens vont et viennent autour de vous et il est probable que vous pourrez conclure de nouvelles amitiés avant longtemps. Ne refusez pas votre assistance.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Vous trouverez des moyens d'être heureux et satisfait en profitant des circonstances et des personnages qui vous entourent.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

De la gaieté, de l'entrain, une intelligence vive et brillante, mais sans grande profondeur, voilà vos principales caractéristiques. Votre volonté paraît forte, mais manque de fermeté. Vous savez vous présenter sous votre meilleur aspect et tirer parti de toutes les situations.

Les femmes de l'île de Malte sont heureuses

MIAMI BEACH (PA) — La représentante de l'île de Malte au concours de beauté Miss Univers, à Miami Beach, Floride, n'a pas fait cette semaine de panegyrique à l'endroit du mouvement de libération de la femme.

Elizabeth Galea, 24 ans, qui a un emploi de secrétaire, a déclaré que les femmes de son pays sont heureuses de leur condition.

Les parents exercent une surveillance en ce qui concerne les sorties de leurs filles, les autorités ecclésiastiques tentent de protéger ces dernières contre le laisser-aller des bonnes moeurs et les jeunes employées de bureau ou d'usine n'ont qu'une seule ambition, le mariage.

Dans la plupart des pays, ce sont les parents de la fiancée qui assument les frais de la cérémonie nuptiale et de la réception.

Mais dans cette île méditerranéenne, c'est la responsabilité de la jeune fille. Le rôle des parents ne consiste qu'à lui offrir le logis gratuitement, pour lui permettre de faire des économies.

Le salaire des jeunes filles dans les bureaux est d'environ 24 dollars par semaine, et peut-être la moitié moins pour les ouvrières d'usine. C'est pourquoi les fiancailles peuvent se prolonger jusqu'à cinq ans. Toutefois, Elizabeth Galea, comme toutes les jeunes filles de l'île, demeure convaincue que le mariage est leur seule carrière. De sorte que le "Women's Lib" aurait du mal à recruter des adeptes à l'île de Malte.

Les Noirs d'Amérique souffriraient d'amnésie culturelle selon Ba Ba

SHELDON, C.S. (PA) — Un Noir portant pantalons blancs, turban, sandales, et bracelets de le visiteur sur un chemin poussiéreux vers le village de Yorubah, centre culturel africain situé dans les plaines côtières de la Caroline du Sud.

Le chef de la tribu habite tout près de quelques huttes et de maisons en terre, ornées de dessins représentant des serpents, des poulets ou d'autres éléments symboliques. Il est vêtu d'une robe de coton bleu et blanche, et trône sur un assemblage de blocs qui seront un jour utilisés pour construire une habitation.

Le chef est venu ici il y a deux ans, en provenance de New York. Il se nommait Osijerman Adefunmi, jusqu'à ce qu'il devienne Ba Ba, ce qui signifie "père" dans le dialecte nigérien de Eurrba.

Un record de durée pour un spectacle à Broadway: 2,845 représentations pour "Fiddler on the Roof"

NEW YORK (Reuter) — "Fiddler on the Roof" a établi hier un record de durée pour un spectacle musical à Broadway, avec la 2,845e représentation, dépassant celui de "Hello-Dolly".

Une soirée gala avait été organisée pour marquer cet événement. "Fiddler", adapté des récits de Sholom Aleichem au sujet d'une famille paysanne juive en Ukraine, avait pris l'affiche en septembre 1964.

La production a rapporté près de 930 pour cent de profit aux investisseurs et au producteur Harold Prince.

Le spectacle a tenu l'affiche cinq ans à Londres, ayant aussi établi des records de durée en Australie, en Allemagne de l'Ouest et en Norvège et aux Pays-Bas. "Fiddler" a également été applaudi au Japon et en Finlande.

Les chansons, notamment "If I Were a Rich Man", et "Sunrise, Sunset", sont de grands succès d'enregistrement.

Les femmes sont meilleures que les hommes dans la chasse... aux rats

MONTREAL (PC) — Des agents de la sécurité de la Place Ville-Marie ont été mandatés, mercredi, pour chasser huit rats qui s'étaient glissés, sans qu'on sache comment, dans l'un des ascenseurs du gratte-ciel du centre-ville. Ils ont dû, toutefois, laisser faire leur travail par une femme.

Une femme général à l'âge de 50 ans

WASHINGTON (PA) — La première femme général de l'Aviation américaine dit qu'elle n'avait jamais songé, même à travers ses rêves les plus ambitieux, à accéder à un tel grade.

Parlant de l'étoile d'argent qui orné son uniforme, Jeanne Holm éprouve "la bizarre sensation de porter la veste d'un autre officier".

Cette blonde célibataire paraît plus jeune que son âge: la "générale" a 50 ans.

Le général Holm, qui a droit à une voiture et un chauffeur, estime qu'elle peut conduire elle-même sur le parcours de sept milles, depuis sa demeure d'Alexandria, en Virginie, jusqu'au Pentagone.

Le mariage, un drôle de sujet à aborder

LONDRES (AFP) — Charlotte Lucy Birkin - Gainsbourg est née la nuit dernière dans une clinique londonienne et Jane Birkin est ravie. Le bébé pèse un peu moins de trois kilos et demi et sa maman déclare: "C'est une réplique de Serge, mais en plus joli..."

Interrogée sur ses éventuels projets de mariage la vedette avait déclaré lors de son dernier séjour à Londres qu'elle épouserait éventuellement Serge Gainsbourg après la naissance (sûrement pas avant) Jane Birkin a déclaré, ofusquée: "Mariage, mariage. Quel drôle de sujet à aborder dans de telles circonstances..."

Son soutien-gorge ne sera pas brûlé

DENVER, Colo. (PA) — Mme Sandy Nemser, avocat et femme d'intérieur, désire devenir le premier agent féminin et du FBI, mais M. J. Edgar Hoover n'acceptera pas sa demande.

"Je ne brûlerai pas mon soutien-gorge en signe de protestation, a déclaré la jolie brune. C'est pas mon genre."

Je préfère les poursuivre en cour où il est possible d'obtenir gain de cause.

Mme Nemser, 28 ans, de Denver, lutte depuis trois ans déjà pour joindre les rangs du FBI. Maintenant, a-t-elle dit, elle ira en cour fédérale.

Elle est avocat et elle croit que la cour optera en sa faveur car selon elle, la décision du FBI de refuser sa demande est arbitraire.

C'est ce qui me rend si maussade, a-t-elle ajouté.

Son avocat, à Washington, prépare actuellement la première inculpation de discrimination au niveau du sexe portée contre le FBI.

Son mari, Louis est psychiatre résident du centre médical de l'université du Colorado.

Selon Mme Nemser, il croit aussi qu'il existe actuellement trop de femmes vouées à l'inactivité et qui deviennent névrosées.

LES MEILLEURES AUBAINES en fait de MEUBLES chez

A. BLOUIN Ltée

66, rue Meadow (près du stationnement Webster)

— PRENONS MEUBLES USAGES EN ECHANGE —

TEL.: 569-5591

Contracteurs! Economisez en ayant vos propres échafauds de fabrication locale.

ECHAFAUDS TUBULAIRES en acier de 2 1/2" de long, standard.

Pour informations, adressez-vous à:

SHERBROOKE 1619, Sidelux — Tél.: 569-8094

VICTORIAVILLE 14, Poltras — Tél.: 752-5250



LA FOULE RÉCLAME

LA TRIBUNE

LE JOURNAL QUI S'OFFRE A TOUS!

- Chaque jour LA TRIBUNE apporte les nouvelles les plus attendues, ou les plus inattendues, informations locale, régionale, provinciale, nationale et internationale, plus de nombreuses chroniques très intéressantes.
- C'est un cadeau fort agréable à recevoir pour toute personne, ou famille, qui réside ou qui a résidé dans les Cantons de l'Est.
- N'oubliez surtout pas le fils ou la fille qui doit temporairement s'éloigner pour poursuivre des études, faire du service militaire, etc.
- C'est un cadeau qui vous rappellera à la pensée de ces personnes qui vous sont chères.

Directeur du Tirage, La Tribune, Sherbrooke, P. Qué.

Veuillez s.v.p. expédier un abonnement à La Tribune pour une période d'un an ou six mois à l'adresse ci-dessous. Chèque ou mandat de poste inclus.

Livraison par la poste, sauf endroits desservis par camélot	6 mois \$15.00	1 an \$24.00	Livraison par camélot	6 mois \$18.20	1 an \$36.40
Etats-Unis (par la poste)	6 mois \$18.00	1 an \$30.00	Autres pays, outre-mer, etc.	6 mois \$18.00	1 an \$30.00

A être expédié à:

Nom: _____ Rue: _____

No: _____ Prov: _____

Ville: _____

Offerts en cadeau par:

Nom: _____ Rue: _____

No: _____ Prov: _____

Ville: _____

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE D'UNE MAISON MOBILE MEUBLÉE ET D'UN TERRAIN BOISÉ de 100' x 50'

POUR AUSSI PEU QUE \$125 PAR MOIS

Voici une de nos spacieuses chambres pourvues de grandes commodités.

Une vue d'ensemble du salon d'une de nos maisons mobiles.

PROVINCIAL MOBILE INC.

Domaine La Perle, Rock Forest (à 500 pieds de la boue), rue Kennedy.

Tél.: 563-5252

ROGER CHARTIER, GERANT

VISITEZ SAMEDI et DIMANCHE, LES 24 et 25 JUILLET des unités déjà en place.

Financement bancaire à 8% comprenant assurance-salaire et vie.

Nous sommes dépositaires des fameuses maisons mobiles "Shamrock", "Tresco".

Services d'autobus, municipal et scolaire.

Ouvert de 1h.30 p.m. à 9h. p.m. tous les jours.

Le Docteur Guy Lefebvre

désire annoncer la réouverture de son bureau de médecine générale et maternité le

2 AOUT, 1971 à 555, RUE MURRAY

POUR RENDEZ-VOUS APPELER: 562-8020

A PARTIR DU 26 JUILLET 1971.

COURS DE CONDUITE

Début des cours, le 27 juillet, (16 ans et plus). 25 heures de théorie et 6 heures de pratique au volant.

Escompte substantiel sur prime d'assurance.

Pour inscription, s'adresser à:

ECOLE DE CONDUITE VEL

271, boul. Jacques-Cartier Nord — Tél.: 569-2996

'Rhum blanc' au Québec? on dit: 'CARIOCA'

le No 1 au Québec

Distillé et mis en bouteille à Valleyfield, Québec, sous contrôle des propriétaires, Compañia Ron Carioca, San Juan, Puerto Rico.

POUR INSTALLATION DE DALLES CONSULTEZ **MAURICE BERGERON** ENT. PERBLANTIER CHAUFFAGE VENTILATION Tél.: 563-5555 ou 569-8579

SEINS ARTIFICIELS **Jru Life** Mastectomie, ajustement de prothèses, et brassières par des techniciennes diplômées.

PHARMACIE BELMONT F. GROLEAU, L. Ph. 610, King Est — 569-9251

nés au Québec

Une nouvelle génération de produits dans l'esprit neuf de chez nous.

LES DISTILLATEURS DU QUÉBEC Ltée, à Valleyfield, le cœur canadien français de l'industrie de la distillation.

374-H 25 oz. \$5.55	136-D 25 oz. \$5.35	271-G 25 oz. \$6.65	183-F 25 oz. \$6.40
136-E 40 oz. \$8.30	183-G 40 oz. \$8.15	271-B 40 oz. \$8.55	

100,000 fleurs pour embellir Sherbrooke

SHERBROOKE — Le Service des serres municipales de la cité de Sherbrooke jongle avec 100,000 plantes pour le plaisir de la population locale et des milliers de visiteurs qui viennent à chaque année à Sherbrooke, à quel que titre que ce soit !

Sous la direction du Surintendant des serres municipales de Sherbrooke, M. André Caron, une équipe d'employés choisis voit à la répartition de ces milliers de plantes en une vingtaine d'oasis de fraîcheur à travers la ville entière.

Procédant tout autant avec science qu'avec art, le service aménage ces coins de couleurs en tout lieu, tout aussi bien dans les parcs municipaux que devant des édifices notables ou, l'intersection de certaines rues, ou encore même en plein milieu de la rue (comme rue King OUEST et rue Murray, ou rue Marquette) !

Cet arc-en-ciel de verdure, un arc-en-ciel visible dans bien des secteurs de chacun des quartiers de la ville de Sherbrooke, y compris plus particulièrement aux Serres municipales même de la ville, le long du boulevard Portland, le surintendant des Serres, M. André Caron, invite cordialement la population et les visiteurs de passage à Sherbrooke à le visiter, à s'en remplir les yeux !

M. Caron devait préciser toutefois à l'adresse des gens intéressés que l'intérieur proprement dit des serres du boulevard Portland ne pourrait être accessible aux visiteurs au cours du présent été, comme en tout été d'ailleurs . . .

" . . . pour la bonne et simple raison que ces locaux sont présentement transformés en un véritable atelier-laboratoire en prévision de la traditionnelle exposition de chrysanthèmes de l'automne, un événement qui se déroulera cette année du 30 octobre au 7 novembre prochain."

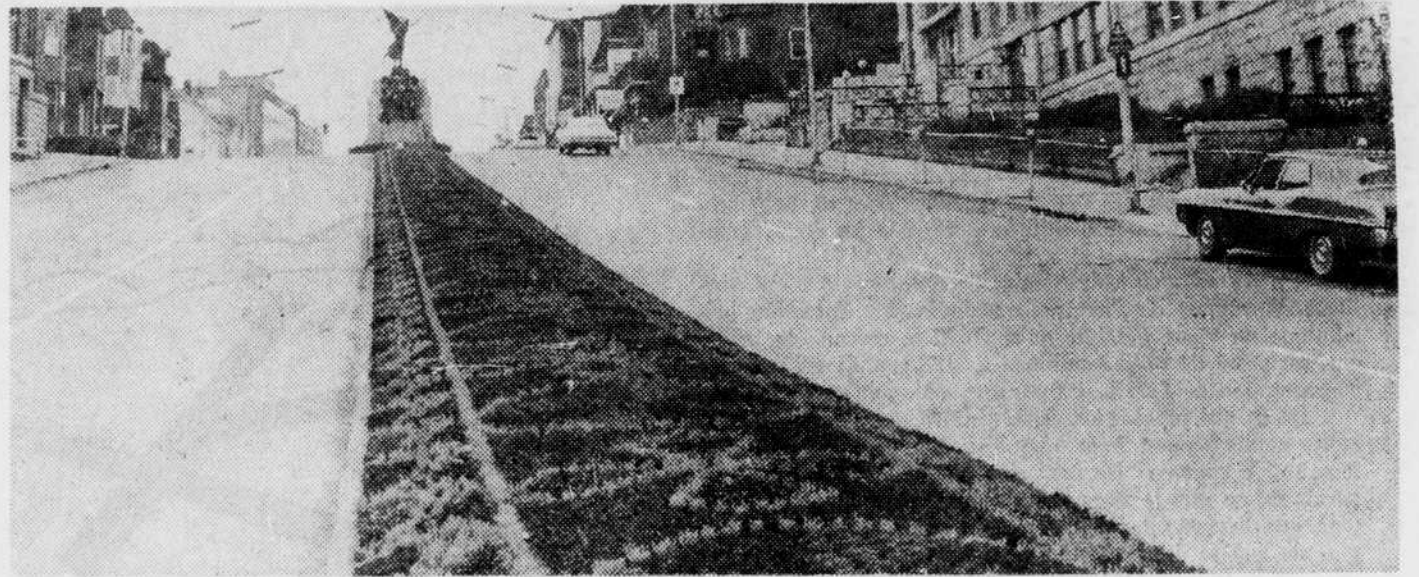
**Textes et photos par
Royal Roy et
Charles-André Beaudoin**



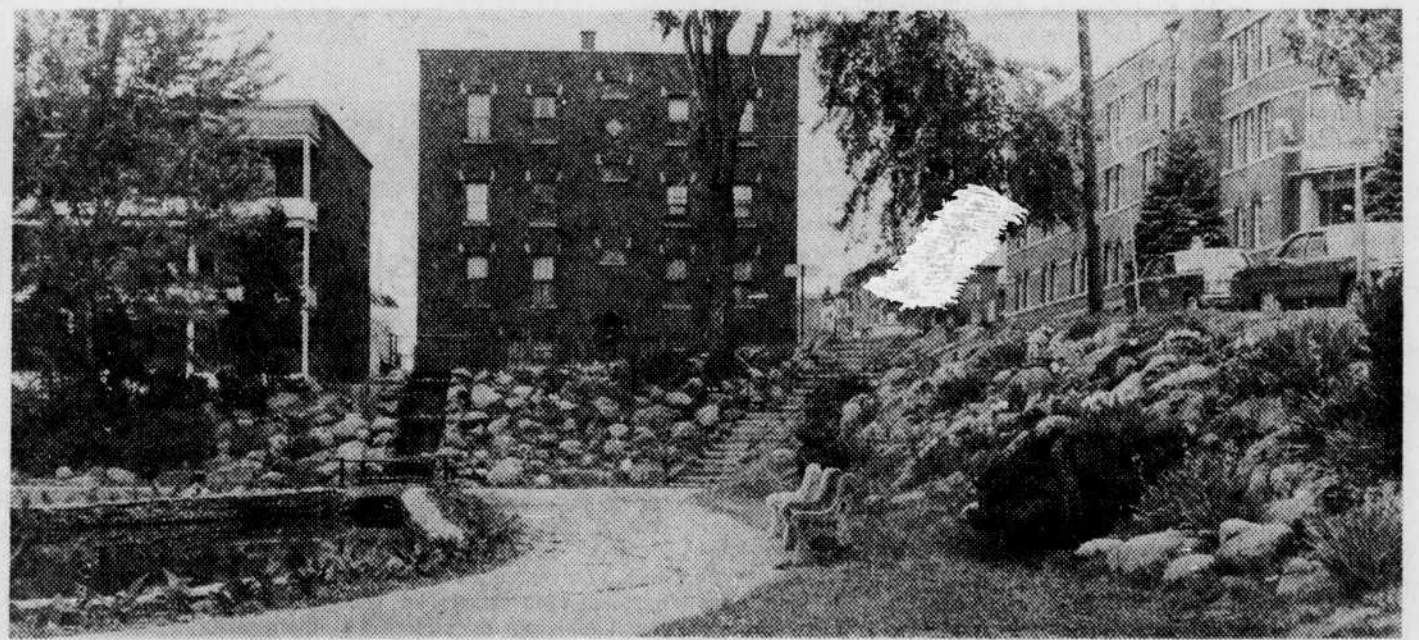
Un chef d'oeuvre qui attire autant les Sherbrookoïses que les touristes . . .



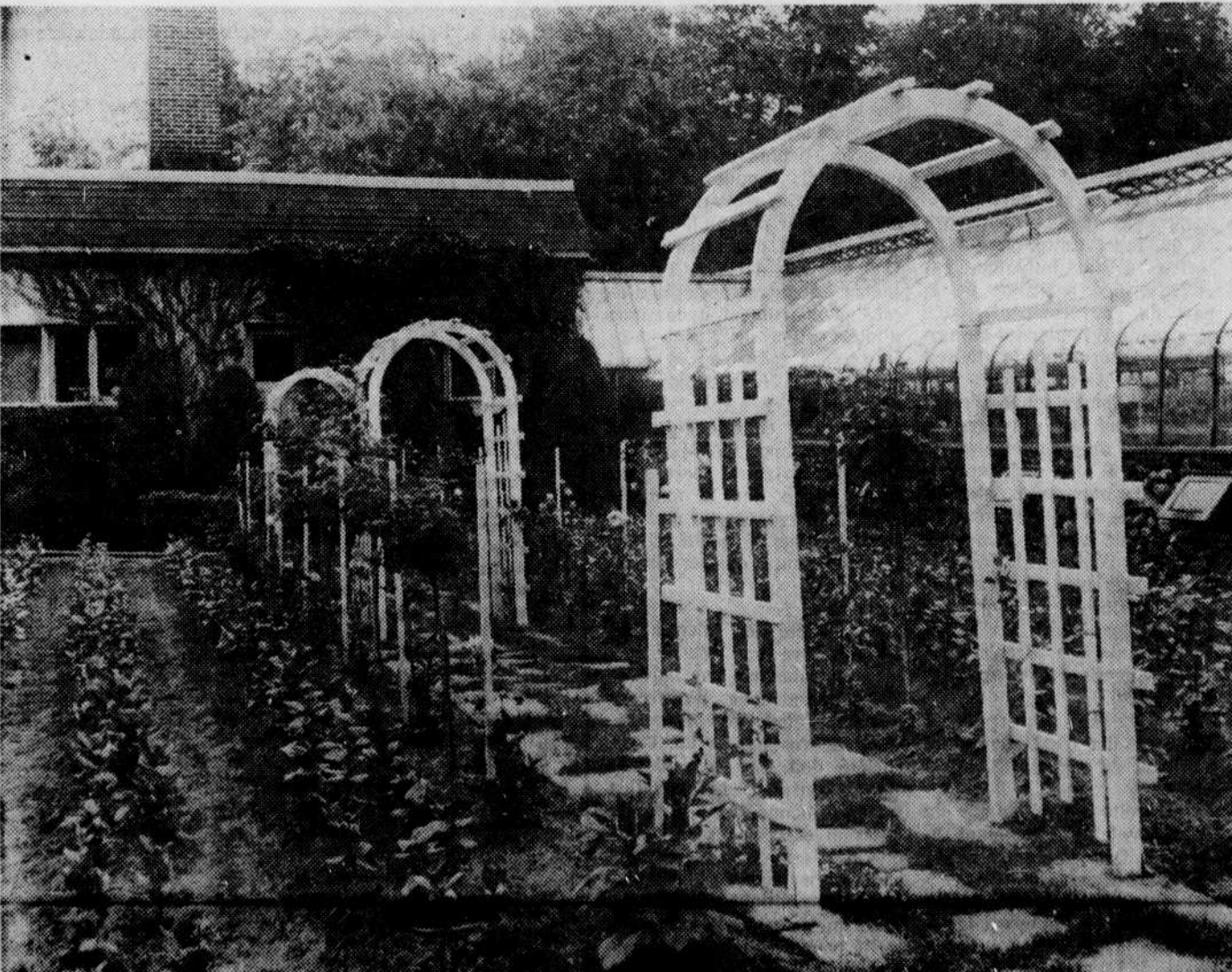
Quand le photographe Royal Roy veut voir de plus près ce qu'il a à capter sur pellicule . . . il risque de voir le journaliste qui l'accompagne se transformer en photographe !!!



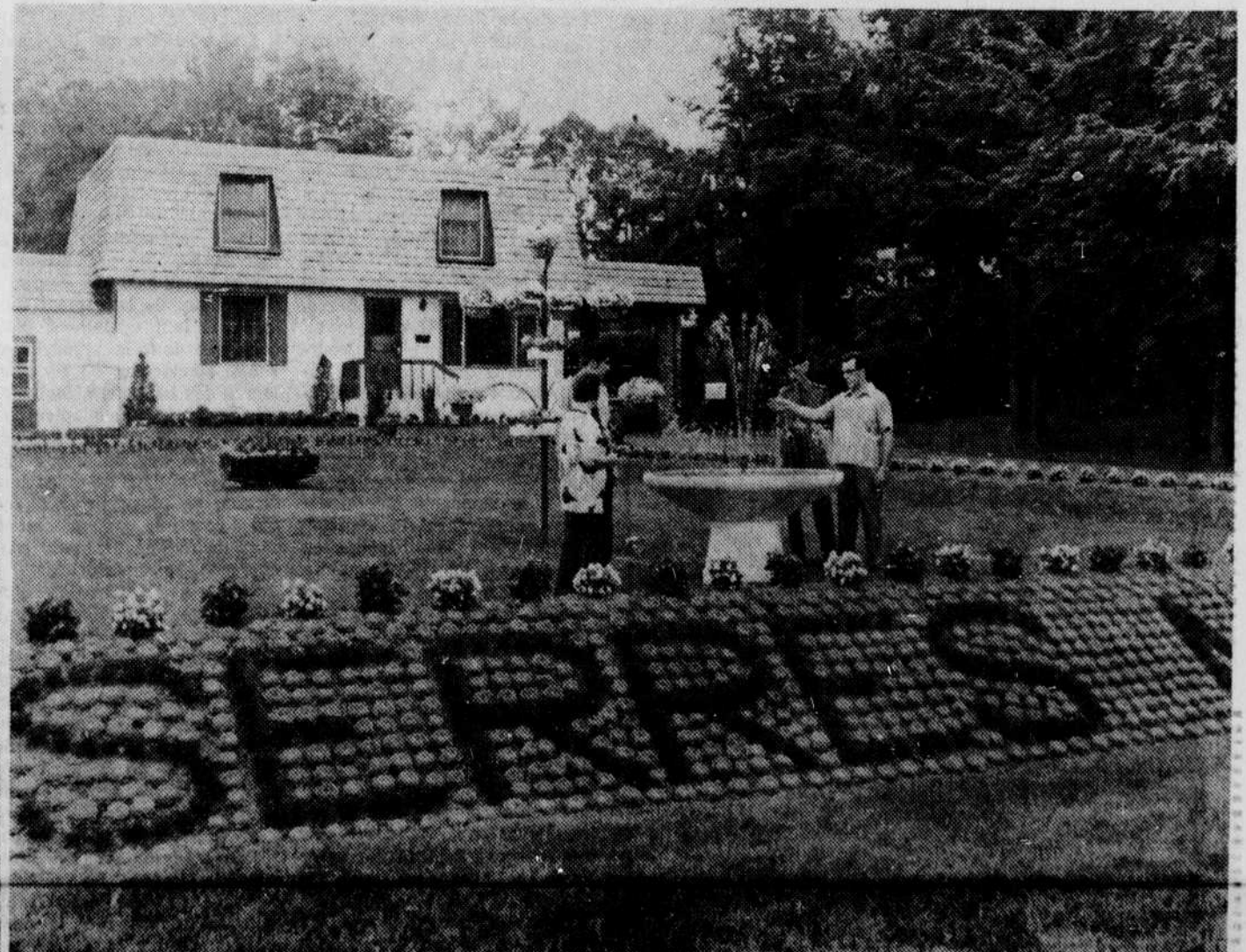
La côte King . . . divisée par des fleurs . . .



Le parc Racine . . . un oasis dans le centre de la ville . . .



Des jardins magnifiques



Les serres avec des fleurs

Le rapport sur l'aéroport et ses rebondissements

La publication par le journal La Tribune d'un rapport qualifiant "d'alarmante" la situation à l'aéroport municipal de Sherbrooke a donné lieu à des rebondissements passablement intéressants.

La première réaction est venue du maire de Sherbrooke, M. Marc Bureau, qui dans une déclaration au quotidien anglophone Sherbrooke Daily Record a qualifié cette publication de "journalisme pouilleux" (lousy journalism).

Pourquoi une telle accusation ? Au départ, on peut vraisemblablement présumer que les paroles du premier magistrat ont dépassé sa pensée, surtout si on se réfère à la bataille qui avait entouré la traduction du mot anglais "lousy" lorsque le premier ministre du Canada l'avait utilisé pour qualifier le français utilisé par les Québécois.

Certains prétendaient alors que le mot "lousy" signifiait "pouilleux" et d'autres soutenaient que la traduction de cette expression devait se faire par le mot "relâché", ce qui la rendait évidemment moins brutale.

Mais indépendamment de la traduction du mot "lousy", le reproche principal formulé par le maire Bureau se situe dans le fait que la population a pu prendre connaissance du contenu d'un rapport au même moment (ou avant) la plupart des membres du conseil municipal.

Pourtant, le maire admet avoir été en possession de ce rapport depuis mercredi dernier, alors que La Tribune n'en a publié un résumé que mardi de cette semaine, soit six jours plus tard. Si le rapport avait été à ce point important, le maire aurait normalement eu le temps d'en communiquer le contenu à ses collègues du conseil municipal.

L'autre reproche formulé par le premier magistrat est le fait que la nouvelle publiée par La Tribune met l'accent sur le négativisme. Dans l'esprit du maire Bureau, faudrait-il alors que les journalistes ne publient que les rapports positifs ? Ou encore, cela signifie-t-il que la population n'a pas le droit de prendre connaissance des rapports négatifs ?

La position de celui ou ceux qui ont permis au journaliste de La Tribune de prendre connaissance du

rapport de la firme Canidec peut être facilement expliquable. Le rapport mentionnait en effet que la responsabilité de la cité de Sherbrooke pouvait être engagée compte tenu que plusieurs avertissements du ministère des Transports avaient souligné dans le passé l'état dangereux de la piste et que des accidents étaient susceptibles de se produire.

Dans cette perspective, les contribuables ont-ils le droit de connaître tous les faits ? Selon plusieurs citoyens, il semble que oui.

Dans toute cette affaire, il est bien entendu que le maire aurait préféré un délai de quelques jours avant de livrer le contenu du rapport à la population. Sa réaction de déception est certainement très compréhensible, mais de là à s'en prendre à un journaliste qui n'a utilisé aucun moyen malhonnête pour prendre connaissance du rapport il y a toute une marge. Et une querelle sur ce terrain serait sans doute complètement inutile.

éditorial

Parmi les autres répercussions qui ont fait suite à la publication du rapport, il faut sans doute mentionner la découverte par le journaliste de La Tribune que la firme Canidec (celle qui a fait le rapport) était une compagnie associée avec la firme Mondair, celle-là même qui avait déjà exprimé son intention, voilà plusieurs mois, de construire à Sherbrooke une usine pour fabriquer de petits avions.

Le choix de cette firme devient alors difficile à comprendre. Peut-on présumer du désintéressement absolu de la firme Canidec dans les recommandations soumises à la cité de Sherbrooke sur l'avenir de l'aéroport municipal, surtout quand on considère que sa firme associée (Mondair) désire s'installer à Sherbrooke ?

La question qui vient immédiatement à l'esprit des observateurs devant ces faits est la suivante: "Les recommandations du rapport de Canidec favorisent-

elles le développement économique" de Sherbrooke ou celui de la compagnie Mondair ?

Il est probable que le rapport a été présenté et fait avec l'esprit le plus honnête, mais il reste que le doute n'aurait pas existé si la cité de Sherbrooke avait eu recouru à une firme de spécialistes complètement indépendante, soit sans lien aucun avec des gens qui peuvent avoir des intérêts personnels dans une étude du genre.

Une autre découverte du journaliste de La Tribune dans cette affaire: un rapport sommaire avait déjà été soumis à l'attention du maire Bureau au sujet de l'aéroport municipal par les productions Jac, dont le président est Jacques Tremblay, un des responsables de l'école d'aviation qui opère à l'aéroport de Sherbrooke. Ce rapport, sans référence scientifique, contenait quand même les principales lacunes et les principales recommandations contenues dans le rapport de Canidec.

Ce rapport provenait également d'une source sans doute intéressée, puisque son auteur participait activement à l'école d'aviation à l'aéroport municipal, mais il avait eu l'avantage d'être fait absolument gratuitement pour les contribuables de Sherbrooke.

Quelle attitude devra maintenant adopter le conseil municipal devant tous ces faits ?

Plus tôt cette semaine, dans cette même colonne, le conseil municipal était invité à la prudence quand viendra le temps de statuer sur l'avenir de l'aéroport municipal. Et à la suite de toutes ces réactions et ces rebondissements depuis le début de la semaine, cet appel à la prudence demeure sans doute plus valable que jamais.

Bien connaître les besoins de Sherbrooke en matière de service aérien avant de consacrer des sommes importantes à l'aéroport... et aussi, bien considérer les investissements importants déjà faits avant de tout laisser tomber...

La solution facile et parfaite n'existe sans doute pas. Le conseil municipal saura certainement prendre la solution qui se situe davantage dans l'intérêt de tous les citoyens.

Alain GUILBERT

L'Opinion des LECTEURS

Au sujet du Café du Parlement

He-Aux-Grues, 18 juillet 1971

Monsieur le rédacteur,

En lisant les compte-rendus des courriéristes parlementaires de l'Assemblée nationale, je pensais à des propos d'écoliers de huitième année dans leur cour de jeux, mais des enfants "mal élevés" et "mal embouchés".

L'Assemblée nationale aurait bien dû garder son nom de "législature"... de "petits législateurs" dans le cas de plusieurs, mais des législateurs tout de même. Aujourd'hui, l'Assemblée nationale ressemble bien plus à une caricature des assemblées de "hustings" en période électorale où un orateur dit n'importe quoi, ce qui entraîne souvent des procès qui finissent par se régler "hors de cour", probablement parce que le demandeur en a dit autant que le défendeur !

C'est bien dommage que les députés jouissent de l'immunité parlementaire, ce qui leur épargne des procès où plusieurs apparaîtraient sous leur véritable jour, ce qui permettrait à l'électorat de voir à qui il a affaire et lui épargnerait de les réélire.

J'ai remarqué que la plupart de ceux qui ont dit des sottises autour de la discussion sur le bill 50 sont des professionnels et donc, des gens censés être bien élevés et appartenir à de bonnes familles. (Mais quand j'écris cela, je ne suis pas sous serment !)

Le dégoût de la semaine dernière est plus inquiétant pour la réputation de certains de nos commentateurs qu'à l'époque du duplessisme, alors, on s'en souvient, que le député de Labelle s'était déchaîné en Chambre pour applaudir avec ses soutiens. Labelle, c'est le comté que M. Henri Bourassa représentait à Ottawa.

Contraste !

Franchement, si on n'a pas les taxes qu'on avait, on n'a pas non plus les députés qu'on avait !

Il serait intéressant de retenir les noms de tous les députés qui ont pris part à ces scènes disgracieuses la semaine dernière, car par la faute d'un petit nombre, c'est toute la députation qui en souffre. Oui, retenir les noms des auteurs de ces groivoiseries et s'en rappeler aux prochaines élections afin de faire un choix parmi les candidats. Je pense au proverbe "Qui choisit prend pire" et j'ai peur que ce soit encore vrai !

Mais pour combien de temps ? Un proverbe, même s'il s'en trouve 6,000 dans un seul volume, s'oublie facilement et j'ai peur que les insanités de la semaine dernière s'oublient aussi. Le décorum de la Chambre marchait sur des béquilles !

Des journalistes ont voulu passer le linge sur l'ardoise en disant que les députés siégeaient depuis plusieurs jours jusqu'à une heure tardive. On aurait dû écrire "matinale" puisqu'on a siégé jusqu'aux petites heures.

Il y a aussi qu'au Café du Parlement, il ne se prend pas que du "Nestlé Quick". Un chroniqueur a écrit que la boisson avait coulé à flots et qu'à certains moments, il y avait beaucoup d'appelés mais peu d'élus en Chambre. Un député aurait déclaré que beaucoup de représentants du peuple avaient pris un verre en trop.

La loi de la Commission des Liqueurs (le nom d'alors) a été adoptée en 1921 sous le régime Taschereau. Elle a subi bien des amendements depuis, sous bien des rapports. Cette année, à l'occasion des "50 ans" de cette loi, certains députés seraient bien inspirés de la respecter sous le rapport des heures de fermeture, quand on sait que les taverniers et les détenteurs de permis de débits de boisson paient tellement cher (ce sont eux qui le disent !) pour avoir enfreint les heures.

Si on fermait le Café du Parlement à une heure raisonnable, ce serait un bel exemple à donner à tous ceux qui paient pour des permis et ce serait une occasion unique de célébrer proprement les "50 ans" d'une institution aussi alléchante !

Quand il était député dans l'Opposition, M. Duplessis appelait la Législature de M. Taschereau "le Salon de la race". Quand il eut pris le pouvoir, il n'y eut rien de changé et c'était encore "le Salon de la race".

Une appellation qui sied bien à certains établissements porte le nom de "Bar-Salon". Il ne faudrait pas encore changer le nom du Café du Parlement. Il y a déjà assez de noms "historiques" qui disparaissent !... Et pour cela, il serait à propos de respecter les heures de fermeture.

Le bill "50", et "la 50" ainsi qu'on l'appelle communément, aussi bien que les "50" ans de la loi des Liqueurs, voilà une trilogie qu'il faudrait célébrer à la santé de la députation, mais "en dedans des heures", à cause du zèle des inspecteurs... !

Et M. Bourassa, un homme digne et plein de bonne volonté à ce que me dit un de ses adversaires politiques, s'en réjouirait plus que de la façon dont on a célébré son anniversaire de naissance à la fin de ce petit "guignol" qui marquait l'ajournement de la session.

Quant à "l'abbé James", on espère que son ministère sera d'utilité pour ses concitoyens.

Son accouchement a été tellement "laborieux" !

Louis-C. O'NEIL

bloc-notes

Les médecins spécialistes

Le ministre ontarien de la Santé a récemment révélé qu'en 1970 une vingtaine de médecins de cette province ont touché un revenu de plus de \$100,000 chacun. C'est pour corriger un tel abus qu'il a présenté un projet de loi, adopté en deuxième lecture, réclamant l'établissement d'une commission de révision des services de santé de cette province. Cette commission serait habilitée à vérifier les états financiers des médecins.

Il n'y a pas que les médecins de cette province qui profitent du régime de l'assurance-maladie. En Colombie britannique on vient d'établir qu'en 1970 le revenu des médecins est passé de \$113,7 millions à \$123,1 millions, soit une augmentation de 12,5 p. 100 en une seule année.

De ce qui précède on peut déduire que l'assurance-maladie, contrairement à ce que d'aucuns pensaient, n'a pas tout à fait appauvri les médecins, d'une façon générale. Il paraît même que le revenu des médecins du Québec accuse déjà une hausse sensible, bien qu'il n'y ait pas eu ici non plus de hausse des honoraires. Ils sont cependant beaucoup plus actifs qu'ils ne l'étaient.

L'opinion publique étant ce qu'elle est, il ne fait pas de doute qu'on s'interrogera quand on publiera des statistiques relatives aux honoraires que les médecins ont touchés au Québec, où se glissent aussi d'inévitables abus. Ceux-ci ne causent pas seulement des embarras à la Régie de l'assurance-maladie; ils inquiètent aussi la Fédération des médecins spécialistes du Québec.

C'est pourquoi la Fédération a fait tenir à ses membres une communication où elle les invite à lui confier un mandat l'autorisant à compiler, sur une base volontaire, les honoraires que touchent les médecins. En d'autres termes, la Fédération invite les médecins spécialistes à s'autopolicier eux-mêmes.

L'initiative est heureuse. Mais comment les médecins spécialistes l'accueilleront-ils ? Il est permis de prévoir une certaine réticence, une certaine opposition. On la sent devant la précaution que prend la Fédération en spécifiant: l'intervention auprès des différents corps médicaux ne se fera qu'en cas de présumés abus quant aux honoraires, ou quant au nombre d'actes médicaux déclarés pour un seul patient.

Dans la mesure où l'expérience enrichit, les médecins spécialistes devraient y penser au moins deux fois avant de rejeter la proposition de la Fédération qui leur offre l'alternative suivante: un office de pratique médicale qui recevrait et enquêterait sur chaque plainte, ou l'intervention coercitive de la part du gouvernement provincial.

En principe l'office en question servirait mieux les intérêts de la profession médicale. Mais il convient ici de ne pas mettre de côté l'intérêt de toute la collectivité. Pour qu'il en soit ainsi il faut des garanties à l'effet que l'office ne servira pas de tombeau aux plaintes et accusations que l'on ne manquera pas de formuler contre certains médecins spécialistes.

La Fédération des médecins spécialistes du Québec peut offrir cette garantie. En l'offrant elle fournira une preuve d'un bel esprit de collaboration avec la Régie de l'assurance-maladie en facilitant son travail de surveillance et de contrôle, travail indispensable en tout temps, A. V.

Rêve ou réalité...



La nouvelle Société des alcools du Québec

N.D.L.R. — L'Assemblée nationale du Québec a récemment adopté le projet de loi 47 créant une Société des alcools, organisme qui remplacera la Régie des alcools. Le texte suivant est extrait d'une intervention faite par le ministre des Finances, M. Raymond Giguère, au moment de l'adoption de ce projet de loi.

... Les fonctions principales de la nouvelle société seront le commerce en gros et au détail des boissons alcooliques et éventuellement, si le lieutenant-gouverneur en conseil l'autorise, la fabrication de certains produits. En cela, nous répétons ce qui était contenu dans l'ancienne loi.

Je soulève ici la fameuse question du monopole dont a joui, jusqu'ici, la Régie des alcools et sur laquelle s'est penchée la commission Thinel. Mentionnons tout d'abord qu'actuellement la régie ne détient pas le monopole absolu de la commercialisation des boissons alcooliques, comme on l'affirme souvent. L'entreprise privée accapare une large part de ce commerce, notamment la bière et le cidre. Elle tire, de plus, d'énormes profits de la vente en détail dans les débits. Le monopole de la régie n'est donc que partiel.

Le rapport Thinel a proposé que la Société des alcools conserve le monopole qu'elle détient actuellement tout en recommandant la libéralisation de la vente du vin. Devant la commission Thinel, peu nombreux ont été les mémoires qui ont suggéré l'abolition de ce monopole. Les raisons qui militent en faveur du maintien d'une régie d'Etat dans ce domaine sont les suivantes: En premier lieu, le régime actuel existe depuis 1921 et son remplacement nécessiterait une opération coûteuse. Certes, le fonctionnement de la régie a pu laisser à désirer mais ces lacunes peuvent être corrigées. En second lieu, c'est moins le régime de monopole d'Etat lui-même que son fonctionnement qui peut laisser à dési-

rer. Une entreprise d'Etat, bien administrée, à l'abri des ingérences politiques, peut et doit être aussi efficace que l'entreprise privée. Il suffit de soustraire l'engagement des employés de la régie à toutes influences extérieures et de donner un entraînement approprié aux employés en vue d'améliorer leur efficacité. En troisième lieu, un régime de distribution des boissons alcooliques, fondé sur l'entreprise privée, risque d'être plus coûteux que le monopole d'Etat. Il faut admettre que l'efficacité dépend, dans une large mesure, du nombre d'unités qui composent le commerce. Les études faites à ce sujet aux Etats-Unis démontrent que le monopole de distribution des boissons alcooliques est plus avantageux et pour l'Etat et pour le consommateur que la distribution par l'entreprise privée. D'ailleurs, la commission Thinel l'a largement souligné. Il faut également indiquer que dans la plupart des Etats américains où le commerce des boissons alcooliques est libre, on a dû adopter des lois contre la concurrence déloyale. Ce régime d'entreprises privées, dans de telles conditions, est donc privé de ce qui constitue normalement, dans un régime de totale concurrence, sa supériorité.

Quant à l'application d'un tel régime au Québec, il y a plusieurs problèmes qui se posent. Tout régime de distribution d'un produit quelconque est efficace à la condition qu'il mette à la disposition du consommateur des produits de bonne qualité au moindre coût possible. Rares sont les personnes qui peuvent prétendre à une connaissance approfondie dans le domaine des boissons alcooliques. La plupart doivent faire confiance aux distributeurs quant à la qualité du produit. Le commerce des boissons alcooliques sup-

pose un contrôle sévère. Un tel contrôle n'est pas aisé à imaginer dans un régime de commercialisation fortement décentralisé. Quant à la vente du vin par les épiceries et magasins d'alimentation, les mêmes arguments valent d'autant plus que la conservation de ce produit exige des conditions très particulières et que peu pourraient s'équiper pour les réaliser adéquatement.

D'autre part, il est absolument nécessaire, dans ce domaine, de protéger le public contre la mise sur le marché de mauvais produits ou de produits falsifiés... Quant aux pouvoirs de la société, ce sont ceux d'une société commerciale avec cependant certains pouvoirs inhérents à sa qualité d'entreprise publique. Cette qualité de société d'Etat implique, par ailleurs, des contrôles de la part du gouvernement, qu'il s'agisse du lieutenant-gouverneur en conseil ou du Conseil du trésor. Ces contrôles sont ceux que l'on retrouve normalement dans les entreprises publiques, approbation des règlements et des engagements financiers importants, etc.

Le projet de loi met sur pied un système simple et souple de permis régissant la fabrication et la vente, en gros, des boissons alcooliques. Le système complexe prévu par la Loi de la Régie des alcools n'a guère effectivement eu d'application.

En fait, cela concerne neuf brasseries, dix distillateurs, un fabricant de vin et 188 entrepôts. Les droits des détenteurs de permis ont été fortement amendés. Des règlements du lieutenant-gouverneur en conseil qui régiront l'émission des permis complèteront le régime de la législation actuelle quant à la fabrication des boissons alcooliques.

L'objectif poursuivi en ce qui concerne le régime financier et fiscal de la société a été de lui laisser la plus grande autonomie financière tout en respectant les contrôles habituellement inhérents aux sociétés d'Etat. Un peu comme le recommande le rapport Thinel, nous avons prévu que la société doit préparer un budget d'investissement et un budget de fonctionnement. Ce budget doit être approuvé au début de chaque année financière par le Conseil du trésor.

Pour des normes d'efficacité et de souplesse, ce sera enfin le ministre qui ordonnera le paiement des dividendes et non le lieutenant-gouverneur en conseil, comme cela se voit dans la plupart des sociétés d'Etat à capital-actions. La Société des alcools du Québec doit devenir, comme toutes les autres sociétés d'Etat, un instrument dynamique d'intervention de l'Etat dans le secteur industriel et commercial. La fabrication et le commerce des alcools doivent être conçus comme l'un des éléments d'une politique économique valable. C'est pour cette raison que le ministre des Finances aura un droit de regard et sur la société, et sur les détenteurs de permis industriels.

La Société des alcools du Québec sera une société largement autonome sur laquelle le gouvernement n'exercera que les contrôles expressément prévus par la loi. Cette société doit être administrée par un conseil d'administration fort qui tiendra tête à toute pression externe ou de politique partisane ou autre. Nous n'admettons pas que les organismes politiques de quelque parti que ce soit aient une autorité pour s'immiscer de quelque façon que ce soit dans les affaires de la société...

Le projet de loi met sur pied un système simple et souple de permis régissant la fabrication et la vente, en gros, des boissons alcooliques. Le système complexe prévu par la Loi de la Régie des alcools n'a guère effectivement eu d'application. En fait, cela concerne neuf brasseries, dix distillateurs, un fabricant de vin et 188 entrepôts. Les droits des détenteurs de permis ont été fortement amendés. Des règlements du lieutenant-gouverneur en conseil qui régiront l'émission des permis complèteront le régime de la législation actuelle quant à la fabrication des boissons alcooliques.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDÉE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTÉE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539. ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camélot et routes motorisées: 1 an: \$24.00; 6 mois: \$15.00; 3 mois: \$10.00; 1 mois: \$3.50. Aux Etats-Unis, avec Supplément Perspectives: 1 an: \$35.00; 6 mois: \$20.00; 3 mois: \$12.00; 1 mois: \$4.00. Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: \$50.00.

«La Tribune» est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général. JACQUES-G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.

**UN DENTIER
qu'on ne sent pas plus
que les dents naturelles**

Si votre dentier vous gêne lorsque vous mangez, riez ou parlez, employez la poudre adhésive FASTEETH. Non acide, FASTEETH fait tenir les dentiers plus longtemps, facilite la mastication, garde le goût de vos aliments. Pour votre santé, votre dentier doit tenir fermement en place. Voyez votre dentiste régulièrement. Utilisez FASTEETH.

**Jacques Rose et
Bernard Lortie
transférés rue
Parthenais**

QUEBEC (PC) — Répondant à la demande d'intervention du bâtonnier du Québec, M. Yvon Jasmin sur les conditions de détention de Jacques Rose et Bernard Lortie, les principaux personnages de la crise d'octobre, le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, vient d'ordonner leur transfert au Centre de prévention du 13e étage de l'édifice de la Sûreté, rue Parthenais à Montréal.

Les deux prévenus étaient détenus dans les quartiers de détention du 4e étage de l'édifice de la rue Parthenais et ils souffraient, selon le bâtonnier, d'un isolement excessif depuis six mois.

Le ministre Choquette a indiqué qu'une requête avait déjà été présentée en janvier 1971 à la Cour supérieure pour modifier l'endroit de la détention des deux prévenus. Selon lui, les conditions de détention des deux prévenus étaient tout à fait adéquates tant au point de vue matériel qu'alimentaire. En conclusion, M. Choquette estime que, pour éviter toute ambiguïté, il a ordonné le transfert de Rose et Lortie au Centre de prévention du 13e étage de l'édifice.

L'ère des grandes épidémies est révolue

NATIONS UNIES, Genève (AFP) — Les statistiques sanitaires mondiales diffusées régulièrement par l'Organisation Mondiale de la Santé sont formelles: l'ère des grandes épidémies est révolue, sans doute définitivement.

Pendant des siècles, certes, le couple tragique de la peste et du choléra a été redouté à juste titre, tant étaient grands les ravages provoqués par ces deux maladies. Il suffit de se rappeler, par exemple, que la peste noire probablement bubonique, a tué au 14e siècle plus de la moitié de la population des îles Britanniques et au moins un quart de celle de l'Europe, soit 25 millions de morts sur un total d'environ 100 millions de personnes. A Marseille, en 1720, plus de 50,000 personnes succombaient à une épidémie de peste venue de Syrie. La mortalité causée par le choléra ne le cédait en rien à celle provoquée par la peste: 365,000 morts en Inde en 1817, plus de 7,500 pour la seule ville de Hambourg en 1892, et encore 20,000 en Égypte en 1947.

Aujourd'hui cependant, il n'y a plus de raison de craindre le renouvellement de semblables hécatombes. De fait, aussi bien le choléra que la peste sont le

triste apanage des régions du monde où le niveau de vie — et, par conséquent, le niveau d'hygiène — sont très bas. Ce n'est pas par hasard que le choléra demeure endémique dans les deltas misérables et surpeuplés du Gange et du Brahmapoutre. En revanche, étant donné le mode de propagation de l'agent du choléra, que ce soit sous la forme classique ou sous la forme El Tor, il est absolument exclu que la maladie puisse se répercuter dans des pays où les réseaux d'égouts et d'adduction d'eau potable ont atteint un niveau de perfectionnement suffisant.

Et, d'ailleurs, la médecine moderne dispose des connaissances et des moyens techniques qui permettent, même dans les conditions les plus défavorables de bloquer au départ toute poussée épidémique. L'exemple en a été fourni tout récemment par l'é-

volution de la situation au Bengale occidental.

En effet, alors que l'on pouvait craindre une brutale flambée de choléra dans tout le sous-continent indien après l'épidémie qui s'était manifestée dans les camps de réfugiés pakistanais, il apparaît que les services médicaux de l'Inde sont parvenus, dans des délais extrêmement brefs à circonscrire la maladie: le nombre des cas de choléra dépasse à peine 30,000 et celui des décès est inférieur à 5,000, alors que le seul nombre des réfugiés est sans doute voisin de 7 millions, 7 millions de personnes vivant dans des conditions plus que précaires à tous les points de vue, et souffrant, ou ayant souffert, de carences alimentaires graves, victimes toutes désignées pour une maladie épidémique.

Pour réaliser ce qui peut apparaître comme un miracle, il

a suffi aux médecins indiens d'appliquer des mesures élémentaires et des thérapeutiques simples: isolement des malades, installation d'égouts et de con-

duites d'eau potable nettement séparées, désinfection des eaux douteuses, vaccination systématique et traitement des malades par la combinaison maintenant

En effet, alors que l'on peut classer de la réhydratation par perfusion et de l'administration de vitamines et d'antibiotiques de soutien.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

COMPTABLE EN PRIX DE REVIENT

Une entreprise à divisions multiples, manufacturier d'appareils électro-ménagers, est à la recherche d'un jeune homme possédant une expérience valable dans le Prix de Revient. Le candidat choisi sera désigné comme assistant au Chef du Département de Prix de Revient. Bureau chef des quatre divisions situé dans la région immédiate de Montréal. Salaire à discuter.

Ecrire à Hupp Canada Ltd.
Attention: J.-R. Gélinas
Boîte Postale 2300,
L'Assomption, Québec.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE

740 ouest, rue Galt, Sherbrooke (Québec)

PRINCIPAL Ecole Leblanc

ADRESSE DE L'ECOLE: 554, rue Ontario, Sherbrooke.
QUALIFICATIONS: 1.—Posséder une formation correspondant à au moins seize (16) ans d'études dont un brevet d'enseignement valide pour enseigner au Québec ou toute autre préparation jugée équivalente;
2.—Avoir un minimum de trois (3) ans d'expérience dans l'enseignement ou à une fonction similaire.
Expédier demande et curriculum vitae au plus tard le 28 juillet 1971 à:

Monsieur Lucien Carrier
Responsable des Effectifs
Service du Personnel
Commission scolaire régionale de l'Estrie
740 ouest, rue Galt
Sherbrooke (Québec)

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

569-9201

Faites carrière dans la Fonction publique du Québec

SURVEILLANT ROUTIER

— Traitement initial de \$5,462 à \$6,862 selon la compétence. Ministère des Transports; postes dans la région de Montréal.

— Veiller à l'application des lois et des règlements de la circulation et du transport sur les routes du Québec.

— Avoir réussi l'examen de 11e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Éducation. De préférence, posséder quelques années d'expérience pertinente. Détenir un permis de conduire. Taille minimum: 5 pieds et 7 pouces (sans chaussures). Limite d'âge: 23 à 40 ans à la date d'échéance du concours.

— Concours PM-6466T. Échéance de l'inscription: 30 juillet 1971.

— NOTE — Les examens auront lieu à Montréal.

— S'inscrire auprès de:

LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC
255, boulevard Crémazie est, Montréal 354
en fournissant ses attestations d'études et un questionnaire "offre de service" qu'on peut se procurer aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.



GOVERNEMENT
DU QUÉBEC

Secours de la CSN aux gars de Lapalme

QUEBEC (PC) — Le Conseil confédéral de la CSN a décidé jeudi, au cours d'une réunion spéciale, de compenser partiellement les "gars de Lapalme" pour leurs pertes des prestations d'assurance - chômage qu'ils ont subies, leurs droits ayant expiré.

Le Conseil a adopté à l'unanimité une résolution par laquelle la CSN versera des secours de \$40 par semaine aux personnes mariées et de \$30 par semaine aux célibataires dans les cas de congédiement pour activités syndicales à compter du 15e mois du licenciement.

Le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a expliqué que cette disposition a un caractère général, et elle s'appliquera à toutes les situations décrites mais elle a été taillée spécialement pour les ex-employés de G. Lapalme Ltée qui ont été renvoyés en mars 1970 quand le contrat de livraison postale de cette compagnie n'a pas été renouvelé.

Auparavant la CSN assurait des secours de \$25, par semaine aux personnes mariées et de \$15, aux célibataires dans les cas de congédiement pour activités syndicales.

M. Frank Diterlizze, président du Syndicat des employés du transport postal et porte-parole des gars de Lapalme, a jugé insuffisant les nouveaux montants de \$40 et de \$30.

Comment voulez-vous que quelqu'un vive à \$40 par semaine?" a-t-il demandé, au cours des discussions de quelque 200 personnes du Conseil confédéral.

"Il y a toujours l'assistance sociale," a noté M. Michel Bourdon, délégué du Conseil central de Montréal de la CSN.

A l'origine il y avait 457 gars de Lapalme en conflit avec le gouvernement fédéral.

Répondant à un journaliste, M. Frank Diterlizze a déclaré qu'ils sont maintenant par 301, les autres ayant accepté de s'intégrer à la fonction publique fédérale pour la livraison du courrier à Montréal.

Première déclaration officielle sur la mutinerie de Kingston

DORCHESTER, N.B. (PC) — Pour la première fois, une déclaration officielle a été faite sur ce qui a pu causer la manifestation de 230 prisonniers au pénitencier à sécurité maximale, au mois de mai.

Le gouverneur-adjoint de la prison, M. Malcolm Smith, a expliqué dans une conférence de presse que l'affaire aurait débuté par l'attitude de quelques prisonniers membres d'un comité.

Ces prisonniers, au nombre de sept avec une dizaine de supporters, ont refusé d'accepter des décisions du comité, et ils ont probablement senti décliner leur autorité.

Le 19 mai, ils démissionnaient du comité. Le soir, lorsque les prisonniers se trouvaient au gymnase pour voir un film, le

groupe en question envoya au prisonnier chargé du projecteur une note disant d'interrompre la représentation au bout de dix minutes.

Les chefs du groupe déclarèrent alors aux autres prisonniers que les autorités leur enlevaient leurs privilèges. C'est alors que tout a commencé.

Les prisonniers se mirent à tout détruire dans le gymnase et les gardes durent se réfugier dans des abris protecteurs, face au gymnase.

La manifestation a duré 14 heures. Seuls deux prisonniers furent blessés, par des balles, lorsqu'ils tentèrent de s'évader.

Le gouverneur de la prison, M. Ulric Bélanger, est intervenu et les prisonniers retournèrent aux cellules.

HOMME DEMANDÉ

Compagnie pétrolière recherche pour Sherbrooke, homme marié qui a les qualifications suivantes:

Bilingue
Minimum 12ième année
Expérience — Comptabilité
Contrôle des produits

Facilité pour contrôler les hommes
Avantageux plan de bénéfices marginaux.
Bon salaire, selon expérience.

Envoyez curriculum vitae à:

Casier 29, La Tribune
LES DEMANDES D'EMPLOI SERONT
GARDEES CONFIDENTIELLES.



Voilà notre handicapé privé de ses complexes de basse altitude. (Téléphoto PC)

Une chaise roulante-dépliante

PITTSBURGH (PA) — Les personnes contraintes à circuler en chaise roulante n'ont pas, comme tout le monde, accès à des commodités comme le téléphone public, la boîte aux lettres, etc.

Peter Bressler a inventé pour eux une chaise roulante qui, très facilement, peut soulever le handicapé presque à la position

verticale, les jambes étant retenues par un protecteur.

Son invention lui a valu une récompense spéciale d'Aluminum Company of America qui, depuis deux ans, l'a aidé à en construire un modèle.

C'est très simple: il suffit de tourner deux boutons pour élever l'occupant de la chaise roulante un autre petit mouvement et la chaise descend.

Le geste du CRTC fausse le mécanisme des discussions

QUEBEC (P) — "Prématuré, mal fait et incomplet, le geste posé la semaine dernière par le CRTC fausse le mécanisme des discussions entreprises en re Québec et Ottawa sur la question des communications".

Tel est le jugement porté jeudi par le ministre québécois des Communications, M. Jean-Paul L'Allier, au cours d'une séance d'information qu'il donnait à la presse parlementaire, en compagnie de ses principaux collaborateurs.

M. L'Allier a de plus accusé le ministre fédéral responsable du CRTC, M. Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat, de s'être servi de cet organisme pour faire des déclarations de nature politique contrairement à une entente "de gentlemen" intervenue à ce sujet le 2 juin dernier.

Le document du CRTC constitué en fait l'antithèse d'un livre blanc sur les communications publié au printemps par le ministre L'Allier.

"S'il est vrai que le CRTC a le droit, à l'intérieur du mandat fédéral, de prendre position en

cette matière, a fait valoir M. L'Allier, il l'a fait sur les instructions du gouvernement. Il a donc été possible au gouvernement d'Ottawa de demander à cet organisme de reporter à l'automne la publication de ce document."

En gros, le conflit vient du fait que le CRTC, contrairement à la thèse du ministre québécois des Communications, associe directement la câblo-diffusion à la production de radio ou de télévision.

Le Québec voudrait que ces secteurs soient séparés, désirant particulièrement exercer sa juridiction en matière de câblo-diffusion et de télévision scolaire.

"M. Pelletier avait accepté, le 2 juin lors d'une réunion dans la capitale québécoise, et cela devant une dizaine de personnes les termes d'une entente verbale selon laquelle nous nous engageons à ne pas faire d'énoncé de politique sur la question des communications avant l'automne.", a rappelé le ministre québécois.



La Datsun 240-Z

La Datsun 240-Z, à compter de \$4,260*

Vous en avez envie? Choyez-vous donc un peu! Vous la méritez bien cette Datsun 240-Z au profil bas... c'est une racée.
Et l'intérieur? Alors là, c'est réellement pour vous, ça! Sièges baquets à dossier inclinable, moelleusement coussinés. Commandes encastrées. Volant simili-bois. Dégivreur pour vitre arrière. Le grand luxe mais... fonctionnel.
Enfin, vous la voulez puissante, n'est-ce pas? Un moteur 150 cv de 6 cylindres à arbre à cames

en tête, une fougue et un allant du tonnerre sur la grand' route.

D'ailleurs la Datsun 240-Z fut la gagnante haut la main du rallye Safari Est-africain en 1971. C'est tout dire.

La revue "Road Test" l'a surnommée: "Voiture sport de l'année".

Oui... la Datsun c'est vraiment

la plus avantageuse de toutes



PRODUIT
DE NISSAN

1000 King Est Inc.,

1000, King Est — Tél.: 567-4851 — Sherbrooke

Ideal Automobiles Enrg.,

2272, Notre-Dame n. — Tél.: 338-4636 — Thetford Mines

Auto-Sport (Drummond) Ltée,

1780, boul. Mercure — Tél.: 477-2323 — Drummondville s.

Memphremagog Auto Inc.,

1000, rue Sherbrooke — Tél.: 843-3311 — Magog

Brock Motors Reg'd,

Route 52 & 13 — Tél.: 263-1557 — Brome Ouest

Tardif Auto Service Enr.,

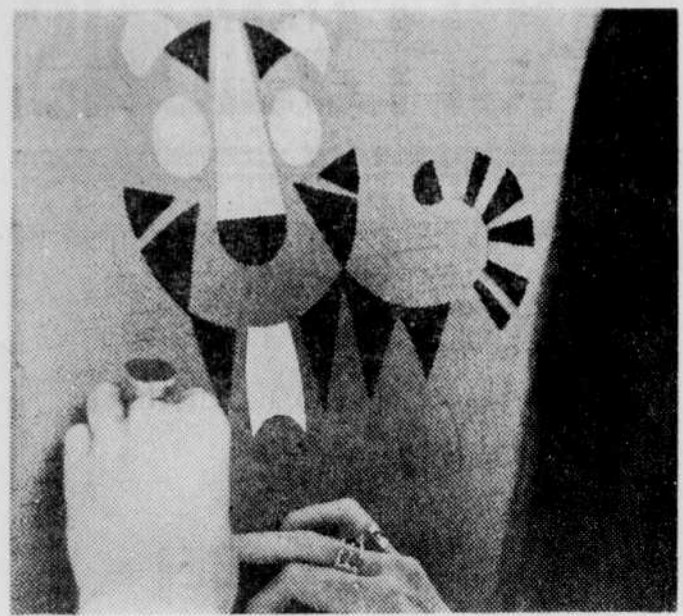
272, rue Laurier — Tél.: 752-4970 — Victoriaville

Il y a plus de 1,100 concessionnaires Datsun au Canada et aux États-Unis.

Service de location à l'industrie
Service de serviettes continu
BUANDERIE SHERBROOKE LAUNDRY
 353, Frontenac
 750, 12e Ave N.
 Sherbrooke 562-2633
 1, rue Passenger,
 Rock Island

LA TRIBUNE au féminin

Une façon fantaisiste de décorer ses murs



Même les jeunes peuvent facilement, à l'aide de leur imagination, donner à leur chambre l'aspect qui leur convient.

Qui n'a pas désiré, un jour, mettre les motifs qu'il désirait sur les murs de la maison, de l'appartement ou du chalet ?

C'est le plaisir qu'offre le vinyle décoratif Jute Weave de Mac-tac, un revêtement qui donne l'aspect de la jute ou d'un tissu brodé et qui se pose facilement: il suffit d'enlever le papier protecteur et le Jute Weave déjà encolé tient bien en place sur toute surface propre et sèche.

La compagnie Morgan Adhesives qui fabrique le Jute Weave, offre aussi des murales. Il s'agit d'ensembles, il y en a quatre différents, comprenant une certaine quantité de Jute Weave de couleurs variées et sur l'endos duquel sont reproduits des dessins: jungle, fleurs, chats, dragon. Il suffit alors de découper ces des-sins et de les coller sur un mur déjà recouvert de Jute Weave.

Outre ces murales, toute personne peut utiliser son imagination et reproduire les motifs ou les formes qui lui plaisent en harmonisant l'une ou l'autre des 16 teintes disponibles. Et les erreurs ne sont pas coûteuses car on peut facilement enlever le Jute Weave pour le remettre en place ou pour corriger les motifs.

On en arrive ainsi à décorer soi-même, rénover ou enjoliver quantité d'articles à la maison ou au chalet: tables, portes, armoires, abat-jour, tablettes, jouets, contenants, bureaux, vieux réfrigérateurs, tiroirs, coffres, commodes, etc. Même les enfants peuvent s'amuser à redécorer leur salle de jeux !



MARIAGE BRETON-THIBAUT — C'est à la basilique-cathédrale St-Michel qu'a été béni le mariage de Mlle Denise Breton, de Sherbrooke, et de M. Marc Thibault, de Manchester. La mariée est la fille de Mme Alda Breton; le marié est le fils de M. et Mme Emery Thibault, anciennement de Sherbrooke. (Photo Studio Zoom)

ECOLE BEAUREGARD Inc.
 Cours COMMERCIAL BILINGUE pour jeunes filles.
 Entièrement gratuits
 SCOLARITE ET LIVRES
 8e à 12e année.
 Inscriptions : de 7h. à 10h. p.m.
 96, rue Gillespie — 562-4511 — SHERBROOKE

Centre Orthopédique J. C. Duret
 Longueuil, Qué.
 132 Wellington nord, — Suite 14, — Sherbrooke
 Mme St-Cyr, technicienne diplômée, gérante.
 563-7014 846-4092

SERVICE DE LOCATION
 à domicile, à l'hôpital, au bureau.

VENTE

béquilles, cannes
 chaises roulantes
 chaises d'aisances
 lit d'hôpital, côté de lit
 trapèze, marchette
 traction cervicale
 traction cutanée
 bottine Salebs
 Denny Brown
 location de tout
 équipement
 pour soins à domicile

Corset Sacro-lombaire
 pour homme ou femme
 brace, collets thomas
 corset dorso lombaire
 corset sacro-lombaire
 Taylor brace
 Chair back brace
 bas élastique, Cervical
 brace
 abduction splint
 support abdominaux
 supports élastiques pour
 genou et cheville

SUGGESTIONS CULINAIRES

La cuisson à l'extérieur est l'un des nombreux plaisirs de la saison estivale. C'est l'une des occasions, trop peu nombreuses, qui nous sont données de déguster des aliments grillés sur charbon de bois. Il est rarement nécessaire de rehausser la saveur naturelle des viandes que l'on fait cuire de cette façon. On a quand même envie, parfois, de préparer des marinades qui imprègnent les viandes de saveurs nouvelles.

Les marinades les plus usuelles sont faites avec de l'huile, du citron ou du vinaigre, des aromates, des oignons et de l'ail.

L'Institut des huiles d'arachides vous suggère ce mois-ci une recette de marinade au goût légèrement exotique qui diffère un peu des marinades habituelles. Il n'est pas nécessaire de laisser mariner la viande plus de 2 heures, puis-que cette marinade a d'abord été conçue pour donner à la viande un goût différent plutôt que pour l'attendrir.

Cette recette a été mise au point par Mlle Catherine Collins pour l'Institut des huiles d'arachides. L'Institut vous offre également un livre de vingt-

cing recettes que vous pourrez obtenir à titre gracieux en écrivant à: l'Institut des huiles d'arachides, case postale 1081, Montréal 101, Québec.

- 3 c. à table d'huile d'arachides
- 3 c. à table de sherry
- 1/4 t. de sauce soya
- 2 c. à thé de sucre
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de poudre d'oignon

Combiner tous les ingrédients dans un récipient fermé et bien mêler. Après avoir placé la viande dans un plat, enduire de ce liquide chaque côté d'un gros bifteck, (pointe de sur-longue ou de ronde) ou toute autre partie du boeuf qui se prête bien à la cuisson sur charbon de bois.

Réfrigérer pendant 2 heures au moins, sous couvercle, en retournant de temps à autre. Retirer la viande du réfrigérateur 1/2 h. au moins avant la cuisson. Puis la faire griller, en la badigeonnant de sauce, (ne retourner qu'une seule fois).

Badigeonner également des chapeaux de champignons de cette marinade et les faire griller quelques minutes. (Environ 1/4 t. de marinade).

COURRIER DE FERNANDE

Elle en a assez de quêter !

Q. — Je suis mariée depuis quelques mois et je suis enceinte. J'ai dû laisser mon emploi. Je suis bien déçapointée parce que mon mari ne me donne jamais d'argent. Il paie les comotes et avant je lui demande pour avoir quelque chose, il veut savoir avant combien cela va coûter, me donne juste l'argent qu'il faut. Il ne me refuse rien mais je n'aime pas être obligée de toujours lui demander. Cela me gêne et j'ai peur de lui déplaire.

Pourquoi ne m'offre-t-il pas d'argent ou encore ne me demande-t-il pas lui-même si j'ai besoin de quelque chose avant que je sois obligée de quémander. Je me décourage en pensant de continuer à vivre ainsi en attendant que je puisse retourner travailler. Un conseil.

"Dois-je épouser un infirme ?"

Q. — Je suis fréquentée par un garçon infirme, qui m'aime et que j'aime aussi pour ses grandes qualités et son amabilité. Il gagne bien sa vie, son infirmité ne l'empêche pas de faire une vie normale mais mes sœurs malgré qu'elles l'aiment bien elles aussi; tout le monde l'aime. Pourquoi pas moi aussi ?

Trouvez-vous que j'ai raison de tenir mon bout et pensez-vous que je serai malheureuse si je l'épouse ?

FLEURETTE

R. — Il ne faudrait pas vous décourager pour si peu. De grâce, arrêtez d'avoir peur de déplaire à votre mari en lui demandant de l'argent. Si votre mari veut payer lui-même les dépenses courantes, c'est bien, mais vous devriez lui dire que vous voulez un certain montant par semaine, en proportion de ses revenus évidemment, pour votre usage personnel, pour remplacer les vêtements devenus trop petits depuis que vous êtes sa femme, pour acheter les choses que vous aviez l'habitude d'avoir quand vous aviez le loisir de gagner vous-même de l'argent. Votre mari va comprendre et se rendre à vos désirs. Il n'est probablement pas avare ni égoïste mais il n'y a pas pensé comme il faut. Il s' imagine probablement que, du moment que vous avez vos trois repas par jour, un toit sur la tête et sa présence à lui, vous n'avez pas besoin d'autre chose. Il pense que vous vivez encore d'amour et d'eau froide après quelques mois de mariage. Ne le laissez pas plus longtemps dans cette illusion et ne prenez pas non plus l'attitude d'une mendicant.

Ne tombez pas dans l'autre extrémité en vous montrant déraisonnable. Il ne s'agit que d'un principe de justice et c'est bien regrettable que votre mari vous oblige à le lui rappeler.

Réponse à un appel au secours

Q. — Réponse à un appel au secours daté du 30 juin 1971. Pour obtenir de l'aide au sujet de son fils (placement et aide), elle doit s'adresser à un officier de probation de la Cour du Bien-Etre Social, rue Dufferin, No. de tél.: 563-4460, poste 253. Quelqu'un répondra sûrement à sa demande.

Pour ce qui est d'aide financière, là aussi elle peut aller porter plainte contre son mari pour refus de pourvoir et déclarer l'abandon. Ensuite, elle devra téléphoner au ministère des Affaires Sociales (563-4460) extension 283, au secrétariat, afin de pouvoir rencontrer l'agent de Bien-Etre qui s'occupe de son quartier, fixer un rendez-vous avec lui ou elle. Si elle ne peut se rendre, ils iront la rencontrer chez elle mais ça irait plus vite si elle se rendait selon le rendez-vous, à la date et l'heure déterminées.

Adresse: 931 King est, C.P. 40, Sherbrooke. Une personne qui oeuvre dans le champ social médical.

R. — Merci de nous avoir fourni ces renseignements aux bénéficiaires de la correspondante en question.

BIENVENUE AU SANCTUAIRE NOTRE-DAME DU CAP

Invitation toute spéciale à tous les PELERINS à l'occasion de leur VISITE au CAP.

RESTAURANT du SANCTUAIRE
 Raoul Bellavance, adm.-gérant
 OUVERT tous les JOURS de 7 heures a.m. à MINUIT.

ST-PIERRE STATION SERVICE
PNEUS - BATTERIES
 TUNE UP "ELECTRONIQUE"
 Remorquage Tél.: 375-3471
 280 Boul. Ste-Madeleine
 CAP-DE-LA-MADELEINE.

RESTAURANT LA PERGOLA
 Marcel Bourassa, prop.
REPAS COMPLET — LICENCE —
 Ouvert de 7h. a.m. à 3h. a.m. —
 Air climatisé
 COINS ST-LAURENT et
 CAP-DE-LA-MADELEINE
 sur la route No. 2.

NOTRE-DAME DU CAP VOUS attend...

Gaston Grondines, prop.
RESTAURANT PETITE MADELEINE DU CAP INC.
 SPECIALITES: PIZZAS ET METS ITALIENS
 CHOIX COMPLET DE METS CANADIENS
 84a boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine. - 378-2642

TEL.: 374-1364
TABAGIE CHAMPFLOUR
 JOUETS — BIBELOTS — CHOCOLATS.
 JOURNAUX, REVUES ET CARTES DE SOUHAITS.
 OUVERT tous les JOURS de 7h. a.m. à MINUIT.
 1034 CHAMFLOUR, T.-R. PAUL COUREY, prop.

Dairy Queen
INVITATION
 route speciale aux CITOYENS à l'occasion de leur visite au CAP
brazier
 HOT DOGS — HAMBURGERS — POISSONS — FRITES — ETC.
 et aussi les PRODUITS DAIRY QUEEN
 J.-GUY DUPUIS, prop.
 280, Boul. Ste-Madeleine — 378-4116

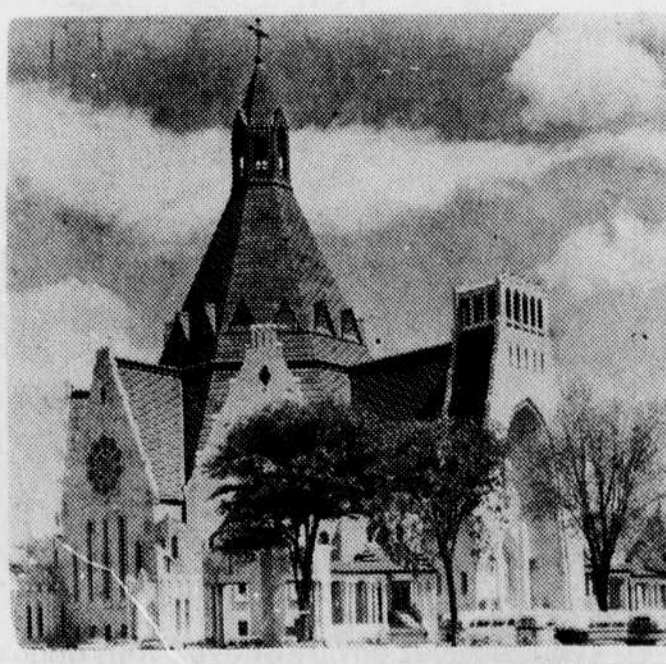
RESTAURANT CHEZ RAYMOND ENR.
 TABAGIE
 OUVERT tous les jours de 8h.30 a.m. à 11h. p.m.
 CADEAUX pour la toute dernière minute... LE MAGASIN DES MILLE ET UN ARTICLES.
 85, boul. Ste-Madeleine - Route 2, via Québec
 TEL.: 378-4342 — CAP-DE-LA-MADELEINE

PROGRAMME... cette fin de semaine

— Samedi, 24 juillet :
 St-Edmond (J)
 St-Anicet (V)
 St-Clet (V)
 Calumet (St-Jér.)
 Batavia, N.Y.

— Dimanche, 25 juillet :
 St-Antoine Abbé (V)
 Ste-Victoire (S.H.)
 Lévis : Ste-Jeanne d'Arc
 Lotbinière (Q)
 Port Colborne, Ont.
 Kitchener, Ont.
 Philadelphia, Pa.
 Binghamton, N.Y.
 Thorold, Ont.
 Ozone Park, N.Y.

HORAIRE DES MESSSES DU DIMANCHE :
 1—Sanctuaire : 7h.00 et 8h.00 a.m.; 7h.00 et 8h.00 p.m.
 2—Crypte : 10h30 et 11h30 a.m. (messe rythmée.)
 3—Basilique : 9h.00, 10h.00, 11h.00 a.m., 12h.15, 4h.00 p.m.



MIAMI MOTEL
 SALLE à DINER—BAR SALON
 — 60 unités des plus modernes
 199, Boul. FUSEY—Route No. 2
 Cap-de-la-Madeleine, Qué.
 Canada — Tél.: 375-7391

RESTAURANT

Pour réservation: Tél.: 374-9788
 1330 Notre-Dame, Ste-Marthe, 3/4 mille, est du sanctuaire
Motel Vital
 LUCIEN et CLAIRE GHOLETTE, prop.
 ROUTE 2 — CAP-DE-LA-MADELEINE
 8 Unités Saisonnières — Vue sur le St-Laurent
 T.V. — Radio.

STATION DE SERVICE Wilfrid Robichaud
 REPARATIONS GENERALES
 SPECIALITE :
MISE AU POINT
 par un personnel compétent.
 Pièces pour autos
 — Pneus "FINA"
 Ouvert tous les jours
 de 8h. a.m. à 10h. p.m.
 119, Saint-Laurent,
 Cap-de-la-Madeleine.
 TEL.: 379-5638

BIENVENUE aux VISITEURS des CANTONS de l'EST...
RESTAURANT TERMINUS D'AUTOBUS
 Cuisine CANADIENNE — Personnel expérimenté
 RAOUL BELLAVANCE, prop.
 OUVERT tous les jours de 7h. a.m. à MINUIT.
 58, des FORGES — 379-4385 — TROIS-RIVIERES

Baseball

LANCEURS PROBABLES						
St-Louis Taylor 2-0 à Montréal	Méjane 2-1, soir.	Houston Wilson 6-8 à New York	Ryan 8-7, soir.	Chicago Holman 6-8 à Philadelphie		
Reynolds 2-2, soir.	Atlanta Stone 3-3 à Los Angeles	Singer 5-11, soir.	Pittsburgh Kison 1-0 à San Diego	Kirby 8-6, soir.		
Cincinnati Grimaldi 4-4 à San Francisco	Cumberland 3-0, soir.	LIGUE AMERICAINNE				
Boston Culp 11-7 à Minnesota	Luebber 1-2, soir.	New York Stottlmyre 9-9 à Milwaukee	Parsons 8-11, soir.	Washington Gocolewski 0-0 à Chicago	John 9-10, soir.	
Oakland Hunter 11-9 à Detroit	Loh 15-6, soir.	Kansas City Spittorf 4-3 à Cleveland	Lamb 5-7, soir.	California May 3-5 à Baltimore	Dobson 12-4, soir.	
LIGUE EASTERN						
Québec 2 Reading 7	Trois-Rivières 2 Elmira 7	Manchester 5-10 Pittsfield 4-4	Pastuchek 2 Waterbury 0-0	Ce soir		
Québec à Reading	Trois-Rivières à Elmira	Manchester à Pittsfield	Pastuchek à Waterbury			
CLASSEMENT						
Division Nationale						
Trois-Rivières	53	29	384			
Waterbury	46	44	311	71/2		
Reading	44	46	489	9		
Québec	43	49	467	11		
Division Américaine						
Elmira	48	40	345			

Omnium de tennis du Québec à Granby

Raymond Royer se moque du vétéran Henri Rochon

GRANBY — Raymond Royer, un tennisman qui a appris cette discipline sportive sur les courts de tennis de la ville Reine des Cantons de l'Est, Sherbrooke, a atteint hier la série quart-de-finale de l'Omnium de tennis du Québec à Granby en battant le vétéran Henri Rochon par 6-1, 6-3 et 6-3.

Raymond Royer, qui mercredi avait disposé du 7e favori du tournoi Jim Swift, a écarté de la compétition un autre des favoris hier et selon les informations reçues du tennis St-Eugène de Granby, Raymond Royer a fait "mordre la poussière" de la belle façon au vétéran Rochon. Ce dernier a fait d'ailleurs en plusieurs occasions des scènes sur le court de tennis lançant un peu partout sa raquette.

Raymond Royer, qui joue dans le moment le meilleur tennis de sa carrière, a été secondé hier tout au long de sa rencontre par le public présent qui n'a pas ménagé ses applaudissements. Raymond Royer, le seul québécois chez les finalistes avec François Godbout, est actuellement le gars le plus populaire dans cet Omnium et on lui concède de bonnes chances de passer à la grande finale.

Raymond Royer va disputer ce soir son plus important match de l'année alors qu'il affrontera le favori numéro un John Powless. Tout le monde est d'accord à Granby pour dire que Royer va livrer une chaude lutte à Powless. Ce dernier est un athlète de 6'5" originaire de Madison, Wisconsin.

Le Sherbrookois Raymond Royer est actuellement la sur-

prise du tournoi et sa rencontre contre Powless suscite une fois de plus un immense intérêt.

Réjean Lanoie, 18 ans de Québec, retient lui aussi l'attention et il a défait hier Kevin Parker par 7-6 et 7-6 pour se qualifier lui aussi en quart-de-finale.

Outre la rencontre de Royer-Powless qui va se jouer à 6h.30 p.m. ce soir, les amateurs de tennis auront l'occasion de voir à l'oeuvre John Burwash contre le jeune Réjean Lanoie; Bill Loyd contre François Godbout; Rudy Hermando vs Jim Boyce. Jim Boyce est celui d'ailleurs qui a éliminé le Granbyen Robert Contant 6-1 et 6-3. Des 125 joueurs inscrits en simple il ne reste plus que ce groupe de huit finalistes en quart-de-finale.

LA TRIBUNE sportive

SHERBROOKE, VENDREDI, 23 JUILLET 1971 PAGE 9

Très mauvais départ pour McAnally dès la première

HOUSTON (PA) — Jesus Alou a couronné une poussée de quatre points avec un double de 2 points dès la 1ère manche hier soir et les Astros de Houston ont déclassé les Expos de Montréal 8-2.

Le double d'Alou, seul coup sûr accordé par Ernie McAnally dans la manche, a suivi quatre buts sur balles.

Wade Blasingame a tenu les Expos en respect jusqu'à la 5e reprise alors que Ron Woods a produit les deux points des visiteurs avec un double.

George Culver a sorti Blasingame d'une impasse dans la 8e manche en servant une balle à double jeu après un retrait.

Les Astros ont ajouté quatre points dans la 8e grâce au double de Dennis Menke et aux simples de Culver et Doug Rader.

Montréal 000 020 000—2 6 0
Houston 400 000 04x—8 6 0

McAnally, Raymond 7, Reed 8 et Boccabella; Blasingame, Culver 8 et Edwards. G — Blasingame, (6-8). P — McAnally, 2-8.

Henderson a cogné un triple avant de compter sur un simple dans la 10e manche hier en procurant un gain de 8-7 aux Giants de San Francisco sur les Pirates de Pittsburgh.

Les Giants, tirant de l'arrière 7-3, ont égalé les chances en envoyant Juan Marichal aux douces dans la 9e manche lorsque Roberto Clemente a frappé un double de deux points comme frappeur d'urgence.

San Fran. 600 000 010 1-8 13 10
Pitts. 300 000 004 0-7 13 2

Marichal, Hamilton 9, Johnston (11-4) et Dietz; Ellis, Grant 8 Moose (7-5) 10 et Sanguinell.

Toronto invincible dans les joutes hors-concours

HAMILTON (PC) — Les Argos de Toronto ont terminé leur série de matches hors concours dans la LCF avec une fiche de 4-0 hier soir en triomphant au compte de 21-8 des Tiger-Cats de Hamilton qui affichent un piètre record de 0-4.

Le demi défensif Gerry Sternberg a réussi deux courses de 53 verges pour des touches, la première après avoir recourvé un échappé et la deuxième à la suite d'une interception. Le demi Leon McQuay a compté l'autre majeur des vainqueurs.

Zenon Andrysyshyn, handicapé par une blessure à l'aîne, n'a botté qu'un converti et deux simples sur deux tentatives de placement.

Joe Zuger a réconforté les 25.000 spectateurs en bottant un avant de compléter une passe volée à Roman Gatriel pour le seul touché local, converti par Tommy Joe Coffey.

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont cédé le demi défensif Bill Van Burkleo aux Stampede de Calgary en retour du botteur et demi défensif Marcel de Leuw.

4 points en première

MONTREAL				
Hunt, 2b	2	0	0	0
Woods, cf	4	0	1	2
Staub, cf	2	0	0	0
Balles, 2b	4	0	0	0
Swanson, cf	3	0	0	0
Fairey, cf	1	0	0	0
Fairly, 1b	4	0	0	0
Boccabella, r	4	1	1	0
Wine, ac	3	1	2	0
McDonald, fu	1	0	0	0
McAnally, 1	2	0	0	0
Mashore, fu	2	1	0	0
Raymond, 1	0	0	0	0
H. Reed, 1	0	0	0	0
Total	31	2	6	2

Drummondville reprend l'exclusivité du 2e rang à la crosse

WINDSOR. — Les Jets de Drummondville ont repris l'exclusivité du second rang de la ligue de crosse des Cantons de l'Est, en allant battre les Eagles de Windsor au compte de 10-7, pendant que les Eperviers de Magog ne faisaient qu'une houchée des Tigres de Cowansville. L'empartant 18-7 à domicile.

Pour les Jets, ce gain est fort important et pourrait signifier le second rang assuré, devant disputer leur prochaine joute, la dernière du calendrier régulier, à Cowansville dimanche, pendant que Windsor affrontera les Eperviers à l'aréna de Magog.

Les Dodgers de Los Angeles ont compté cinq points dès la première manche hier et ont vaincu les Reds de Cincinnati 8-4 grâce à la tenue de sept coups affichée par Al Downing.

Les Dodgers ont bombardé Jim McGlothlin et Jim Merritt dès la première manche, puis Bill Buckner a cogné un circuit dans la 2e reprise. Les Dodgers ont ajouté deux autres points dans la 3e, marquée par le double de Wes Parker.

Los Ang. 512 000 000—8 12 1
Cincinnati 000 020 020—4 7 1

Downing et Haller; McGlothlin, Merritt 1, Granger 9 et Bench. G-Downing 12-6. P-McGlothlin 5-7. Cir: LABuckner 4. CinFoster 8, McRae 2.

ST-LOUIS (PA) — Bob Gibson a enregistré le 46e blanchissage de sa carrière en limitant les Phillies de Philadelphie à cinq coups sûrs hier soir alors que les Cards de St-Louis ont triomphé 8-0.

C'était le premier blanchissage de la saison pour Gibson, qui remportait ainsi la 196e victoire de sa carrière. Il a dû s'absentier cette année à la suite d'une blessure à une cuisse.

Philadelph. 000 000 000—0 5 1
St-Louis 101 002 40x—8 10 1

Fryman (6-4) Wilson 6 Brandon 7 et Ryan; Gibson (7-9) et Simmons. Cir: SL-Brock 5.

Drummondville perd 1-0 à Acton Vale

SHERBROOKE — René Vaquette a remporté sa septième victoire de la saison contre un seul échec hier pour mener St-Jean à un triomphe de 6-5 sur Granby, et ce en suppléant Mario Lachance, l'artilleur débutant du Granby, a été expulsé du match en 4e manche et il en fut de même pour le pilote Joe Degré.

Dans l'autre joute de la Li-

Pour les Eagles, Jacques Castonguay fut le meilleur avec deux buts. Les autres sont allés à Réjean Blais, Yvan Castonguay, Luc Parent, Robert Castonguay et Serge Rousseau, les deux premiers étant aussi crédités de deux mentions d'assistance chacun.

Eric Shoener, Yvan Castonguay et Réjean Blais se sont mérités les trois étoiles dans l'ordre, pour cette joute disputée devant 544 spectateurs et marquée de heux arrêts par les deux cerbères.

CHICAGO (PA) — Tommie Agee a cogné deux circuits et Ken Boswell a réussi un circuit de deux points hier alors que les Mets de New York ont vaincu les Cubs de Chicago 5-1 grâce à la tenue de six coups sûrs affichée par Tom Seaver.

Seaver a mis fin à une série de quatre revers d'affilée en retirant 10 rivaux au bâton et en portant sa fiche à 11-7.

Chris Cannizzaro l'a privé d'un blanchissage avec un circuit dans la 3e manche.

New York 301 010 000—5 11 0
Chicago 001 000 000—1 6 0

Seaver (11-7) et Dyer; Pappas (10-9) Decker 6 Tompkins 9 et Cannizzaro. Cir: NY-Boswell 2, Agee 2 (11). Chi-Cannizzaro 5.

WASHINGTON (PA) — Ted Kubiak a compté les deux points du match après un triple dans la 2e manche et un but sur balles dans la 7e hier soir tandis que Skip Lockwood et Ken Sanders limitaient les Sénateurs de Washington à cinq coups sûrs en conduisant les Brewers de Milwaukee à un gain de 2-0.

Milwaukee 010 000 100—2 5 0
Washing. 000 000 000—0 5 1

Lockwood (6-7), Sanders 7 et Rodriguez; Shellenback (5-7) Box 8 et Billings.

A la crosse

Hier

Drummondville 10 Windsor 7
Cowansville 7 Magog 18

Le classement

	P	G	P	N	Pp	Pc	Pt
Magog	27	17	2	0	216	188	38
Drummondville	27	13	12	2	254	245	28
Windsor	27	12	13	2	226	207	28
Cowansville	27	11	14	2	274	226	24
s-champion.							

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR. Affilié à Heriz Rent-a-Car. Locations d'auto 787, rue Consoil Sherbrooke, 562-4933 C-13940

Le match à Windsor a été marqué de 78 minutes de punitions, dont 54 aux vainqueurs et fut marqué d'une bagarre générale, toutefois sans gravité, en première période qui a pris fin 4-1 en faveur des Jets qui menaient 8-4 après 40 minutes de jeu.

Eric Shoener a dirigé l'attaque des Jets avec le tour du chapeau. Pierre Courchesne obtenant un. paire de buts en plus de deux mentions d'aides. Réal Gagnon, Claude St-Pierre, Roger Fagnan, Michel Hébert et Claude Boisvert ont complété le score des visiteurs, les deux premiers obtenant aussi deux passes et le troisième, une.

LE PNEU "ÉCONOMIE" MICHELIN X

le pneu radial à ceinture d'acier

VENTE ET SERVICE AU DETAIL CHEZ

Marquis inc.

PRODUITS DE CAOUTCHOUC DIVISION DES PNEUS

1051, Galt Est — Sherbrooke — 569-9561

A VOTRE SERVICE DEPUIS 35 ANS

Gain des Orioles sur les Red Sox

SHERBROOKE. — Les Orioles l'ont emporté 6-4 sur les Red Sox, hier soir, au Champ de Mars, pendant que les Sénateurs allaient battre les Yankees 23-6 au parc Optimiste de Lennoxville, dans les deux joutes régulières de la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville.

Jacques Breaud, pour les Orioles et Bernard Boutin, pour les Sénateurs, ont été les artistes.

MAXI LUTTE

LUTTE PROFESSIONNELLE

PROGRAMME SAMEDI, 24 Juillet 1971 — A 8h30

INFORMATIONS: PALAIS DES SPORTS

Promoteur: Claude GENEST

Réervations: Tél. 569-9217

PALAIS DES SPORTS—SHERBROOKE

SOIREE D'ADIEU DE JOHNNY ROUGEAU

FINALE 2 CHUTES DANS 3

JOHNNY ROUGEAU Montréal, 230 lb

ABDULLAH THE BUTCHER Detroit, 285 lb

3 CONTRE 3

JACQUES ROUGEAU Montréal, 240 lb

MICHEL DUBOIS Longueuil, 252 lb

RAYMOND ROUGEAU Montréal, 190 lb

EDDIE CREATCHMAN St-Hyacinthe, 180 lb (lutteur)

SEMI-FINALE

COMBATS DE BUCHERONS (TEMPS ILLIMITE)

15 LUTTEURS AUTOUR DE L'ARENE

JOS. LEDUC Québec, 272 lb

KILLER KILROY Ausarde, 255 lb

PRELIMINAIRE 1 CHUTE OU 20 MIN.

GINO BRITO Montréal, 230 lb

MONSIEUR X ? ? ? 275 lb

PRELIMINAIRE 1 CHUTE OU 20 MIN.

PAUL LEDUC Québec, 222 lb

PAT KELLY Hamilton, 222 lb

COMBAT D'EQUIPES

PEPPE VILLA Mexico, 227 lb

MIKE KELLY Hamilton, 224 lb

PRELIMINAIRE 1 CHUTE OU 20 MIN.

DON SERRANO New York, 230 lb

BOUCHER DE MADRID Madrid, 240 lb

PRELIMINAIRE 1 CHUTE OU 20 MIN.

DAN WALKER Chicoutimi, 190 lb

THUNDERBOLT CANNON Detroit, 250 lb

PRELIMINAIRE 1 CHUTE OU 20 MIN.

RENE ROBITAILLE Montréal, 190 lb

CLAUDE GOSSELIN Montréal, 210 lb

Au total 7 combats, 2 combats d'équipes. CLAUDE GENEST, promoteur, 5 combats simples, 20 lutteurs au total. Informations et réservations: Palais des Sports 12.00, admission générale \$1.75. Enfants de 10 ans et moins 50c.

Le vélo-club de l'Estrie au Tour cycliste de l'Est

SHERBROOKE — L'équipe sherbrookoise qui participera au Tour Cycliste de l'Est a été choisie et les principaux cyclistes qui défendront les couleurs locales sont Bernard Héraud, professeur à l'Université et un habitué routier de nos courses provinciales. Nul doute qu'il représentera très bien la ville de Sherbrooke. Maurice Masson, de Magog, est le second de cette équipe et Denis Bolduc, qui a remporté de nombreux succès depuis le début de la saison, demeure l'espoir de cette équipe. Agé de dix-neuf ans, son stage en Italie lui a été très profitable et nous le verrons régulièrement en tête du peloton.

Afin de doter l'Estrie d'une équipe représentative les dirigeants se sont assurés les services de Gilles Larose, Michel Desrosiers et Gilles Bourbault, de Longueuil. Ces trois cyclistes, qui portaient les couleurs de l'Optimiste Jacques Cartier, viendront appuyer les trois cyclistes de la Régionale de l'Estrie. Pour Gilles Larose, il n'est pas un inconnu de nos routes depuis le début de la saison et il a toujours terminé dans les dix premiers au classement final. Pour ce qui est de Michel Desrosiers, il demeure un excellent coureur d'étape et en 1969 dans le dernier Tour de la Nouvelle-France, il remporta deux étapes. Gilles Bourbault, déjà choisi le meilleur cycliste junior, sera à son meilleur.

Une équipe du Saguenay-Lac St-Jean

Une nouvelle inscription nous est parvenue en fin de soirée hier nous annonce l'organisateur Daniel Lessard et il s'agit de l'équipe Saguenay-Lac St-Jean avec en tête Robert Simpson et John Gromek, deux américains établis au Québec depuis deux ans. Le champion junior canadien André Simard, natif de Alma, sera du Tour et à l'issue de cette annonce il nous a déclaré qu'il terminerait la saison cycliste dans la catégorie senior. Réal Dupéré et Guy Lapierre compléteront cette formation qui sera très représentative.

Tu l'as ou tu l'as pas

Tu l'as!

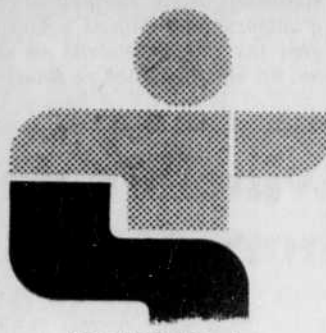
Ceux qui l'ont boivent de la 50

Partout au Canada

Labatt

ya rien qui la batte! Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

JEUX RÉGIONAUX du QUÉBEC ÉTÉ 1971



Ouverture demain: Jeux de l'Estrie '71

Par Denis Messier

SHERBROOKE — Le signal du départ des Jeux de l'Estrie '71, seconde édition, va se donner demain au Champ de Mars de la ville Reine des Cantons de l'Est, Sherbrooke, et la direction des Jeux laissera savoir hier que tout était prêt pour la cérémonie d'ouverture.

La population de l'Estrie, qui se doit de participer activement aux activités pour assurer le succès des Jeux, est conviée demain au Champ de Mars à compter de 1h. 30 p. n.

De nombreuses personnalités participeront à cette cérémonie alors qu'en plus des députés fédéraux et provinciaux, le maire de Sherbrooke Marc Bureau et les maires des dix villes hôtes des Jeux de l'Estrie '71 seront sur place. Aussi, les présidents des différentes associations seront de la partie.

Bertrand Beaulieu, coordinateur des Jeux de l'Estrie '71, a laissé savoir que plus de 40 municipalités se sont données la main cette

année et ils seront représentés aux différentes compétitions. De ce fait, la participation aux Jeux va être du double dans toutes les disciplines et ceci à tous les niveaux sur l'an dernier.

Cérémonie

Le président des Jeux, Jean Perreault, a fait part du programme officiel de la journée de demain. Après l'arrivée au Champ de Mars des athlètes venant des différentes municipalités et l'arrivée des invités au local de la Société St-Jean Baptiste, des athlètes partiront des points de ralliement — il y en a trois — pour se diriger vers le lieu de l'ouverture.

Le flambeau olympique sera allumé et Jean Perreault adressera le mot de bienvenue aux personnalités, athlètes et la population, qui il est à souhaiter, aura pris la peine de se déplacer.

Après l'allocution du député de Sherbrooke à l'assemblée nationale, Jean-Paul Pélipin, l'on va procéder à la levée du drapeau des Jeux

de l'Estrie qui sera faite par le coordinateur Bertrand Beaulieu et en même temps l'hymne nationale.

La proclamation en français et en anglais du serment olympique sera faite et le maire Marc Bureau, de Sherbrooke, va déclarer officiellement ouvert les Jeux de l'Estrie '71.

Sports au programme

Des 15 sports au programme des Jeux de l'Estrie l'an passé, cette année il y aura des compétitions dans 21 sports. Parmi ces sports plusieurs sont à la vogue dans notre région tels que: l'athlétisme, la balle-molle, baseball, cyclisme, le golf, la natation, le soccer, le ski nautique et le tennis.

Parmi les autres sports au programme, tels canot-long parcours, canot-kayac, crose, équitation, pétanque, plongeon, tir à l'arc, à la carabine, au pistolet, skeet et trap, voile, ils sont peu connus dans notre région. Ces différents sports sont par-

contre en train de s'implanter et de faire leur marque presque au même niveau que les autres sports. La population devrait essayer de les mettre sur un même pied d'égalité car la participation et la performance des athlètes est aussi bonne si ce n'est meilleure que celle des autres athlètes. Le comité des Jeux cette année s'efforce de faire participer la population à toutes les disciplines.

N'oublions pas que les Jeux Olympiques auront lieu à Montréal en 1976. Il faut que dès maintenant notre population apprenne à connaître les différentes disciplines des Jeux Olympiques afin d'être en mesure d'évaluer la valeur des athlètes qui participeront à ces Jeux. Les Jeux du Québec sont une préparation de nos athlètes et de notre population aux Jeux Olympiques de 1976.

L'Estrie à Rivière-du-Loup

La seconde édition des Jeux de l'Estrie '71 va s'ouvrir demain et ceci va con-

duire à la sélection de 200 athlètes de notre région qui du 14 au 22 août seront nos représentants dans le cadre des Jeux du Québec à Rivière-du-Loup.

Avec la détermination, l'acharnement et le potentiel que nos athlètes ont démontré dans les compétitions antérieures, tout porte à croire que notre région va être en mesure d'arracher une des cinq premières positions au classement général.

Le comité des Jeux de l'Estrie ainsi que les têtes dirigeantes des diverses Associations sont convaincus que nos représentants dans les différentes disciplines reviendront de Rivière-du-Loup la tête haute et qu'ils seront fiers du travail qu'ils auront accompli pour leur région.

L'athlétisme est peut-être la discipline qui va rapporter à notre région le plus grand nombre de médailles. Il ne faudrait pas non plus ignorer la crosse, le cyclisme, le golf, la natation, le ski nautique et le soccer qui feront leur marque.

Première fin de semaine des Jeux

L'athlétisme, le cyclisme et le ski nautique vont retenir l'attention

L'ouverture des Jeux de l'Estrie, seconde édition, va permettre à de nombreuses disciplines de qualifier ses athlètes en prévision des Jeux du Québec à Rivière-du-Loup et de ce nombre à l'ouverture l'on retient plus particulièrement trois sports qui sont connus du public.

L'athlétisme, un sport olympique de loin le plus populaire de l'heure, domine la liste des disciplines qui participeront demain et dimanche à la première tranche des Jeux. Aussi, l'on y retrouve le ski nautique car la ville Reine des Cantons de l'Est porte le titre de la capitale du ski nautique en raison du travail fourni dans cette discipline par un Jean Perreault, Ann Donahue et plusieurs autres. Il y a eu aussi championnats majeurs sur le Lac des Nations. Le cyclisme est aussi une discipline sportive qui va retenir l'attention du public au cours des prochaines 48 heures alors que Lac-Mégantic va être le point de réunion des adeptes de ce sport dans les différentes catégories.

Athlétisme

Notre région possède en athlétisme du talent fort remarquable et nous n'avons qu'à consulter les résultats dans les compétitions au niveau scolaire sur le plan provincial pour voir jusqu'à quel point ce fut un balayage. Il reste à souhaiter que ces athlètes vont continuer dans le même sens dans les Jeux de l'Estrie qui les mèneront à Rivière-du-Loup.

Diane Bacon, championne canadienne du lancer du javelot et Diane Desruisseaux, adepte du sprint, sont les deux grands espoirs de l'Estrie. Il ne faudrait pas non plus passer sous silence les Richard Vinette, John Fitzgerald, André Tchoucharine, Claude Lemieux et Richard Lemay.

Si l'on en juge par les remarques faites par Bertrand Beaulieu, coordinateur des Jeux de l'Estrie, notre région compte aussi de nombreux jeunes dans les classes cadets et benjamins qui ont multiplié les exercices au cours des dernières semaines afin de se retrouver en piste en très bonne forme.

Cyclisme

Le cyclisme est un sport qui monte rapidement en popularité dans la région de l'Estrie. Cette montée a été provoquée par la réussite et la performance de certains athlètes tels: Bernard Hé-

raud de Sherbrooke, Maurice Masson de Magog, Luc Lunardi de Sherbrooke, Denis Bolduc et Luc Fortin, tous deux de Lac-Mégantic, vedettes de l'heure. Ils sont tous licenciés par la Fédération du Cyclisme du Québec.

Ski nautique

Sherbrooke, lieu de prédilection dans le ski nautique, sera très bien représenté aux compétitions. Par la performance, l'habileté et surtout l'agilité des athlètes tels: Pierre Plouffe, Ann Donahue, Alain Parrot, Richard Morin, Louis Char-

Programme

- ATHLETISME**
- Champ de Mars
24 et 25 juillet
- BALLE-LENTE (H)**
- Coaticook
24 et 25 juillet
- BALLE-MOLLE (F)**
- Cookshire
24 et 25 juillet
- CYCLISME**
- Lac-Mégantic
24 et 25 juillet
- PETANQUE**
- Sherbrooke
25 juillet
- SKI NAUTIQUE**
- Sherbrooke
24 et 25 juillet
- TENNIS**
- Sherbrooke
24 et 25 juillet
- TIR A LA CARABINE**
- Eaton Canton
24 et 25 juillet
- TIR AU PISTOLET**
- Eaton Canton
24 et 25 juillet
- VOILE**
- Lac Brome
25 juillet

Balle-molle féminine
Dans la municipalité de Cookshire, durant les jour-

nées du 24 et 25 juillet, la gent féminine va s'en donner à coeur joie car elle aura l'occasion de participer aux grandes compétitions de balle-molle féminine des Jeux du Québec.

C'est samedi matin à 9h. a.m. que débutera une série de parties de balle-molle féminine pour l'obtention de la médaille d'Or, d'Argent et de Bronze. Quatorze municipalités lutteront pour gagner ces médailles. Tous savent que l'équipe qui va obtenir la médaille d'or, ira à Rivière-du-Loup défendre les honneurs de la région lors des grandes compétitions de balle-molle féminine des Jeux du Québec.

Les équipes en présence viennent de Bromptonville, Scotstown, Stanstead, Coaticook, Lennoxville, East Angus, St-Isidore d'Auckland, Beebe Plain, Ascot Nord, Cookshire, Windsor, Weedon, La Patrie et Sherbrooke.

C'est samedi, le 25 juillet 1971, qu'aura lieu la compétition de balle-lente des Jeux de l'Estrie. La première partie de cette compétition aura lieu au Parc Carillon de Coaticook-Nord à 1h.30 p.m. et elle mettra aux prises l'équipe de la municipalité d'Ascot Corner contre Sherbrooke. A 3h. p.m., Coaticook contre Scotstown et à 4 h. 30 p.m. Lac-Mégantic contre Sawyerville. Ensuite la lutte reprendra dimanche le 25 juillet au même endroit à 12h. p.m.

Le gagnant de ce tournoi se verra décerner la médaille d'Or des Jeux de l'Estrie tandis que le perdant de la finale recevra la médaille d'Argent.

Les organisateurs de ces deux journées ont tout mis en oeuvre pour bien recevoir des visiteurs. La municipalité de Coaticook a fait rafraîchir les estrades et le terrain afin que celui-ci soit en parfait ordre pour recevoir les visiteurs.

Compétition de voile

En effet, c'est dimanche le 25 juillet qu'aura lieu la première manche de compétition de Voile pour les Jeux du Québec. Pour la région de l'Estrie, la compétition aura lieu au lac Brome au Club "Brome Lake Boating" à Knowlton. Pour se rendre à cet endroit, il s'agit de prendre la sortie 52 de l'autoroute et se diriger vers le village de Knowlton. Le club est à droite en entrant dans le village et il est situé près du club de golf.



Jean Perrault est le président des Jeux de l'Estrie '71 et il a confié que tout était prêt pour l'ouverture qui va se tenir demain au Champ de Mars.



Pilou, un loup-marin remarquable, est la mascotte officielle des Jeux du Québec 1971 qui se tiendront à Rivière-du-Loup du 14 au 22 août.

Rivière-du-Loup: hôte des Jeux du Québec '71

Rivière-du-Loup, l'hôte des Jeux d'été du Québec, est une ville de 13,000 habitants située sur la rive sud du St-Laurent, au carrefour de la route transcanadienne et de la route transgaspésienne. Elle est en plein centre de l'axe de Montréal-Gaspé à 128 milles de Québec et à 308 milles de Montréal.

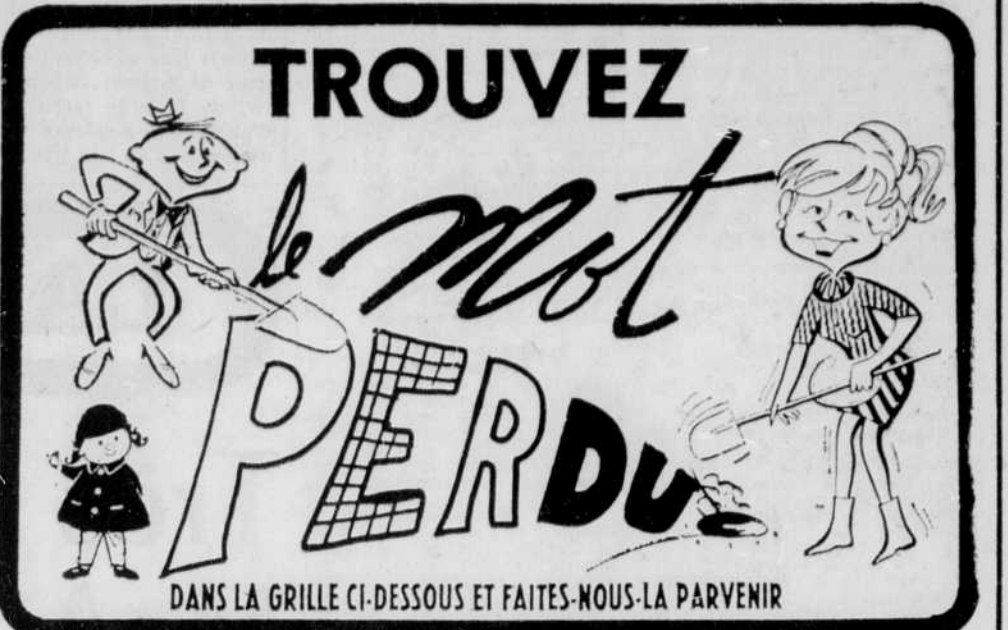
Pendant, Rivière-du-Loup est une ville plus importante que ne le laisse supposer sa population. En effet, sa zone d'influence s'étend dans un rayon de 30 milles et touche une population de 125,000 personnes. C'est une station ferroviaire importante, un point de relais pour le transport aérien, un carrefour routier sur le parcours de la transcanadienne et le point d'origine d'un service de traversier vers le Saguenay et la Côte Nord. De plus, par ses services gouvernementaux, ses maisons d'enseignement (un CEGEP, deux écoles secondaires, l'une d'enseignement général, l'autre d'enseignement professionnel), son nouvel hôpital et ses remarquables installations de sport et de loisirs, elle remplit effectivement le rôle de "capitale" pour toute une région.

L'origine de Rivière-du-Loup, est assez confuse. Les historiens avancent trois hypothèses: la première viendrait d'une tribu indienne baptisée les Loups et vivant sur les bords de la rivière. La deuxième s'expliquerait par un navire français le Loup, qui aurait hiverné dans l'estuaire. Et la troisième, la plus plausible, semble-t-il, proviendrait de l'abondance de Loups-marins qu'on trouvait à l'embouchure de la rivière.

De toute façon, Rivière-du-Loup est là pour accueillir les nombreux visiteurs qui s'y arrêtent chaque été. Car le tourisme est l'une des vocations de cette pittoresque petite ville construite en grande partie à flanc de montagne. Les gens y viennent pour profiter de ses terrains de camping, de sa plage; pour admirer les attractions (par exemple, il y a une chute de 125 pieds en plein coeur de la ville); pour manger la bonne nourriture qu'on y sert, pour rencontrer ses habitants courtois et agréables.

C'est pour cela et pour bien d'autres raisons encore qu'on a choisi Rivière-du-Loup pour tenir les Jeux d'été du Québec du 14 au 22 août 1971.

GAGNEZ des PRIX en vous amusant...



COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER.

Trouvez chaque jour le mot caché dans la grille. A la fin de la semaine vous nous faites parvenir 4 grilles complétées parmi les 6 publiées du lundi au samedi, en adressant votre envoi à MOT PERDU, CASE POSTALE 116, SHERBROOKE, Qué. Les prix sont attribués au sort parmi les bonnes réponses. Le tirage a lieu le jeudi pour la semaine précédente et les noms des gagnants sont publiés le samedi suivant. Les employés de Regent Importing et de La Tribune ne sont pas éligibles à ce concours. (N.B. N'oubliez pas d'inclure les 4 grilles pour lesquelles vous donnez les réponses.)

LE TIRAGE AURA LIEU LE 28 JUILLET
POUR LES GRILLES PUBLIÉES DU 19 AU 24 JUILLET.

PRIX A GAGNER POUR LA SEMAINE DU 19 AU 24 JUILLET

- 2 ENSEMBLES ZEISS
- 2 JUMELLES SCOPE

De plus en plus 478 9 lettres

R	I	O	S	I	R	F	E	R	E	I	T	A	R	D
I	E	S	T	O	U	R	N	E	P	I	L	I	E	R
O	P	P	I	U	E	U	T	I	M	E	O	M	U	I
D	R	E	A	V	T	E	U	V	N	S	A	E	D	L
I	E	C	I	R	C	N	R	E	S	R	T	Y	C	L
R	S	A	A	I	N	A	E	U	R	A	N	G	E	B
E	S	B	E	E	I	L	O	E	V	A	S	U	R	E
I	E	E	I	R	T	P	U	A	M	N	E	M	I	L
L	R	S	L	R	X	R	C	O	U	R	R	O	I	E
A	P	T	U	A	E	X	T	R	A	C	T	E	U	R
C	I	A	O	B	E	S	U	E	S	S	I	L	O	P
S	N	N	P	M	E	E	T	C	I	P	I	L	O	N
E	C	Q	A	R	S	A	I	U	R	U	E	T	O	M
L	E	R	R	I	U	E	B	R	U	L	O	I	R	E
G	T	E	V	N	I	U	Q	E	R	B	E	L	I	V

- | | | |
|--|--|-------------------------------------|
| Alène | Excavateur
extincteur
extracteur | Rangée
râpe
ratière
ridoir |
| Barre
brûleur | Frisoir | |
| Cabestan
clé
courroie
cric | Lime | Scie
serpe
serre |
| Démarrreur
grille
dynamo | Moteur | Tour
trame |
| Enture
escalier
étau
évasure
évier | Ouvrier
Pilier
pilon
pince
planeur
polisseuse
poulie
poussoir
presse | Vilbrequin
vis
viseur |

QUE PREFEREZ-VOUS???

2.99 OU **2.63**

FILM AGFACOLOR DE RENOMMEE MONDIALE
FILM COULEUR 12 POSES pour photos

DEVELOPPEMENT INCLUS
Régulier \$3.95 **SPÉCIAL 2.99**

Complétez ce coupon et il ne vous en coûtera que

2.63
(avec coupon seulement)

NOM

ADRESSE

VILLE

**ALLONS ENSEMBLE...
ENTRONS DANS LES JEUX DU QUÉBEC!**

FLASHCUBES 1.24

REGENT IMPORTATIONS IMPORTING
102 nord, rue Wellington, Sherbrooke

L'opinion de J. S. B. Huard



ON N'AVAIT RIEN EXAGERE SUR LA SITUATION ALARMANTE DE LA MATANE

La région de Matane, et tout principalement le petit village de St-René Goupil, qui retire chaque année des milliers de dollars de touristes venus pêcher le saumon dans la rivière Matane devra chercher des revenus ailleurs cette saison. A moins d'un miracle, la pêche sera totalement manquée cette année sur cette rivière où l'an dernier tout principalement, le saumon abondait.

A lors que l'an dernier, à même date, on avait noté le passage de plus de 700 saumons à l'entrée de la rivière, c'est à peine si on est rendu à cent poissons cette année et avec les conditions qui prévalent actuellement on s'attend au pire. La rivière est encore très basse ce qui nuit à la montée du saumon. On a eu un peu de pluie dans la journée de mercredi le 14 mais pas assez pour faire monter le niveau de la rivière. De plus, comme avant d'ailleurs, il fait désespérément trop beau et surtout trop sec.

Un seul saumon avait été capturé durant la fin de semaine et un grilse à parti ça, c'est-à-dire un poisson de moins de cinq livres. Ces conditions confirmaient ce que m'avait écrit le directeur-adjoint des parcs provinciaux, François de B. Gourdeau, à l'effet que "la pêche était loin d'être satisfaisante". M. Gourdeau ajoutait : "La rivière Matane et la rivière Matapédia ne sont pas les seules rivières où le saumon est en retard et on se demande si on ne doit pas attribuer le manque de poisson à la pêche intensive faite par les Danois dans les pâturages sous-marins du Groënland. Il y a aussi naturellement les problèmes du côté de la pollution et des braconniers."

La situation présente semble lui donner raison. Car si des rapports ont circulé à l'effet que la pêche commerciale donnait bien dans les environs de l'embouchure de la rivière Matane par exemple, ils ont été par la suite démentis. Nous en avons la preuve dans le fait que plusieurs pêcheurs commerciaux de la Côte gaspésienne ont présentement retiré leurs filets. Si le saumon n'est pas dans la rivière il n'est pas non plus dans la mer, du moins dans celle du golfe.

PECHE EN HAUTE MER

Il n'y a pas tellement longtemps on n'était guère renseigné sur les allées et venues du saumon, une fois qu'il avait quitté la rivière où il était né. On pensait bien qu'il se rendait quelque part dans le nord de l'Océan Atlantique, sur des fonds extrêmement riches en nourriture pour revenir gras comme un abbé de cour un an, deux ans ou même trois ans plus tard, selon des circonstances mal définies, pour remonter la rivière natale.

Or le mystère n'existe plus en ce qui concerne l'existence du saumon en haute mer. Des pêcheurs, Danois pour la plupart, ont découvert le lieu de rendez-vous des saumons de l'Atlantique des deux continents, aussi bien de ceux d'Europe que ceux du Canada, avec le résultat qu'ils s'emploient par tous les moyens et Dieu sait s'ils en ont d'efficaces, à capturer les saumons en haute mer. Tous les pays qui comptent des rivières se jetant dans l'Atlantique, rivières fréquentées par le saumon, ont bien tenté d'en venir à une entente internationale entre les pêcheurs pour qu'ils limitent leurs prises. Le Canada, la Russie, l'Angleterre, la Norvège, la France et l'Espagne étaient de ceux-là. Mais le Danemark qui compte le plus de ces pêcheurs au saumon en haute mer se fait tirer l'oreille et continue à tout râfler ce qu'il peut tant que ça durera.

On peut se demander si on ne récolte pas présentement les mauvais effets de cette pêche effrénée en haute mer tout particulièrement près des côtes. Il n'y a pas si longtemps, quand les rivières étaient très basses, le saumon restait dans la mer près des rivages et les pêcheurs commerciaux de la côte de Gaspé faisaient des affaires d'or. Mais cette année, il n'y a pas de saumons nulle part ni dans les rivières ni dans la mer et c'est ce qui fait que la situation actuelle est vraiment alarmante.



Yvan Tétrault, du 1002 rue Worthington, à Sherbrooke, est tout fier d'exhiber cette magnifique prise faite au lac Massawippi dimanche dernier. Il s'agit d'une truite grise pesant 19 3/4 livres, de 36 1/2 pouces de longueur et de 2 3/4 pouces de tour. Il a employé un éperlan comme appât. Son beau-frère, de Berlin, N.H., qui l'accompagnait, a hérité de cette prise peu commune.

Les inscrits de dimanche à la piste de Sherbrooke

- DIMANCHE, 25 JUILLET 1971**
- Première course (Ambie \$200)
 Cond.: N.G. \$300 en 70-71, option cim.
 1-Lucky Moon Day S. Buck
 2-Jean Clap H. N. Taylor
 3-Shilling Key J. Hauer
 4-Sholly Drummond Guy Jutra
 5-Amny Reel Y. Bélanger
 6-Charmanne Frisco W. St-Cyr
 7-Big Andy G. Hébert
 8-Gy Gy Pero F. Perreault
- Deuxième course (Trot \$200)
 Cond.: N.G. \$450 en 70-71, opt. cim
 \$500. Gagnants de cours 2 dernières courses non-décligibles
 1-Spencer Stokes \$500 C. Chabot
 2-Chang Way S. Buck
 3-Justly True F. Newell
 4-Ti Come That R. Lafond
 5-Betty Velvet R. Perreault
 6-Sharp Melody W. Mosher
 7-Two Mountain Lou N. Paquet
 8-Funny Boy N. Paquet
- Troisième course (Ambie \$200)
 Cond.: Maidens
 1-Indian Rebel S. Kidd
 2-Morrie Mac C. W. Mosher
 3-Mallorie Star C. Hébert
 4-Abe Dell S. Buck
 5-G. A. Dudley G. Hébert
 6-Blackie Pero R. Perreault
 7-R. T. Piper R. Perreault
 8-Prunella Queen R. Jutra
- Quatrième course (Ambie \$200)
 Cond.: N.G. \$175 en 70-71, opt. cim
 \$300. Aussi, N.G. \$350 en 70-71 qui n'ont pas gagné en 71.
 1-Catnip Royal R. Perreault
 2-Mac Majesty S. Kidd
 3-Volomite Express C. B. Buck
 4-Carolina Adios F. Newell
 5-Ben Angus R. Bernard
 6-W. C. Scott R. Bernard
 7-Syeda M. Quesnel
- Cinquième course (Ambie \$200)
 Cond.: N.G. \$450 en 70-71, opt. cim
 \$800 - \$1,000.
 1-Bimby Spring P. Cournoyer
 2-Easter Joy \$800 L. Hébert
 3-Princess Mar Mic \$800 G. Jutra
 4-Rocky Per R. Perreault
 5-Miss Annie C. Sévigny
 6-Cuddle Abe \$800 J. Davies
 7-Spud Knight M. Quesnel
- 6-River Road Ebalene W. Mosher
 Cond.: Maidens
 1-Pauline Drummond Guy Jutra
 2-Choupette O. Morin
 3-Domaldia Book F. Cléroux
 4-Gleam's Boy M. Vallière
 5-Emporer Hal N. Taylor
 6-Big Marvel R. Jutra
 7-Suzie Bristol C. Ayotte
 8-Suzanne Key R. Perreault
- Septième course (Ambie \$200)
 Cond.: A réclamer \$500 - \$600. Aussi N.G. 1/6 de moyenne en 71 avec au moins 10 départ en 71.
 1-Nicely Turne \$500 C. Chabot
 2-J. S. Dale \$500 N. Paquet
 3-Wilow Brook J. \$500 G. Jutra
 4-Abbelaid \$500 R. Perreault
 5-Shadow Lane \$500 J. Davies
 6-Judy Meadow A. Rouleau
 7-Buddy Bird \$500 G. Pelletier
 8-Circle Dean \$500 F. St-Denis
- Huitième course (Ambie \$200)
 Cond.: N.G. \$175 en 70-71, opt. cim
 \$300. Aussi, N.G. \$350 en 70-71 qui n'ont pas gagné en 71.
 1-Lucky Sam Day R. Dupont
 2-Carlo Gallon S. Kidd
 3-Oracle W. Mosher
 4-Miss Modern Key R. Perreault
 5-Shimmy N. Taylor
 6-Jimmy Fund J.-P. Deslauriers
 7-Elegant Lou J.-G. Meunier
 8-Baron Richelieu J.-G. Meunier
- Nouvième course (Ambie \$250)
 Cond.: "Place Belvédère" N.G. \$950
 en 70-71, opt. et \$1,000 - \$1,200. Aussi N.G. \$35 de moyenne en 70-71.
 1-Eddie's Mike D. Morin
 2-Sun down Border Jr 1000 J. Davies
 3-Abe Kent N. Paquet
 4-Peter Majesty W. St-Cyr
 5-Janita Mar Mic C. Sévigny
 6-Sunshine Tony G. Hébert
 7-Coronation Ben M. Quesnel
 8-Gobelet Guy Jutra
- Dixième course (Ambie \$200)
 Cond.: N.G. \$425 en 70-71. Aussi, N.G. \$35 en 70-71 qui n'ont pas gagné en 71.
 1-Canadian Model R. Jotin
 2-Robert C. Kidd S. Kidd
 3-Fanny Gander M. Vallière
 4-Pine Ridge Adios N. Lachance
 5-Grace's Velvet W. St-Cyr
 6-Stummy Bobbie R. Jutra
 7-Misty Joe R. Parsons
 8-All Heart Guy Jutra



Le directeur du tournoi André Hamel discute avec Mike Deharne, vice-président de l'AGQ, du championnat amateur du Québec qui va s'ouvrir aujourd'hui. (Photo La Tribune, Drummondville)



Claude Dufour, un des favoris, s'entretient avec Doug McEwen, d'Asbestos, peu de temps avant une ronde de pratique en marge du tournoi. (Photo La Tribune, Drummondville)



284 coups pour la victoire

Le championnat de golf du Québec, le plus important tournoi de golf amateur au Québec dont l'enjeu est le trophée Outremont, s'ouvre aujourd'hui sur le parcours du Club de Golf et curling de Drummondville et il va s'échelonner sur quatre jours pour 72 trous. La normale du parcours de Drummondville — qui d'ailleurs est en bonne condition pour la tenue d'un tel tournoi — est de 71 et à mon avis le joueur qui pour les quatre jours sera en mesure de présenter une carte de 284 coups, soit la normale, va s'assurer la victoire. Comme l'on dit en langage de golf, que l'on m'accorde une carte de 284 et je vais passer quatre jours au "club-house" sans aucune inquiétude. Il y en a plusieurs qui seraient prêts à accepter un tel marché.

Il n'en sera malheureusement pas ainsi car les 147 golfeurs éligibles devront lutter contre un parcours qui n'a pas la réputation d'être un monstre mais qui a ses difficultés et qui commande une certaine prudence aux golfeurs. Le seul fait de modifier le terrain pour les derniers 36 trous est à mon avis un handicap de plus pour les golfeurs même si le parcours à l'envers ou à l'endroit chaque golfeur devra le visiter. Les améliorations faites sur le terrain, je pense ici au tour numéro 11 et le numéro 5, pourraient bien aussi faire une différence car l'approche de chaque vert va demander encore une plus grande précision.

Le district des Cantons de l'Est compte au-delà de douze golfeurs dans cette compétition et le souhait que je formule est de voir un des nôtres se mériter la victoire. Un peu comme ce fut le cas lors de l'Omnium Printanier à Beaufortville.

200 golfeurs au tournoi Marc Tardif

ACTON VALE — Le premier tournoi de golf Marc Tardif, étoile des Canadiens de Montréal de la Ligue nationale, a lieu samedi et dimanche sur le parcours du Club de golf d'Acton Vale et au-delà de 200 golfeurs vont participer à la compétition.

En remettant hier la liste des départs en marge de ce tournoi, nous avons pu constater que des membres de nombreux clubs de golf de la région des Cantons de l'Est ont accepté de participer à ce tournoi offrant pour plus de \$1,000 en prix.

Marc Tardif va évoluer en compagnie de son copain Réjean Houle et il retrouvera aussi son ex-coéquipier avec le "pit" Canadien en la personne de Gilbert Perreault. Ce dernier évolue au moment avec les Sabres de Buffalo. Guy Lapointe est un autre membre du Tricolore qui sera présent au tournoi et nous remarquons aussi la présence de Gilles Marotte, des Kings de Los Angeles.

Willie Lamotte et Bobby Hacher seront sur les lieux et la direction a réussi à réunir sur un "foursoin" les professionnels Fernando "Cé" "Duke" Doucet Jr, Yvan L'Ecuyer et Gerry Piette.

Le championnat amateur du Québec

Châtigny domine 80 golfeurs en qualification

DRUMMONDVILLE — Michel Châtigny, membre du Club de golf de l'Île d'Orléans, a dominé un contingent de 80 golfeurs hier sur le parcours du Club de golf et curling de Drummondville pour ainsi se mériter les honneurs de la ronde de qualification en vue du championnat amateur du Québec qui va s'ouvrir aujourd'hui sur ce même parcours.

Seulement 80 des 104 golfeurs qui avaient été conviés pour participer à cette ronde étaient présents et de ce nombre, 45 se sont classés pour la première ronde. Châtigny a joué 74, trois coups au-dessus de la normale du parcours, l'emportant par la marge d'un coup sur Gilles Cardinal, Jim Innes et G. Aubin de Granby.

Le Drummondvillois Sylvio Bélanger a bouclé les 18 trous avec une carte de 76 et pourra rejoindre les Hamel, Madore et Michel Pépin pour tenter de donner à notre région le championnat amateur du Québec.

Le district des Cantons de l'Est comptait 13 représentants à la ronde de qualification d'hier et seulement cinq ont été en mesure de se classer pour le championnat. Sylvio Bélanger domine cette liste devant Richard Pellerin, d'Asbestos, à 78. Les autres sont Bill Paul, Marcel Dion et Robert Deschenaux.

Aujourd'hui, pas moins de 147 des meilleurs golfeurs amateurs de la province envahiront le parcours de Drummondville afin de disputer la première ronde de ce tournoi de 72 trous dont le vainqueur se verra remettre le trophée Outremont.

La région des Cantons de l'Est aura une forte représentation avec en plus des cinq qui se sont qualifiés hier les joueurs tels André Hamel, les frères Doug et Bryan McEwen, Michel Pé-

Les potins du 19e trou

Le tournoi de golf des agents de la paix de l'Estrie va se tenir à Bromont le 25 août prochain et la nouvelle a été confirmée par Armand Labonté, chef de police de Bromont, qui assume aussi le poste de président du comité organisateur du tournoi. Plus de 200 participants sont attendus à Bromont, soit des agents de la paix et des officiers des districts judiciaires faisant partie des douze comtés de l'Estrie...

Le tournoi de golf des agents de la paix de l'Estrie, un événement que l'on voudrait annuel, va réunir plusieurs invités dont M. Jérôme Choquette, ministre de la Justice; Raymond Lemay, président de Blue Bonnets et du Parc Richelieu, John Ferguson, ex-membre du Tricolore ainsi que Rogation Vachon et Carol Vadnais respectivement des Canadiens et les Seals d'Oakland. La journée se terminera par un buffet et la remise des trophées...

La troisième édition du championnat "meilleure balle" pro-assistant de l'ACGP, section du Québec, aura lieu le 26 juillet au Club de golf de Valleyfield. Les Bruce Fry, Jos Leblanc, Marcel Fortier et Connie Dion seront de la partie à ce tournoi et chacun sera accompagné de son assistant professionnel...

Le 59e tournoi du championnat de l'Association canadienne des golfes professionnels va se tenir au Saskatoon Golf and Country Club le 19 au 22 août prochain. Al Balding, de Toronto, est le champion défendant...

Contrairement à ce que l'affiche produite par l'AGQ en rapport avec l'Omnium Sherbrooke, ce tournoi n'accepte pas les professionnels. De plus, les golfeurs des classes "B" et "C" évolueront le samedi alors que le dimanche les classes "A" se feront la lutte. Le capitaine Roger Legault, du SCC, demande donc aux clubs du district des Cantons de l'Est qui ont présentement entre les mains l'affiche d'y apporter les corrections. L'Omnium Sherbrooke va se jouer les 14 et 15 août...

Bob Desmeules et Réjean Pépin, les responsables de la roulette Peter Jackson, seront de retour à Sherbrooke les 14 et 15 août alors que se tiendra l'Omnium Sherbrooke et qui va grouper à nouveau les meilleurs golfeurs amateurs du district de l'Estrie et aussi des autres endroits du Québec car le tournoi est ouvert aux golfeurs de toute la "belle province". Bob Desmeules a joué 91 sur le parcours du SCC lundi et son confrère Réjean Pépin 100. Les deux ont évolué en compagnie du capitaine Roger Legault et l'assistant Guy St-Onge. Ils ont aussi tous deux collaboré au succès du championnat junior de notre district...

Gerry Leblanc, le gagnant du 4e Omnium de golf Paul Brouillard avec une feuille de pointage de 69, a continué de jouer de l'excellent golf pour se mériter en compagnie de Mme Doris Sylvestre les honneurs du tournoi Coogan sur le parcours du Club de golf de Lennoxville à Milby. Gerry et Mme Sylvestre ont bouclé les 18 trous avec un 80 brut, soit 70 net. M. et Mme Normand Dussault ont pris le second rang avec une carte de 72. Le second brut est allé à M. et Mme Russ Marios avec une carte de 87. Au-delà de 104 joueurs ont participé à ce tournoi annuel...

Le premier tournoi de golf Marc Tardif aura lieu en fin de semaine prochaine sur le parcours du Club de golf d'Acton Vale. La direction du tournoi s'attend à la participation d'un bon nombre de golfeurs de l'Estrie et aussi sur la présence de plusieurs coéquipiers de Marc avec le Tricolore. La date limite pour les inscriptions est demain le 22 juillet...

Raymond, Jacques et Jean Rougeau sur une même équipe dans l'arène

SHERBROOKE — La lutte professionnelle reprend l'affiche demain au Palais des Sports et cette soirée en sera différente des autres car elle va marquer la dernière présence dans l'arène sherbrookoise du vétéran Johnny Rougeau. On sait que cet ex-champion, qui a fait énormément pour la promotion de la lutte professionnelle, a décidé de se retirer afin de se consacrer entièrement à l'équipe de hockey du National de Laval dont il est le propriétaire. Johnny Rougeau fera donc ses adieux aux sherbrookoïses et au public de toute la région à l'occasion de la finale du programme de demain qui sera fort complet avec la présence de 20 lutteurs pour un total de sept combats dont deux par équipe.

Pour une première fois dans l'histoire de la lutte professionnelle, le promoteur Claude Genest a réussi à réunir sur la même équipe les trois Rougeau, Johnny Rougeau est le premier en tête de liste suivi de son frère Jacques et de Raymond Rougeau, la jeune sensation de l'heure, et qui est le fils de Jacques. Johnny, Jacques et Raymond Rougeau feront les frais de la finale contre le rude Abdullah the Butcher, Michel Dubois et Eddie Creitchman. En effet, le promoteur Genest a réussi à convaincre Creitchman, le gérant de Abdullah the Butcher, à rejoindre son protégé et Dubois pour la finale de deux chutes de trois à finir.

L'action ne devrait donc pas manquer dans l'arène du Palais des Sports alors que le vétéran Johnny Rougeau réserve une surprise à Creitchman qui en maintes occasions lui a fait un mauvais parti.

En demi-finale, les amateurs assisteront à un combat de bichers alors que Jos Leduc fera face à Killely Kilroy. Tout au long de ce combat, sans limites de temps, un total de 15 lutteurs seront autour de l'arène pour assurer la bonne marche de la rencontre.

La soirée d'adieu de Johnny Rougeau va se poursuivre avec un combat opposant Gino Brito à Monsieur X. Dans un combat par équipe, Paul Leduc va se joindre à Peppe Villa contre les frères Pat et Mike Kelley.

La soirée va s'ouvrir avec René Robitaille contre Claude Gosselin pour se poursuivre avec Dan Walker croisant le fer avec Thunderbolt Cannon.

Le Boucher de Madrid va participer lui aussi au programme et se mesurera à Don Serrano dans un combat d'une chute ou 20 minutes.

Le promoteur Claude Genest a fait savoir que demain va se tenir la finale du tir au poignet réunissant quatre sportifs qui se sont qualifiés lors des éliminatoires.

Arnold Palmer en tête avec un 64

HARRISON N.Y. (AFP) — Arnold Palmer, bien reposé après une absence de deux semaines, a retrouvé la grande forme en se portant en tête, jeudi, de la classique Westchester qui avec ses \$250,000 de prix, dont \$50,000 au vainqueur, est l'épreuve la plus richement dotée du circuit américain.

Le populaire Arnie a ramené une brillante carte de 64, soit huit en-dessous du par sur le parcours de 6,700 verges.

Il précède Larry Wood d'un coup. L'Australien Bruce Crampton, vainqueur de ce tournoi l'an dernier, partage la troisième place avec Ken Still, avec un 66.

Victoire facile du Cinéma Premier

SHERBROOKE — Quatre coups de quatre buts, dont 2 par l'artilleur Gilles Gosselin, qui a réussi une partie d'un seul simple, ont permis, hier soir, une victoire facile de 7-1 du Cinéma Premier sur le Motel La Marquise.

Dans l'autre joute, Trans-Canada a défit le Nap Côté Sport 6-5, au profit de Richard Martel, Paul Turcotte subsistant l'échec.

Pour le Premier, Gosselin a de plus cogné un double, Roland Mathieu, un circuit et un double et Marc Delisle, un circuit. Donald Vidal a subi l'échec.

Pour le Trans-Canada, le meilleur à l'offensive fut Richard Denault, avec un double et Jean-Guy Denault, un double et Marc Delisle, un circuit. Donald Vidal a subi l'échec.

Pour le Premier, Gosselin a de plus cogné un double, Roland Mathieu, un circuit et un double et Marc Delisle, un circuit. Donald Vidal a subi l'échec.

Pour le Trans-Canada, le meilleur à l'offensive fut Richard Denault, avec un double et Jean-Guy Denault, un double et Marc Delisle, un circuit. Donald Vidal a subi l'échec.

Ligue MLTP

Albert Fortier a réussi deux doubles et un simple pour mener la Boucherie Giroux à une victoire de 8-2 sur le Restaurant Palmars. René Jacques se signala lui aussi avec deux simples alors que G. Boisvert avec un circuit a été le responsable des deux points des perdants.

Armand Morin a eu le meilleur au monticule sur Réjean Lecours.

EXPORT "A"
 La Meilleure Cigarette
 FILTRE
 au Canada
 RÉGULIÈRES ET "KING"

● Tu veux devenir un homme d'affaires
 ● Commence dès maintenant
 ● Demande ta route du quotidien

LA TRIBUNE

signale : **569-9201**
 A SHERBROOKE :

A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE, compose les numéros suivants :

Acton Vale 546-2136	Coleraine 423-4907	Drummondville 478-1328	Plessisville 362-2065	Victoriaville 758-8777
Arthabaska 357-2359	Cookshire 875-3218	East Angus 832-3450	Princeville 364-5628	Warwick 358-2985
Asbestos 879-2457	Cowensville 263-0244	Granby 378-8114	Richmond 826-2136	Waterloo 539-0264
Black Lake 423-5371	Danville 839-2445	L. Mégantic 583-0748	Scotstown 626-4697	Waterville 837-2442
Bromont 846-2388	Deauville 864-4188	Lambton 486-2682	Theftford 335-9952	Weedon 877-2090
Cooticook 849-3742	Disraeli 449-2181	Magbon 843-5144	Valcourt 532-2518	Windsor 845-2368

Votre Jour CHANCEUX...
pourquoi pas aujourd'hui?
Vous pouvez être gagnant
en consultant nos pages
D'ANNONCES CLASSEES

LA TRIBUNE des variétés



Au Centre d'Arts d'Orford

Un maître du piano à l'oeuvre: Perlemuter



Vlado Perlemuter, à l'oeuvre...

ORFORD — Les habitués du Centre d'Orford en particulier et les mélomanes en général auront l'occasion d'entendre un des grands pianistes de notre temps. Il s'agit de Vlado Perlemuter, dont le récital sera présenté samedi soir, 24 juillet, à compter de 20h.30.

Vlado Perlemuter est un des plus grands pianistes français. Il a parcouru le monde, toutes les capitales ont été conquises par son charme et sa virtuosité. Chaque année, le public canadien lui fait une ovation. Ce grand maître était l'ami de Maurice Ravel; il eut l'incomparable privilège d'étudier ses oeuvres sous sa direction. Les étudiants du Centre d'Arts d'Orford l'ont pour professeur de piano pendant trois semaines.

Le programme musical de la soirée offerte par Perlemuter se compose des oeuvres suivantes: Concerto italien, de Bach; "Kreisleriana", de Schumann; "Thèmes et Variations", de Fauré et "Images 1", de Debussy.

Autres variétés

Dimanche, le concert nous sera présenté par Louise Forand, pianiste, et Jacques Simard, hautboïste, dans l'exécution d'oeuvres de Locatelli, Bach, Couperin, Hindemith, Dutilleul et Shinohara.

Auparavant, dans l'après-midi, soit à 15 heures, un spectacle pour enfants est au programme, intitulé "Jack And The Beanstalk", présenté par le Youth Theatre. Le même spectacle sera représenté le 27 juillet, aussi à 15 heures.

Les autres activités de la semaine consistent en la tenue d'un colloque animé par Serge Laflamme, et portant sur la percussion et ses instruments, le 27 juillet, en soirée: un concert sous les auspices de Radio-Canada, le 28 juillet, avec la participation de Cathy Berberian, mezzo soprano, accompagnée au piano par Paul Helmer, et enfin la "soirée des participants", le 29 juillet, par les élèves des classes de piano, bois et cuivres.

A L'AFFICHE 18 ANS ET PLUS

UNE FEMME NÉE POUR ÊTRE AIMÉE — UN HOMME NÉ POUR L'AIMER

Sophia Loren **Marcello Mastroianni**

dans le film de Vittorio DeSica

Sunflower En couleur

Joseph E. Levine présente un film de Avce Embassy

"The people next door"

Couleur par DeLuxe — Distribué par Avce Embassy

GRANADA

HORAIRE

CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT.

10e Semaine

CINEMAREX

Voisin du Centre d'Achats
Place Belvédère,
Sherbrooke — Tél.: 562-3969

En exclusivité
"LOVE STORY",
en français. Le plus grand succès
du cinéma de tous les temps.
EN FRANÇAIS

HORAIRE: Ce Soir
Une seule séance complète.
7h.15 "OPERATION
SANS GENNARO"
9h.08 "LOVE STORY"

Ali MacGraw - Ryan O'Neal

en français

18 ANS

EN 2e SEMAINE

UN GRAND SUCCES A NE PAS MANQUER

"ZABRISKIE POINT"

FANAVISION | VERSION FRANÇAISE | METROCOLOR

UN GARÇON ET UNE FILLE
S'Y RENCONTRENT
S'AIMENT ET
SE PERDENT.

AUSSI: "UNE DELICIEUSE COMEDIE"
"4 FIANÇEES POUR UN MARI"
SANDRA DEE — GEORGE HAMILTON
UN PROGRAMME INSURPASSABLE.

QUOI DE NEUF?

MOTEL
de Kebekoistv

RESTAURANT

CUISINE CANADIENNE

Salle à manger
de 7 a.m. à 1 a.m.
Samedi: 7 a.m. à 2 a.m.
CHAMBRES CHAUFFEES — TV
DOUCHES — PRIX POPULAIRE
LENOXVILLE, P. Q. — TEL.: 569-5259
Coin Route 5 & 22 (Chemin Coaticook)

FESTIVAL ORFORD JMC 1971

UN MONT DEUX CONCERTS UN LAC

SAMEDI, 24 JUILLET

Vlado PERLEMUTER
Grand pianiste français
Bach, Schumann, Fauré et
Debussy ne pouvaient
souhaiter un meilleur
interprète.
Une grande soirée en
compagnie d'un artiste
mondialement connu
et reconnu.
Samedi \$4 et \$3, pour
membres JMC
Dimanche \$3 et \$2,
pour membres JMC

DIMANCHE, 25 JUILLET

Louise FORAND, pianiste
Jacques SIMARD, hautboïste

Locatelli, Bach, Couperin par deux
jeunes artistes canadiens aussi
prestigieux l'un que l'autre.
Une soirée au charme et sensibilité
seront réunis

RESERVATIONS: 819 - 843-3981
Salle à manger, cafeteria, bar.

CENTRE D'ARTS D'ORFORD JMC
MAGOG (SORTIE 69, AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST).

De scène en scène

MOSCOU (AFP) — Une sélection de films envoyés par près de 70 pays sera présentée au festival international du cinéma, qui s'ouvre aujourd'hui au Palais des Congrès du Kremlin, annonce l'agence Tass.

Le festival qui durera jusqu'au 3 août, aura pour thème: Pour l'humanisme dans l'art du cinéma, pour la paix et l'amitié

Entre les peuples. Trois jurys seront chargés de départager une centaine de films présentés au concours.

M. Alexandre Karaganov, secrétaire de l'Union des cinéastes soviétiques, s'est déclaré convaincu que l'on verrait surtout à ce festival un grand nombre de films exprimant les idées progressistes de notre époque.

ECOUTEZ A

CHLT 63

L'EMISSION

JACQUES BEAULIEU

du LUNDI au VENDREDI
de 7h. a.m. à 10h. a.m.
et

GAGNEZ

le

LONG JEU
RCA

de la semaine
15 disques L J distribués
chaque semaine!

SURVEILLEZ

LA TRIBUNE

CHAQUE SAMEDI
POUR CONNAITRE
LE TITRE DU
LONG JEU
ET VOUS
PROCURER
le
COUPON
de
PARTICIPATION

2ème SEMAINE

PREMIER

Sherbrooke. Tél.: 567-5123
Représentations continues
tous les jours de 1h.30 à
minuit.

"POUR TOUS"
Pour toute la famille
votre dernière chance de voir
ou revoir

**"UN AMOUR
DE COCCINELLE"**

De Walt Disney en couleurs

2ème film en couleurs
**"FAUT QUE ÇA SAUTE SUR
LA COTE D'AZUR"**

Les enfants sont admis à
toutes les représentations.
Entrée: 99c (moins de 14 ans).
EN 2e SEMAINE

DISCOTHEQUE OUVERT

TOUS LES JOURS
avec le célèbre
PIERRE LAPORTE
à la musique
L'AUBERGE LA LANTERNE
CHEMIN GEORGEVILLE
MAGOG

CINEMA TEL: 569-2624

DE PARIS SALLE CLIMATISÉE

4e SEMAINE

LES CHATS BOTÉS

APRÈS "DEUX FEMMES EN OR". UNE AUTRE BOUFFÉE D'AIR FRAIS

réalisateur **Claude Fournier**

avec **Donald Pilon**
Donald Lautrec
Louise Turcot

SCOPE COULEURS

Egalement à l'affiche

ROGER HANIN
"LE CHACAL TRAQUE LES FILLES"

VENDREDI

12.05 - Mes Trois Fils
12.15 - Elwood Glover's Luncheon Date
12.30 - Minirama, variétés
12.45 - Midi-Montréal
13.00 - News
13.15 - Glamires
13.30 - Deuxième Edition
13.45 - Hercules
14.00 - C'est mon opinion
14.15 - Midi-Sport

10.30 - Le Téléjournal
10.45 - Le 10 vous informe
11.00 - Nouvelles du Sport
11.15 - Cinéma
11.30 - News
11.45 - La Couleur du Temps
12.00 - News
12.15 - En Pantoufles
12.30 - Feuille
12.45 - Viewpoint
13.00 - Night Report and Sport Final
13.15 - Cinéma
13.30 - Friday Movie
13.45 - Le Téléjournal
14.00 - Cinéma
14.15 - Final Report and Weather
14.30 - University of the Air
14.45 - Montréal Bulletin Board
15.00 - Dernière Edition

SAMEDI

9.30 - News
9.45 - Davey and Goliath
10.00 - Rocky and his friends
10.15 - Super Héros, enfants
10.25 - Aujourd'hui à CGFT
10.30 - Tour de Terre, enfants
10.45 - Arthur and the Square Knight of the Round Table
11.00 - Cinq-Jeunes
11.15 - Fantôche
11.30 - Lost in Space
11.45 - Lassie
12.00 - Montréal Bulletin Board
12.15 - News
12.30 - Mes amis les animaux
12.45 - Rue de l'Anas, téléroman
13.00 - U.S.A. Canada, Bowling
13.15 - Bon Week-end
13.30 - Marc's Music Shop
13.45 - Les animaux cheu-oux
14.00 - Pour vous mesdames
14.15 - Animal World
14.30 - Education au Grand Air
14.45 - A Place of Your Own
15.00 - Saturday Movie
15.15 - Cent Millions de Jeunes, documentaire
15.30 - Klahanie, documentaire

CINÉ PARC

À L'AFFICHE

Cette semaine

23 au 29 juillet

EN FRANÇAIS

POUR TOUS

ENTRÉE Autoroute des Cantons de L'EST

843-9575

ROCK FOREST DRIVE-IN

PRIX \$1.75
Enfants moins de 12 ans GRATUIT

PREMIER GRAND FILM



EN COULEUR **"LA GRIFFE"** avec Yul Brynner et Britt Ekland.

2e GRAND FILM



EN COULEUR **"LE DOLLAR TROUÉ"** Avec Montgomery Wood, Evelyn Stewart, Peter Cross.

34 Logements chauffés à louer

1670, CHAGNON QUATRE-PIECES, libre septembre, \$120. Pas taxe locataire, eau, vidant. GAZ. TEL: 563-6707 - 567-3664 - 562-0425, 60240-7 août

34 Logements chauffés à louer

QUARTIER OUEST - 4 pièces, très chaud, eau chaude, frigo, lave-vaisselle. 567-7287. QUARTIER OUEST - Grand 5-pièces, chauffé, eau chaude, frigo, lave-vaisselle, tapis, 567-7287. QUARTIER OUEST - 4 pièces, neuf, tapis, aspirateur, frigo, lave-vaisselle, ultra-modernes. Libre le sept. \$100, par mois. 567-7287.

53 Bureaux à louer

BUREAU A LOUER - Vieux B.C.N. Bellevue, Grand Stationnement gratuit. 567-7287. 1350 PIEDS CARRÉS, Bureau neuf, Poissonnière, 567-7287. BUREAU à louer, avec coin King et Wellington, 567-7287.

77 Vêtements à vendre

ROBE DE MARIÉE - 9 - 10 ans, très belle, très moderne, très moderne, très longue, idéal pour fin de semaine. 567-7287. ROBE DE MARIÉE - 7 - 8 ans - Robe longue de soirée, 7-8. S'adresser: 567-7287.

90 Divers à vendre

ANIMAUX EMPAILLÉS - Panache d'Original - Différents animaux, oiseaux, etc., empailés. J. RAUL LEVASSEUR. 213, Laurier, Sherbrooke. Tel. 879-2434.

93 Instruments de musique

EN PARFAIT ETAT - Orgue Hammond C-ette - Amplificateur Harner organophone Bar 80 pour orgue ou organe. Batterie électronique rythmique. 61408-31.1.

104 Hommes-Femmes demandés

Avant-vous de l'ambition? Désirez-vous s'élever? Aidez-vous à améliorer votre situation? Qui l'a dit? Apprenez comment vous pouvez le faire. 8200, par semaine, en travaillant seulement quelques heures par semaine. Chez vous. Des milliers d'hommes et de femmes de tous les âges se font plaisir à gagner de l'argent sans obligation. Écrivez vite par air de l'air. SHERBROOKE, P. Q. 1415.

105 Femmes - filles demandées

SECRETARIE, dactylo, Bilingue, avec expérience. Écrire Case 31, La Tribune. RECHERCHE VENDEUSE pour rayon papeterie, avec expérience. Écrire La Tribune, C.P. 24, 61408-24.1. FEMME ou FILLE pour garder 2 enfants, 1 au et 4 ans, 4 jours par semaine. Dites coucher. Homme seul. Références exigées. - 567-3995. 6142-23.1.

NORD, 2760, MESY

QUATRE-PIECES - Chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, salon et chambre à coucher, aspirateur mural, balcon, stationnement. 567-7287. QUARTIER EST - 5 grandes pièces entièrement neuves, aspirateur mural, eau chaude, frigo, lave-vaisselle. 567-7287.

ART. CRAWFORD

TRANSPORT INC. ENTREPOSAGE DÉMÉNAGEMENT EMBALLAGE. Agent North American Van Line. TEL: 569-5105

54 Magasins à louer

MAGASIN signalé 78, King Ouest. Pour renseignements téléph. 562-1130, demandeur M. John. 61003-23.1

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

82 Antiquités à vendre

MOBILIER salon remis à neuf, 4 morceaux, recouvert en velours. - Très beaux cadres antiques. - 563-0740. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1540, CHAGNON

QUATRE-PIECES - Chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, aspirateur mural. Prise auto. Balcon individuel. Tel. 569-5249.

35 Logements meublés à louer

EAST ANGUS - Logement 4 pièces, plus salle bain. Libre le sept. S'adresser: Plage Pomerleau, 884-9414. LOGEMENT - 3 pièces, meublé, tapis, frigo, lave-vaisselle. S'adresser: 1995, Champlain. 567-7287.

64 Nouvellettes

GRANDE journée parolante à St-Claude, dimanche 25 juillet 1971. Tiro de 200 livres, souper canadien, soirée récréative. 567-7287.

86 Machinerie à vendre ou à louer

MAISON seule, au moins 6 pièces doit avoir chambre à coucher, quartier Nord. 567-7287. 3 OU 4 PIÈCES - Chauffé, moderne, très confortables. 569-5215 entre 3 h. et 5 h. p.m. 61478-24.1

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

JEUNES chiens enregistrés Bull Pit, Terriers, Épagneuls, American Cockers, Beagles. - 569-2008.

80 Bicyclettes à vendre

2 BICYCLETTES de fille 24" - 24", 1 garçon 20" et poussée-pousée. S'adresser: 408, Panneau. 61003-24.1

100 Hommes demandés

CONTRACTEURS DEMANDES - Contracteurs demandés possédant expérience blouses et robes pour dame. Travail à l'année longue. TEL: 514-387-7124

105 Femmes - filles demandées

RECHERCHE JEUNE FILLE ENCEINTE qui garderait enfant en échange de sa pension. Appeler après 4 h. 567-3262. BONNE pour garder jeune bébé, 2 ans. 567-3262. A TEMPS PARTIEL - 5 dames, 40 heures par semaine. Auto requise. 568-9813.

110 Garçons demandés

CARCON demandé pour livraison de Montréal St-J. pour Magog et Sherbrooke. S'adresser: Sherbrooke News, 154, Wellington Nord. - 569-4466. JEUNE ÉTUDIANT pour laver vaisselle. S'adresser à la personne au Restaurant. 61408-24.1.

1010, DE LA MONTAGNE

Logement 5 1/2 pièces, aspirateur mural, balcon. Service concierge. - Tel: 60720-28.1

37 Bungalows/Cottages à louer

QUARTIER OUEST - Petite maison 4 pièces, meublée, grand terrain. La Tribune. 61444-26.1

68 Non responsable

A PARTIR de cette date, le ne suis plus responsable des dettes de mon épouse, Mme Denise Labrecque. Écrire: 178, Wellington Nord. 562-9195. 61478-24.1

70 Animaux à vendre

</

141 Entrepreneurs A-S-P-H-A-L-T-E PAVAGE DE LUXE INC. TEL. 562-6033

140 Entretien-Reparations diverses 25% RABAIS - Lavage murs, plafonds, etc.

145 Tapis, tuiles et prélatris terrazzo, céramique

152 Garderies FEMME fiable garderait enfants de tout âge

154 Services divers VIDONS PUISARD - EGOUT USINE D'EPURATION

174 Bateaux-moteurs-yachts

175 Motocyclettes-Scooters HARLEY DAVIDSON 750 - 1200 C.C.

177 Roulettes TENTE-ROULOTTE "LIONEL" 1971

178 Réparations d'autos-camions

183 Camions à vendre

185 Autos à vendre

Vous êtes GAGNANT L'automobiliste dont l'auto porte la plaque d'immatriculation du Québec

141 Entrepreneurs PAVAGE DE LUXE INC. TEL. 562-6033

140 Entretien-Reparations diverses

145 Tapis, tuiles et prélatris terrazzo, céramique

152 Garderies

154 Services divers

174 Bateaux-moteurs-yachts

175 Motocyclettes-Scooters

177 Roulettes

178 Réparations d'autos-camions

183 Camions à vendre

185 Autos à vendre

Vous êtes GAGNANT

ENCAN CITE DE SHERBROOKE BUREAU DU GREFFIER

AVIS REGLEMENT NO 2094

AVIS REGLEMENT NO 2094

AVIS PUBLIC

ENCAN

ENCAN

ENCAN

ENCAN

ENCAN

ENCAN

ENCAN

DECES BRIEN

DECES DURANLEAU & JALBERT

DECES M. DONAT MOREAU

DECES M. ARMAND LATULIPPE

DECES UKELELE IKE

DECES M. ALFRED GRIMARD

DECES M. VICTOR LORANGE

DECES M. VICTOR LORANGE

DECES M. VICTOR LORANGE

DECES M. VICTOR LORANGE

M. Donat Moreau Vers une amélioration de la santé des élèves au Québec

M. Armand Latulippe

Ukelele Ike décédé à l'âge de 76 ans

M. Alfred Grimard

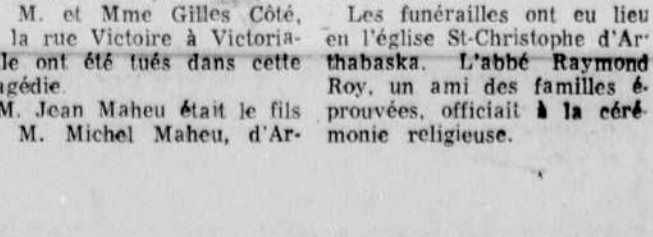
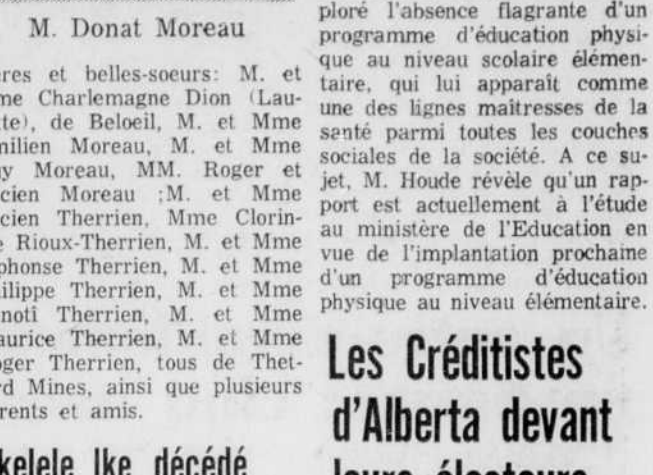
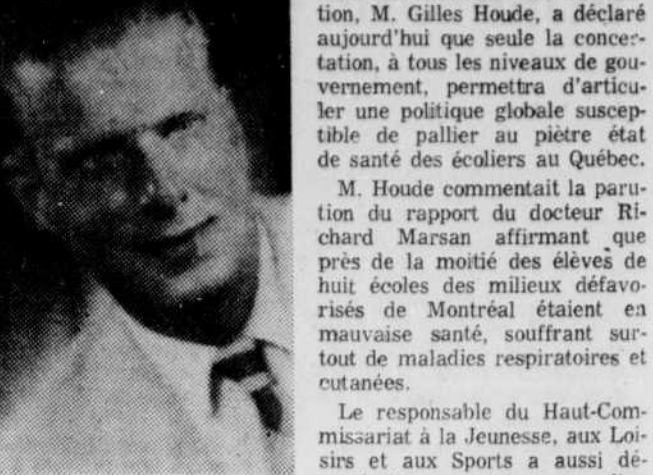
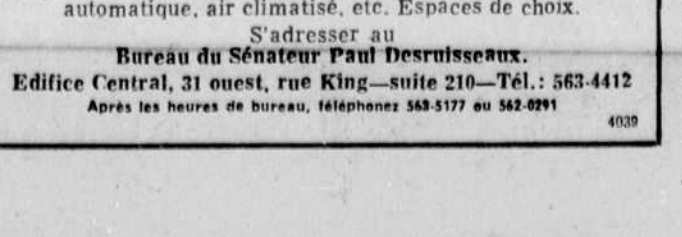
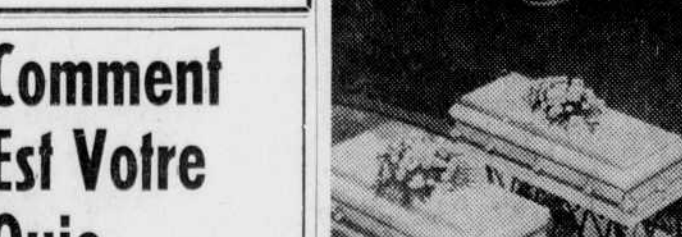
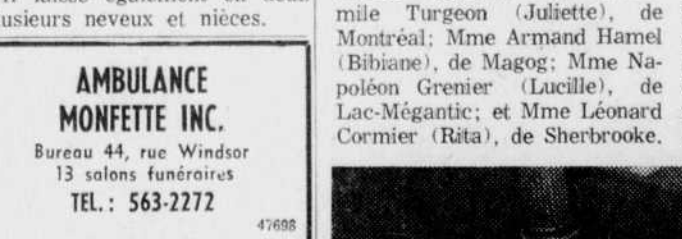
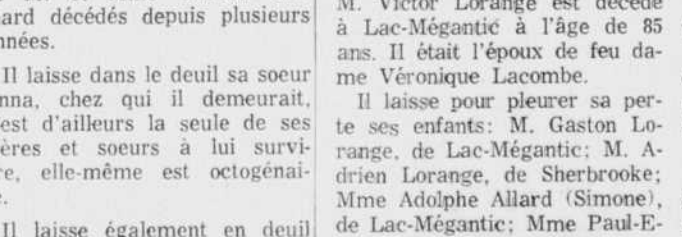
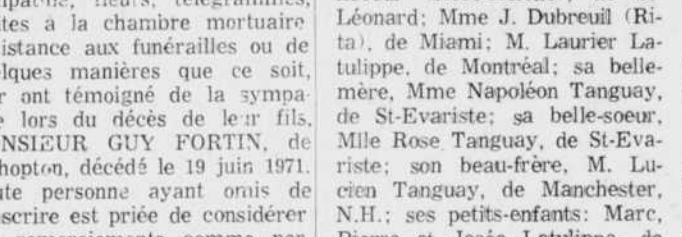
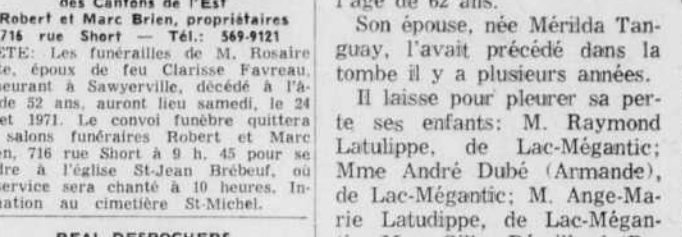
M. Victor Lorange

Etudes sur le Canada et les USA

Comment Est Votre Quie...

Plusieurs centaines de personnes aux funérailles des sept victimes

Plusieurs centaines de personnes aux funérailles des sept victimes



Une feuille d'érable dans un pot de fleur: créer de l'emploi

OTTAWA (PC) — Le ministère de la main-d'œuvre se lance dans une campagne de \$400,000 visant à convaincre les Canadiens que chacun doit aider à créer des emplois. Cette campagne d'un mois a commencé mercredi par des placards publicitaires dans les principaux journaux et les périodiques d'affaires.

On y voit une feuille d'érable surgissant d'un pot à fleurs, sous la qu'est-ce qui suit: Avons-nous ce qu'il faut pour augmenter les emplois dont nous avons besoin?

Et ensuite: Le gouvernement peut-il imposer la confiance au public. Il appartient à chaque citoyen de faire progresser l'économie canadienne.

Et encore: Le gouvernement vous demande de puiser dans les économies que vous avez accumulées pour les temps difficiles. Une telle précaution d'épargne ne s'impose plus aujourd'hui. Il faut que le Canadien ait assez confiance pour faire des dépenses qu'il avait remises à plus tard, ce qui stimulera

l'industrie et créera des emplois. Au ministère de la main-d'œuvre, on dit que cette campagne s'adresse surtout aux milieux d'affaires.

L'annonce déclare aussi: Au début d'un relèvement de l'économie, lorsque des milliers de travailleurs compétents ne demandent qu'à travailler, lorsque le gouvernement soutient les investisseurs, il n'y a pas de meilleur temps pour que l'entreprise privée augmente les emplois.

L'avenir de l'économie canadienne dépend en grande partie de vous.

Le député néo-démocrate Lorne Nyström s'en est pris à cette campagne.

Le ministre de la Consommation devrait prendre des procédures contre une publicité aussi mensongère. Voici un gouvernement qui, délibérément, ralentit l'économie en augmentant le chômage et qui vient dire maintenant que les responsables sont tous les Canadiens. Quant à la remontée de l'économie, qui serait en parler publiquement comme cette publicité?

Un autre déraillement en Suisse: cinq morts

BRIGUE (AFP) — Un convoi composé d'une motrice et d'un wagon de voyageurs, transportant des ouvriers italiens venant travailler en Suisse, a déraillé dans le tunnel du Simplon. Selon un premier bilan, l'accident a fait cinq morts, quatre blessés graves et 20 blessés légers.

L'accident a eu lieu à 4 heures 28 ce matin en territoire suisse, 700 pieds après la frontière italo-suisse qui passe au milieu du tunnel.

Comme des ouvriers travaillaient sur le ballast dans le tunnel, le train dut changer de voie. C'est au cours de cette manœuvre que l'accident s'est produit. Le wagon dérailla de la motrice et s'est écrasé contre les parois du tunnel.

Des lignes de piquetage paralysent les autobus de Québec et banlieue

QUÉBEC (PC) — Les 400 chauffeurs d'autobus et mécaniciens de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec (CTCU) ont dressé devant les garages de la compagnie Autobus Charlesbourg, à Charlesbourg, et devant les bureaux de la CTCU, à Québec.

Les grévistes, qui avaient rejeté la veille les dernières offres de la partie patronale, ont ainsi paralysé l'administration de la CTCU ainsi que les autobus du circuit de Charlesbourg.

On sait que les employés de cette dernière compagnie, récemment acquise par la CTCU, avaient débrayés la semaine dernière, mais ils avaient dû reprendre le travail parce que leur contrat de travail était encore en vigueur et qu'ils ne pouvaient légalement faire la grève.

L'offre rejetée mercredi prévoyait une augmentation horaire de \$0,85 sur une période de 39 mois, soit \$0,22 de moins que la

demande syndicale dans un contrat de 20 mois.

Intervention du maire

Le maire de Québec et président de la CUQ, M. Gilles Lamontagne, qui s'était gardé d'intervenir dans le conflit, a déclaré lundi que la grève prive plus de 40,000 citoyens de leur moyen habituel de transport depuis le 28 juin, ce que ça a assez duré.

M. Lamontagne a décidé d'agir; il devait avoir des entretiens à son bureau, jeudi après-midi, avec les dirigeants de la partie syndicale, MM. Roland Tapin, président du syndicat des garages, Joseph Bédron, négociateur syndical et Yvon Valcin, vice-président du Conseil central de Québec CSN.

La semaine dernière, le conciliateur provincial, M. Roland Marcoux, avait proposé un règlement qui avait été accepté par les employés, mais rejeté par la partie patronale parce qu'il aurait entraîné des dépenses additionnelles de \$250,000.

Sept ans sans un seul vol d'astronautes

Par LOUIS DESROCHES

SKYLAB doit être inauguré au printemps de 1973. Trois fois, cette année-là, des équipages de trois astronautes passeront plusieurs semaines autour du globe. L'accident tragique de Soyuz XI rendant plus pressante que jamais la coopération américaine-soviétique en matière spatiale de sauvetage d'astronautes en détresse — ne peut que contribuer à la réalisation du grand projet ébauché à la conférence bilatérale de Houston, le mois dernier. Il s'agira des premières expériences en vol des matériels et techniques de jonction des capsules des deux pays à l'occasion de Skylab.

En principe, ce laboratoire du ciel, survolant le globe à 412 kilomètres d'altitude, permettra aux équipages, pendant 28 jours, puis à deux reprises 56 jours, d'effectuer de nombreuses expériences médicales et astronomiques et de détecter des ressources terrestres.

La NASA a demandé cette année 100 millions de dollars en vue de la construction — en commun peut-être avec l'Europe — des futurs taxis de l'espace. Ils devraient décoller verticalement à la façon des fusées, mais se poser en douceur comme des avions, et pourraient être affectés à des missions orbitales jusqu'à une centaine de fois de suite. Les forces aériennes ont déjà fait connaître leur intention de se servir de la navette pour toutes les opérations militaires spatiales.

Beaucoup moins précis sont les plans américains de stations permanentes dans le cosmos pour la prochaine décennie. Ceux de débarquement d'astronautes sur la planète Mars à la même époque n'ont pratiquement plus de chances de se réaliser.

Le programme Apollo s'achève définitivement dans seize mois. Au-delà des trois longues rondes de Skylab autour de la Terre en 1973, la NASA n'a aucune certitude de réaliser son projet de navette spatiale réutilisable contre lequel se dessine déjà une vive campagne au Congrès. Mais les optimistes pensent que ce futur taxi de l'espace entrera en service avant la fin de cette décennie, peut-être même vers 1978.

Les plans Apollo demeurent inchangés:

Apollo 15 décollera du Cap Kennedy le 26 juillet à destination des Apennins Hadley que David Scott explorera aux commandes d'une jeep électrique, du 31 juillet au 2 août, en compagnie de James Irwin.

En mars prochain, s'envolent John Young, Tom Mattingly et Charles Duke: leur cible sera les environs tourmentés du cratère Descartes. Ni l'équipage, ni l'objectif du dernier vol du programme Hommes sur la Lune, en novembre 1972, n'ont encore été choisis. Les experts ne seraient cependant pas surpris si, lors d'Apollo 17, l'astronaute-savant Harrison Schmidt, docteur en géologie de Harvard, devenait le premier homme de science à étudier sur place le satellite naturel de la Terre.

Smallwood remet son voyage en Russie

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Le premier ministre de Terre-Neuve, M. Joseph Smallwood, a fait savoir, jeudi, que son voyage en Union soviétique était remis à plus tard.

M. Smallwood, qui devait par-

LA BOURSE DE TORONTO

FERMETURE HIER				TITRES				VENTES HAUT BAS FORM.			
TITRES	HAUT	BAS	FORM.	TITRES	HAUT	BAS	FORM.	TITRES	HAUT	BAS	FORM.
Accra	1000	95	5	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Adnanac	700	205	205	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Adnanac	700	205	205	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Adnanac	700	205	205	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55

LA TRIBUNE économique



ALLAN DELANY, vice-président exécutif de Cockfield, Brown & Company Limited, fait part des nominations de monsieur Allan Delany et monsieur Michel Lord, aux postes d'exécutifs responsables du client "Groupe Imperial Oil", au bureau de Toronto. Monsieur Lord a acquis son expérience auprès d'agences de publicité de langue française, à Montréal; de son côté, monsieur Delany a travaillé pour des agences de publicité à Dublin, New York et Montréal.

Exportations canadiennes: une hausse de 3%

OTTAWA (PC) — Les exportations canadiennes ont enregistré une hausse de trois pour cent au cours du premier semestre de 1971 par rapport à l'an dernier pour rapporter \$6,732 millions, soit \$264 millions de plus qu'en 1970.

Les ventes aux Etats-Unis ont augmenté de \$335 millions et celles à la Communauté économique européenne, à l'Amérique latine et à d'autres pays non spécifiques, de \$21 millions.

Ces majorations surpassent les diminutions de \$112 millions dans les exportations vers le Japon et les pays jouissant du régime préférentiel.

En ce qui concerne les marchandises, les produits de l'automobile, le pétrole brut, les sciages et le blé ont constitué les trois quarts de l'augmentation.

En juin, les exportations ont dépassé de \$82 millions celles du mois de mai et de \$98 millions celles de juin 1970 pour se chiffrer par \$1,641 millions.

A Canada Packers

FRUITS ET LEGUMES

Placements de plus de \$16 millions

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs de Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Fruits

Bleuets: \$4.00 à \$4.50 pour 8 pintes.

Pommes: Cortland \$3; McIntosh, \$3.25 à \$3.50 le boisseau; jaunes transparents: \$6.00 le boisseau; close, \$5.00 le boisseau.

Fraises: \$4.00 à \$5.00 pour 12 chopines.

Framboises: \$5.00 à \$5.75 pour 12 chopines.

Légumes

Brocoli: \$3.00 à \$3.25 la doz.

Betteraves: 70 à 75 la doz.

Carottes: 80 à 90 la doz.

Paquets: \$2.50 à \$2.75 boite de 2-1/2 doz. de paquets; \$6.00 24 cellos de 2 lbs.

Céleri: \$5.50 à \$5.75 pour 24 Cibolettes; \$1.00 à \$1.25 la doz.

Chicorée et escarole: \$1.50 pour 16.

Concombres: \$1.25 à \$1.35 la doz.

Choux: rouges: \$2.50 la doz.

Choux-fleurs: \$2.75 à \$3.00 la doz.

Choux-pommés: \$2.00 pour 12 cellos de 10 onces; \$1.50 le minot.

Fèves jaunes: \$2.75 à \$3.50; vertes: \$4.00 à \$4.50 les 20 lbs.

Gourges: \$5.00 pour 25 lbs.

Laitue: Française: \$1.50 pour 24; Boston \$1.25 pour 16; Romaine: \$1.75 pour 16.

Oignons: rouges et blancs, \$4.50 la doz de paquets.

Patates: nouvelles, \$2.00 à \$2.25 les 50 lbs; petites, \$1.00 les 50 lbs.

Persil: 80 à \$1.00 la doz.

Poireaux: \$1.00 à \$1.25 la doz.

Radis: .55 à .70 la doz; \$2.50 pour 30 cellos de 6 onces.

Ratpini: \$3.00 pour 24.

Rutabaga: \$2.50 à \$2.75 les 50 lbs; \$3.50 le minot, .50 à .60 le paquet.

Tomates: roses, \$9; Rouges, \$8.00 pour les 20 lbs.

BANQUES

23189 516/16 16 1/2 + 1/4

2851 826/16 26 1/2 + 1/4

3000 825/16 25 1/2 + 1/4

3587 827/16 27 1/2 + 1/4

845 825/16 25 1/2 + 1/4

INDUSTRIELLES

Alcan Al 12660 521/16 21 1/2 + 1/4

Alcan B 12660 521/16 21 1/2 + 1/4

Dofasco 17250 520/16 20 1/2 + 1/4

Inland 12660 521/16 21 1/2 + 1/4

Penins 2000 57 7 1/2 + 1/4

Walkers 3849 338 37 1/2 + 1/4

LA BOURSE DE MONTREAL

FERMETURE HIER				TITRES				VENTES HAUT BAS FORM.			
TITRES	HAUT	BAS	FORM.	TITRES	HAUT	BAS	FORM.	TITRES	HAUT	BAS	FORM.
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55

LA BOURSE CANADIENNE

FERMETURE HIER				TITRES				VENTES HAUT BAS FORM.			
TITRES	HAUT	BAS	FORM.	TITRES	HAUT	BAS	FORM.	TITRES	HAUT	BAS	FORM.
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55
Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55	Alcan	1250	55	55

LES FONDS MUTUELS

FONDS MUTUELS	Off	Dem	FONDS MUTUELS	Off	Dem
Adnanac	2.11	2.31	Guardian Growth	8.75	8.64
Beaubien	42.85	46.50	Harvard	7.10	7.78
Champion Mutual	7.60	8.30	Industrial Growth	5.4	6.53
Fonds Desardins A	4.40	4.70	International Growth	6.31	6.31
Fonds Desardins B	27.59	27.59	Keystone Cst	7.14	7.83
Growth Oil and Gas	20.00	22.01	XKeystone Cst S-1	20.00	22.01
Investors Growth	11.95	12.05	XKeystone Cst S-4	5.13	5.22
Investors Intl Mutual	7.45	8.36	XKeystone Cst K-2	5.71	6.26
Investors Japanese	4.99	5.46	XKeystone Polaris	4.21	4.61
Investors Mutual	5.39	5.90	Lexington Research	17.0	18.0
Provident Mutual	6.66	7.28	Magna Carta	1.76	1.11
Prov Stock Fd	1.74	2.27	Maritime Equity	3.00	3.27
Radisson	2.33	2.33	Metropolitan	4.65	5.0
Acro Fd	1.23	1.35	Mutual Accumulating	4.4	4.0
A.G. Special	8.43	8.21	Mutual Bond	4.65	5.2
All Cdn Com	3.33	3.52	Mutual Growth	5.38	5.2
All Cdn Div	3.73	4.08	Mutual Income	11.50	11.50
All Cdn Ven	6.03	6.62	Natrusco	13.35	10.5
American Growth	4.21	4.80	Natural Resources	7.60	8.31
Associate Investors	3.34	3.3	N.W. Equity	6.64	7.30
Beacon Growth	6.67	6.33	N.W. Financial	5.45	5.1
Canada Growth	5.85	6.43	XOne William Street	16.04	16.04
Canex	6.7	7.05	XOppenheimer Fd	8.67	8.50
Cdn Gas Energy	14.72	16.18			
Cdn Invest Fd	5.82	6.32			
Cdn Scudder Fd	4.14	4.14			
Cdn Sec Growth	4.75	5.22			
Cdn S.A. Gola Cfd	4.7	5.26			
Cdn Trusteed	7.64	8.40			
CSM Japan Fd	10.30	11.26			
Capital Growth	6.52	7.15			
Collective Mutual	12.86	15.34			
Commonwealth	3.71	4.08			
Commonwealth Intl Lvrg	4.00	4.43			
Commonwealth Venture	5.50	6.01			
Competition Capital	5.50	6.01			
Corporate Investors	5.50	6.01			
Corporate Investr Sd Fd	5.50	6.01			
Dominion Bond	5.2	5.75			
Dreyfus	12.82	13.72			
Entec Investment	6.36	6.7			
Exec Fd Cda	4.13	4.70			
Exec Invnt Fnd	3.45	3.87			
Fidelity Trend	4.13	4.70			
Fonds Collectif A	3.42	3.87			
Fonds Collectif B	3.42	3.87			
Fonds P.E.	3.42	3.87			
Gis Compound	7.5	10.72			
Gis Income	3.61	3.7			
Growth Equity	6.62	7.27			

PRIX DES BESTIAUX

MONTREAL (PC) — Cette semaine sur le marché aux bestiaux de Montreal, il y eut un peu moins d'arrivages pour une bonne demande. Les prix des vaches, taureaux et génisses se sont maintenus; bonne demande.

Arrivages de l'ouest et de l'est: 1,180 bêtes à cornes; 1,199 veaux; 45 porcs; 91 moutons et agneaux.

Bovillons de choix, \$33-\$33.75; bons, \$32-\$33; moyens, \$29-\$31.75; communs, \$24-\$28.50.

Vaches bonne qualité, \$23-\$24.50; moyenne, \$21.50-\$22.75; commune, \$19.50-\$21.25; charcuterie et conserves, \$14.25-\$19.

Génisses de choix, \$26-\$27; bonne, \$25.50-\$26; moy et n.e.n., \$23.50-\$25; commune, \$21-\$24.75.

Taureaux bonne qualité, \$25.50-\$28.50; commune et moyenne, \$23-\$25.

Veaux bonne qualité, \$42-\$45; moyenne, \$37-\$41.50; commune, \$25-\$38.50.

Agneaux bonne qualité, \$31-\$36; commune, \$25-\$38.50.

Trop peu d'arrivages de porcs pour établir des prix.

Tomates: roses, \$9; Rouges, \$8.00 pour les 20 lbs.

AS-TU GARDÉ TON \$2.00 ?

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de grasse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la grasse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les poudres redoutables de grasse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite — combien vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

EDIFICE COMMERCIAL A VENDRE OU A LOUER à Sherbrooke

Il s'agit de l'immeuble occupé actuellement par le RTS (CHLT-TV, CHLT, CKTS) au 221, rue Dufferin à Sherbrooke. Cet immeuble comprend 4 étages d'une superficie totale de 24,000 pi. car.

Des conditions intéressantes seront faites à tout acheteur ou locataire. Reménagement possible et les propositions sont sérieuses.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser au:

DIRECTEUR GENERAL ou au TRESORIER LA TRIBUNE (1966) LTEE SHEBBROOKE, P. Q.